



მორწყვა კაპრონის მილებით.

აუფელი მზიანეთი. პატარა სტუმარი.



პროლეტარებო ყველა ქვეყნისა, შეერთდით:



Nº 8 (405) S83060m. 1970 €.

გამოცემის წელი 18-ე. ყოვეღთვეუგი საზოგაღოებგივ-კოღიგიკუგი გა საღივეგაგუგო-სამხაგვგო ჟუგნაღი

673UR37W 3UR7 JZMBNNLJØS 50 gm#060b k030G...

"შუა ზაფხული იყო, მინდვრები და ქედები გოლვას სულ მთლად გადაეჭქნო და ფერი ეცვლევინებინა... ასეთი ცხარე მზე სწვავდა ქვეყანასა. ასეთი პაპანაქება იდგა, რომ დედამიწას ბული ასდიოდა, თითქო გახურებული თონეაო. კაცი სიცხისაგან დაოსებული სულს ძლივს ითქვავდა. ამისთანა დღეს საქონელგამოშვებულნი ღვინის ურშები იდგნენ მწქრივად ლოქინის ხევის ბირას. ხევში წყალი გოლვისაგან ისე მილეულიყო, რომ ძლივსღა მოიპარებოდა ქვებთა შორის რიყეზე".

0ლ05 353353360

"თუ კახეთის გზაზე გივლიათ, გეცოდინებათ, თბილისის სიახლოვეს ლოჭინის ხევი!

ახალ ხიდქვეშ ლოჭინის ხევისწყალი მოწანწკარებს თავმდაბლად, ქვიშაზე ტკბილად გადამავალი, ზაფხულის პაპანაქებაში ოდნავლა მოჩანს, დაჭრილი მტრედის ფრთის ბარტყუნივით ძლივსღა მიიგნებს გზას.

ამ წყალსაც ახსოვს ჩემი ბავშვობა!"

മറന്മുള്ള ഇന്ത്യാ

ილია ქავქავაძისა და გიორგი ლეონიძის ამ მოჩუქურთმებული სტრიქონების შემდეგ ვინლა უნდა გაბედოს ლოჭინის ხევის პეიზაჟის აღწერა; ამ მიდამოებს თითქოს მათი აჩრდილები დასტრიალებენ თავს.

გარდაბნელებმა ამ მიწასაც მიხედეს, მასაც მოუშუშეს ძველი ტკივილები. დღეს სულ სხვანაი-

რია ლოჭინის ხევი.

— ეროზიამ ყველაზე ძლიერ ლოჭინის ხევის მიდამოებს შეუტია, — თქვა სატყეოს უფროსის მოადგილემ ანტონ ამირეზაშვილმა, — ფერდობები აქ ჩრდილოეთიდან სამბრეთისაკენაა დახრილი. ასეთ პირობებში ღვარცოფებისა და თავსხმა წვიმების დროს დიდია წყლის დამშლელი ძალა... ნიადაგების ასეთი ჩამორეცხვაც ამის ბრალია.

სწორედ ამიტომ დადგა დღის წესრიგში ლოჭინის ხევის გატყევების საკითხი; რელიეფური თავისებურების გამო აქ საჭირო გახდა დიდი მოცულობის რთული სამუშაოები. ტყის მუშაკებმა ამასაც წარმატებით გაართვეს თავი. დატერასებისა და ბაქანებად დამუშავების მეთოდით გაშენ. და ტუე ლოჭინის ხევის ფერდობებზე. გადა-რეცხილი და უნაყოფო მიწა ადამიანის სამსახურში ჩადგა: ყოველივე ამან ლოჭინის ხევი თვალწარმტაც ადგილად აქცია.

ახლა ზაფხულია, მზე უხვად აფრქვევს თავის მწველ სხივებს დედამიწაზე, მაგრამ ხვატი ისე თამამად ველარ თარეშობს სამგორის ველზე, რო-

* ob. "დროშა", № 7.



655. 3 3 B 3 858M8BD8EM85



განდარის საბჭოთა მეურნეობის ყანებში.

გორც ეს ამ ხუთიოდე წლის წინათ იყო. მწვანედშემოსილი ხეები საიმედო გუშაგებად უდგანან მიწას და მაცოცხლებელ ტენს უნარჩუნებენ. მრავალი მგზავრი აფარებს თავს ამ ხეთა ჩრდილებს.... ბევრს გამასპინძლებია აქაური ხეხილი თაფლივით ტკბილი ატმით და ჭერმით, და იცის კი იმ მგზავრმა ვის უნდა უთხრას მადლობა ამ სიკეთისათვის? პირველ რიგში, სამგორის სარწყავი სისტემის მშენებლებს, შემდეგ, სატყეოს გულისხმიერ და შრომისმოყვარე ადამიანებს, პავლე ჩიბურდანიძეს და ანტონ ამირეზაზვილს, მეტუევე ტექნიკოსებს — ალექსანდრე შარიქაძესა და ანტონ უთრუგაშვილს, მოწინავე მუშებს — მაშო სიხარულიძის, ეთერ მოდებაძეს, ციური ქაჭვაძეს, გიორგი და ვარა ელიზბარაშვილებს, სონა ხარებაშვილს, თამარ გოგოჭურს, თინა ბაბიკაშვილს და მათ მეგობრებს, რომელთა გამრგე მარგვენაშ მოქარგა ეს ხრიოკი ველ-მინდვრები.

ხალხისათვის, ქვეყნისათვის იშრომეს ამ ადამიანებმა და რაოდენ საწყენია, როცა მათი კეთილი შრომის მშვენიერ ნაყოფს ზოგიერთი მგზავრი უპატიოსნოდ ექცევა — ხილს რომ კრეფს, ტოტებსაც ამტვრევს. განა იმდენი არ უნდა ესმოდეს ადამიანს, რაოდენი შრომა და რუდუნება დასჭირდა ყოველი ან ნერგის გაზრდას? არაერთხელ შინახავს: ვიღაც უმადურს ჩამოუხლეჩია ნაყოფით დახუნძლული ტოტი; შე დალოცვილო, ჭამას ხომ არავინ გიზლის, ტოტებს რათ ამტვრევ, რათ აზიანებ ამ ხეებს? მადლობის მაგიერია?

განა ის უფაგნოა!

როგორი მივიწყებული და მიკარგული იყო ქანდარისა და უდაბნოს მიწები. ახლა აქ გაშენებულია დიდი და შშვენიერი საბჭოთა მეურნეობა.

ქანდარის მეცხოველეობის საბჭოთა მეურნეობას (დირექტორი ვახტანგ კორძაძე) საზამთრო და საზაფხულო საძოვრების ჩათვლით 42 ათასი ჰექტარი უჭირავს; აქედან, 12 ათასი შექტარი სასოფლო-სამეურნეო სავარგულია. 6 ათასამდე მსხვილფეხა რქოსანი პირუტყვი და 60 ათასამდე სული ცხვარი ეფინება ყოველდღიურად მეურნეობის თვალუწვდენელ საძოვრებს. ასობით ჰექტარზე ბიბინებს სიმინდის, ქერისა და პურის ყა-

მეურნეობაში წარმატებით მიმდინარეობს დიდი მასშტაბების სამელიორაციო და საირიგაციო სამუშაოები, რომელსაც ხელმძღვანელობს დირექტორის მოადგილე ვალერიან ღაღანიძე.

— დღეისათვის ჩვენ ვრწყავთ ექვსიათასამდე მიქტარ მიწას, — გვითხრა მან, — აქედან ორასი ჰექტარის რწყვა ხდება ხელოვნური დაწვიმების წესით. მეურნეობაში წარმატებით ინერგება ნიადაგის რწყვის მოწინავე მეთოდი, რომელიც კაპრონის მილების გამოყენებას მოითხოვს. ეს მეთოდი ძალზე იკონომიურია და, ამავე დროს, სრულიად გამორიცხავს ნიადაგის ირიგაციული ეროზიის შემთხვევებს. უახლოეს ხანში ამ წესით მოირწყვება ათასამდე ჰექტარი.

მეურნეობამ დიდი მუშაობა გასწია ქარსაფარი და მინდორსაცავი ზოლების გასაშენებლად. აქ უკვე 250 ჰექტარზე შრიალებენ ნორჩი ტყეები.

მაგრამ ერთი, მომავლისათვის გასათვალისწინებელი ხარვეზიც უნდა აღვნიშნოთ — ადრე, ალაგალაგ განდარის სატყეოს მუშაკებმა არასტანდარტული ნერგებიც ჩაყარეს, ეს ფუჭი შრომა გამოდგა, გაცდა დროც და მიწაც. ახლა ვეება ფართობზე ტყე ხელახლა დასარგავი გახდა. სწორად მოიქცა ვახტანგ კორძაძე, როცა არ მიიღო ეს ფართობი და ტუის ხელახლა გაშენება მოითხოვა.





ფოტო თ. არჩმაძისა

— ჩვენი მაწების დიდი წაწილი მარილიანი ანე ბიცობიანა ნიადაგებია, ამბობს მეურნეობის მოავარი აგრონოში რამინ გიოჩვამე. — ამიტომ აუცილებელია ჰამელიორაციო ლონისძიებების ჩატარება. უკვე გაგაერიანეთ სამი ათასამდე მემებრი უნაჟოფო მიწა, თვითეულ მიქტარზე შევიტანეთ 28-80 ტონა გაქი, ეს მიწები უკვე მოხნული და მოსწორებულია.

— მიუხედავად ამისა, — დაუმატა კორძაძემ, — ჩენნ გრ კიდევ ზეგრი რამ გვაქცხ გასაკეთებელი. განდაბისა და უდაბნოს მიწეზს გრე ჩიდევ არ გამოუჩენიათ სიულად თავიანთი სიკეთე. გაივლის კიდევ არც თუ ისე მეგრი დრო და ჩვენ, ალბათ. გულარც შეგყარებთ უდაბნო ვუწოდოთ ბებილიბალებით, ჩვრებითა და ბალჩებით დაფაბულ მიწაზ.

. პბტბრბ რბჭბ

აქ გაშენებული სოფლისათვის მართლაც რომ შესაფერისი სახელი დაურქმევიათ — მზიანეთი!

იგი, ალბათ, ყველაზე ახალგაზრდა ხოფელია საქართველოში. მესამე წელია, რაც აქ ბინა დაიდეს რაჭოზ მთიანი ბოფლებიდან ჩამოსულმა აღამიანებმა, მოვიდნენ და მოიტანეს რაჭული ვაზისა და ხილის სიყვარული.

სოფელში ქერქერობით ორმოცამდე ოქახია ახალდასახლებულები თავონო ხოფელს პატარა რაქას ეძაბიან, ქუჩას კი რუსთაველის პროსმექტს. მანქანა იმ ეზოს ჭიშკართან შევაჩერეთ, სადაც

მანქანა იმ ეზოს ჭიშკართან შევაჩერეთ, სადაც რამდენიმე ბავშვი იდგა და მხიარულად საუბრობდა.

უველაზე უფროხი ნარგიზა ლობჟანიძეა. გახულ წელს დაუმთავრებია საშუალო სკოლა და აბლა მეურნეობაში აპირებს მუშაობას, მერე უმალდეს საწყვლებელშიც უნდა განვაგრძო სწავლაო, თქვა გოგონაშ.

რუბნ და დარიკო გავაშელებმა კი უკვე გარულ წელს დაუქნებ შესანიშნავი დეინო საკუთარ საკარმიდამო ნაკვეთზე მოწეული კურძნისაგან, ამმობენ, რაჭულ ღვინოს სგობიაო. სწორედ ამ ღვინით დალოცეს ქალშვილი ზოია და სისტ სიმონი. ეს მეოთხე ქორწილი იუთ პატარა სოფელ მზიანეთში. ჩვენც დავლოცეთ ოქაბი, გამრავლება და ბედნიერება კურურვით.

ლობუანიძეებისა და გავაშელების გარდა სოფელში ცხოვრობენ რეხვიაშვილები და გობეჩიშვილები, ერთი სიტყვით, აქ მართლაც პატარა რაგაა. მართალია რელიეფით მისგან განსგავებული, მაგრამ ქართველი კაცის შრომისმოყვარე და გამრჩე მარჩვენა სულ მოკლე ხანში აქაურობას ბალნარად აქცევს და იგი ერთ-ერთი ულამაზესი სოფელი იქნება მოლივლივე ტბის ფონზე.

რბ იძნებბ ხვბლ?

‡ანდარის მეურნეობის თავკაცებსაც უყვართ ოცნება და ფანტაზია.

ექვსი წლის წინათ, მეურნეობის ახლადდანიშნულ დირექტორს ვახტანგ კორძაძეს თავისი უველა ფიქრი ხმამალლა რომ ეთქვა, ბევრს ფანტაზიად მოეჩვენებოდა, თუმცა შემდეგ იმაზე მეტი გაქეთ და, ვიდრე დირექტორი ფიქრობდა.

ერთიორად გაიზარდა მეფრნეობის შემოსავალი. გაშენდა ახალი სოფელი, რვაწლიანი ქართული სკოლა, აშენდა უნივერაალური მაღაზია, საყოფადხოვრებო მომსახურების კომბინატი, საბტუმრო, საბავშვო ბაგა-ბალი და სხვა მრავალი.

ეს სოფლის დღევანდელი სახეა. რა იქნება ხვალ? მრავალ ათეულ ჰექტარზე გაშენდება ჩვენი მიწის მშვენება — ვაზი, ვაშლის, მსხლოსა, ატმის და ქარსაფარი ზოლები

ბროწეულის ბაღები. გადაიჭიმება ელექტროლამპიონებით გაჩირალდნებული და მოასფალტემული ქუჩები. მოვა უამრავი წერილები ასეთი მისა-

ქანდარის საბჭოთა მეურნეობა, სოფელი მზიანეთი, რუსთაველის პროსპექტი № 40, № 125, № 180 და ასე შემდეგ.

და ასე იქოდება. განდარის აქოჩრილ ველ-მინდვრებს, უურს უადებ ტოტებადა შლილი ხეთა ფოთლების ურსი უადებ ტოტებადა შლილი ხეთა ფოთლების განდება: "არა არს აქ წუალი, არამედ იქყრობენ გამიბნაგან კლიდის გათა მინა და ანგენ ამა. არა არს ტუე, არამედ ძეძვი, მინა და ანგენ ამა. არა ანტი კონდება: "არა არს აქ წუალი, არამედ და აქებობენ"... და თითქის გინზზე, ამ სევდიან მოგონებათა გასაქარწულებლად ჩეენი მასპინძლის გოგონამ. შვლის ნუკრივით შექარა კიმარა კიზეს გადაეფლო და აქვე მოჩრაილე წულით რაქანიდან ბროლივით გამქვირვალე ივრის წუალი მოგვირბენინა, იქ, სამზარეულოში კი ანთებულ გაზქურაზე შემოდგმულ ქაგაზება ომშივარი ასდილა

ᲗᲔᲜᲒᲘ% ᲚᲔᲙᲕᲔᲘᲨᲕᲘᲚᲘ

სოფელი მზიანეთი.



TYSOLL TUDUERUMESOR CYCECT

ჩვენ მშვენიერი ახალგაზრობა გვყავს; ჩვენი გაბუკები და ქალიშვილები თავდადებით იღვენიან. ჩათა სამშობლის ბალვენატბი ააცვავონ, მის მინნდენებს მოეარონ. მოეარონ თავიანთ ქარხნებს და ფაბრიკებს, თავიანთ მიწას — სამუდამოდ და უპალიდ გადაცემულს, ხალხისთვის. მაგრამ დაე, ნუ ამთეფარებიან მაის ზურეს ის ახალგაზრია დამიანები, ვინც თვითინ ჩუმის და გლების თაბაში, ან მშრომელი ინტელიკენტის თაბაში გაზრდილნი, ზურგს აქტევენ იეც პროფესიას; როგულსაც ცავშირი მიწასთან ან ლაზგასთან ექნება.

ქაბუკებსა და ქალიშვილებს ჩვენში შართლაც კახსნილ აქვთ ყველა გზა: ახალგაზრდებისათვის, რომლებიც ზოგადსაგანმაბთლებლი სკოლას აპთავრებენ, ლაა უნივერსიტეტების და ინსტუტეტების, პროფესიულ-ტექნიკური სასწავლებლების კარი, მაგრამ ამასთან მოი, საშვილი სკოლის კურსდამთავრებულებს ელან საწარმოებში და შშენებლობებზე, კოლმეურნეობებსა და საგჭოთა მეურ-

საშწუხაროდ. ბევრ ადგილას ამაოდ ელიან. ამან კი არ შეიძლება არ შეგეაშფოთოს.

შრომა. წარმართული ქვეყნის საეთილდღეოდ, მუდამ საპატიოა, რა უბანზეც უნდა შეგხედეს მუშაობა, ის პირადი ბედნიერების წყაროა, ის მაღლია, რომელიც დულაბად უნდა დაედის შენს ახალ ოკახს.

ამ ნარკვევში მინდა ვილაპარაკო ერთ სასახელო პროფესიაზე. იგი მქსოველის პროფესია გახლავთ.

მინდა მოგითხროთ ლამარა ბანეთიშვილზე, რომელიც დაზგასთან შრომამ საქვეყნოდ სახელგანთქმულ ადამიანად აქცია და უფართოეს ასმარეზზე გამოიცვანა.

ლამარა აბრეშუმის მქსოველია.

რაოდენ შორეული. რაოდენ ძველი ტრადიცია

- dal sa bammasl!

ლეგენდა მოგვითხრობს: უხსოვარ დროს, ორი ათასზე მეტი წლის წინ, აღმოსავლეთის ქვეყანაში ბუხარადან ჩასულმა სასიძომ თავის საცოლეს, მეფის ქალიშვილს ყურში ჩასჩურჩულა — ბუ-ხარაში აბრეშუში არა გვაქვსო. დალონდა მაშინ პატარძალი, დიდხანს იფიქრა, მერე აბრეშუშის პიისა და თუთის ხის თესლი თავის საპატარძლო ლეჩაქში დამალა. მეფის ქალიშვილს საზღვირზე გადმოსვლისას გაჩხრეკა ვერავინ გაუბედა, და ასე ჩამოვიდა აბრეშუმის ჭია ბუხარაში. მერე ბუხარადან გადაცოცდა ეს მადლიანი ჭია ხივაში, მერვში, ინდოეთში, ხორასანში, ტაბასარანში, შემოჰყვა მტკვარსა და ალაზანს, რომ რუსთაველს თავისი თინათინი და ნესტანი ოქსინოთი, დიბით და სტავრით შეემკო, რომ მატიანეს შეენახა ცნობები, თუ როგორ უყვარდა ხელსაქმე თვითონ თამარ მეფეს, რომელიც აბრეშუმზე ჰქარგავდა, როცა ომი არ იყო და თავისუფალი დრო ჰქონდა.

როგორ გადარეული იყო მსოფლიო ამ შესახედავად საზიზდარ ქიაზე. მას დაქებდა რაინდა ხმლთა, აჭარო ფელით; მას დაქებდნენ ეგვაბტელები, როცა შავი ზღვიდან კოლხიდაში, სომხეთში და სკვითების ქვეყანაში შედიოდნენ. ხოლო არაბეთის უბიდან — ინდოეთში; დაქებდნენ ფინიკიელი სოვდაგრები, კოლზიდალებსა და ლიბანელებს რომ ეგავტიებოდნენ დიდ გზებზე... დაქებდნენ ბერძნები და რომაელები, იბერიელები და ალბანელები, დაეძებდნენ ხალხები, რომელთაც ისტორიის, საქარავნო გზები გამოიარეს და ისინიც. ვინც ამ გზებზე ჩარჩნენ და მოისრნენ, იმ გზათა ქიოშაში ჩაიმალწენ.

ვის არ აჰკობდა აბრეშუმი, ვის არ ამშვენებდა?
მაში ეხვეოდა წარმართული ქვეყანაც და შუა საუკენეების მასტიციზმიც თვისი საეცულესოი პატივმოყვარუობით; ის აჰკობდა ლეკრეცია ბორგიას
თვითინ თქმურ-ლენგსაც კი განიცრი აბრეშუმის
სამოსი იცვა და სამხედრო კარავიც, ქვევნადან ქვევნადა გაბტეშემისაგი წო მიჭსოვილი, უაბრეშუმოდ ფასი არა ქჭონდა არიბათი
ეს სილამაზე როგორე ქვეყანა. და აბალი, როგორც თბილისური გაზაფზული, ვარღებით რომ
აგაცებს ხოლშე აქლი გაზაფზული, ვარღებით რომ

შორეული წარსულიდან ისევ ჩვენს აწმყოს, ჩვენს დღეებს დავუბრუნდეთ.

რომელი თბილისელი არ "იცნობს ქალაქის "მ კუთხეს? ვინ იცის, თვითულ ჩენგანს რამდენგერ აფელია და ჩველია აქვიშ კობტა, ლითონის მსუბუქი, დეკორაციული მესერის მიღმა, შეუძლებელია აღამანის თვილი არ მოიტაცის მწვანეში ჩაფლელმა ეხომ, კობტა სკვერებმა, ყვავილნარებმა. შესასკლელთან, ბაწია ბექობზა, მამულაშვიის ბაღის მსგავსი გეგზოტაცის გავიტი მაუწყვიათ მუშებს, იქვე, ალაყაფის კარის გვერდით. ფარის მსგავს დაგსოგენ, სამი სიტყვაა ამოქუდილი: "თბილისის აბრეშუმის ფაბრიკა".

ის, ვინც არასოდეს არ ყოფილა ამ ფაბრიკაში, ალბათ, ვერც კი წარმოიდგეშს, რომ წალყოტად ქევულ ეზოში გამფფებულ მყუდროებიდან საქსოვი დაზგების გამაყრუებულ გრუხუნამდე — მხოლოდ რამდენიმე მეტრი თუ იქნება.

უზარმაპარ, ნათელ სააშქროებში სოსხამ დილიდან გვიან ღამემდე არ წყდება ეს მშაური აქ, ყოველდღოებად, საშველლი 65 ათასი შეტრი აბრემუმას ქსოვილი იქსოვება იცით, რას ნიშნაცს, ეს? ეს ნიშნაცს, რომ ფაბზიცაში უოველწლფებად სულ ციტა 22 მილიონ მეტრ ქსოვილს უშვებენ. ამ რათღენობის ქსოვილით, თაესხუფლად შეიძლუბა შეგეძობის 8 მილიონი კაბა.

ქართველი ფეიქრების ხელით დამზადებელი ქსოვილები — "ნანა", "განთადი", "ობილისუირი", "ხათუნა", "ისი" და სმა, დიდი მიურანებით საჩვებლობენ მომმარებლებში ეს ქსოვილები საგვილი მომის თითქმის ყველა მომმე ფისპუბსატებით კავშირის თითქმის ყველა მომმე ფისპუბსატებით გადის. ქართულ აბრემუმს დიდი მოწონება ხვდა წოლად საკავშირო და უცხოეთის გამოფენებზე.

ვინ არიან ის ადამიანები, რომლებიც ასე სახელოვნად აგრძელებენ ქართველი მეაბრეშუმეების ტრადიციებს?

აი ერთ-ერთი მათგანი, საბჭოთა კავშირის უმალლესი საბჭოს დეპუტატი ლამარა ბანეთიშვილი, რომელიც ჩვენ დაზგასთან გავიცანით.

არა, ლამარა განეთიშვილი ბავშვობიდან არ ოცნებობდა, რომ ფეიქარი გამხდარიყო, მაგრამ საქშემ გატაცება იცის! შენი ბროდესია გაცილებით უფრო მეტად შიკაუგარდება ხოლე. როცა პატარიდან დაიწყარ, თანდაოან შემაღლები და ბო-

JAM357E

ლოს, დაოსტატებული, უმაღლეს საფეხურზე შემოდგეში.

აოდესი. — ამარავლი საფებერიდან დაიწყო. მარტყოფელ ქალიშვილს საშეალი ახლად დამთავრებული ქქონდა, როცა გუმებდავად შვალი თბილისის აბრეშემის ფაბრეგის კარი. იგი გულობილად მიიღეს, ფაბრიკასთან არსებულ პროფტექნიკურ სასწავლებილში გაგზავნეს პროფესიის დასაუფლებლად:

4-6-6-12... ეს ციფრები ლამარა ბანეთიშველის. წარმატებაზე შეტყველებენ. თუ ბირველ ხანებში ოამარა მხოლილ 4 ღაზაგაზე გუშაობდა. ამგამად იგი ყოველთვიურ გეგმებს 130 პროცენტით ასრულებს და ერთლროულად 12 საქოვ დაზგას ემსახურება.

აბა. ახლა მიდით და შეუკითხეთ ლამარას, ქმაკოფილია თუ არა იგი თავისი მროფესიით! რა შესქლებია მრიმას! ლამარა მანეთიშვილი ერთი უბრალო, რიგითი მქსოველი ქალია, არასოდეს არც რაიშე ბრეტენზია ჰქონია და არც რაიმე განსაკუთრებული მოთხოვნილება წამოუცენებია თერთმეტი წელი, ჩუმად, უბმაუროდ შრომობდა და ამ თავდადგბულმა შრომამ ახლი იგი საქვეყნოდ ასახილა.

მოწინავე ფეიქარი ლამარა ბანეთიშვილი ხალხმა საბჭოთა კავშირის უმაღლესი საბჭოს დებუტატად აირჩია და, სხვა რჩეულებთან ერთად, ჩვენი ქვეყნის მმართველობის საჭუ ჩააბარა.

mees #20000

MUYUNYER TORKERTOT

საქართველოს კომპარტიის ცენტრალერმა კომატტმა, საქართველოს სსრ უმალლესი სამკოს პრეზოფიუშა და საქართველოს სსრ მინისტრია საშკომ მოიღეს დალგენილება "საქართველოს სსრ გა საქართველოს კომპარტიის 50 წლისთავის იუბილის კონმაშის მესახაზე

დიდენალებაში აღნიშნელია რომ სა სართელის მშრისტოს საუფავლიას სალი განიუბიამშისა და შემოქმედებით ფოგინების და განიუბიანების და განიუბის მანიუბიას და განიუბისტო შშეინების მანიუბიას და კომონატის შშეგანიც განიზისთ გემების ბალ ლომშესტობელი სამაშის ართელის განიზისტო მესტობელი სამაშის ართელის განიზისტო მესტობელი სამაშის ართელის განიზისტოს შემონან და მაქორთელის კომპარტოს შემნან ან შემოგანიც ჩათების სამელებს წალი მასანათი ოქტომბის სამელებს

კუშიძებელი ზეიმის განგრობად.
1921 წლის თუბერგლიდან დაიწყო თვისობრიადი ადადი ერა ქართველო ბალისმრავილასავეუნივან ისტორიაში — განთგისუფლატილი მრომის, სევეტენელი სოდალისტერი სახვლშწოფლებითიბის, გვოდამიციადი გისტორიადის განთგისუფლატილისტერი სახვლშწოფლებითიბის, გვოდამიციადი გისტორიადის განდიადისტერი სახვლანტის ერა.
განთვილან გალმან დადი ესტორიადის შა-

schegolis beegles sakeelt springenheit op gegen der gegen op gegen der gegen

მწერლისათვის, ჟერნალისტისათვის არ არსებობს უფრი სისახელო სამმე, ვილრე ის, რომ ხელს უწყობულ ემაც ჩვვენის წმსელსა, მთელი ძალოთხით, მთელი უნერფის დაანაეთი "ამატურებოვე ზალხა და პარტას; ვაჩვენით ქართველი ბალბას ვამაჩვებათა ისტორიული მაშვნელიბა და ლირსგულიდ "ვებგდაცი ჩვენს დიდ ერთვხულ დღესასჩველს — ასგითა ჩვენი საპახულ დღესასჩველს — ასგითა ჩვენი საპა-



nnan à E'2005/ENG

paga-gilagged alg Bolahma jigmachka qu cliphymbo gah-diliym bajahmygymbog, bhassa ababamah, kahami

իասիզը հայտքիչին որ ինային թվարի որքագրի օրագրի օր

ებალიი წარმისდგება იმერეთის ლებაქზეურებებ ნელი, ლამაზა, მამელისათვის თავდადებულ ქართავალ გმირთა მკერდიდან მომგოქილ სისმლში გან ბანილი ქუთაისი.

James mest kalegy poetpology fishingent kangenhalugga pengelahi onghi na James kangenhalugga pengelahi onghi na Sappushaluga pengelahi onghi penguha galega pengelahi, onghi penguha galega pengelahi, pengelahina penguha galega pengelahi, Pengelahi penguha pengelahi pengelahi pengelahi in Japaha kangendapan pengelahinan pelahi pengelahi kanga bergalahi pengelahinan pelahi pengelahi kangan pengelahi pengelahinan pengelahi pengelahi pengelahinan pengelahi pengelahi pengelahinan pengelahi peng

BIJJJSPJL, EJUJA BOY BERT

militares bijiggin bijiggben ipmilingbym isty-

mollecon. at hashanonima tallophin, formore - samhan Songgen, Southed Synapy, gondge Synap Shiften anisten megaphogisi bitopilisan middel beleforened dempet planned demendation as learn Library tombrus names tomante Tantama ma normalmon didenger thomptof issailed Indagogra. of Johnson ghat bookens, bokgat Estato as montple toma more spents, smile Indowen Empohages, spanings apalights beliefenendeministrative defended - donne ones dam man manmalah akabus bashekmi makanglam. andi-torranges transmissis johnages tor bel melablingsage, labagge labaggiffogmi gémestindels as before tomelymmeter selfarengebeben. only hiddenmak hatchengels

en lege makken.

Johangen beiske bedelfelt ge inntengals pelkahajaha pik spegianspe ongene asayek pik

angse Bogons depenenge kalamahagan aspekt

omine kasakagan Basishayana sepektaja
omin kasakagan Basishayana sepektaja
omin di patikaja, dadi asa um kaputifosi di

pela, anglo gishpolek kajahan og perintenga
kasakagan perintengal pe

ალ ისტ, რუმდენტი გაუბინია აქ ქართელი გემეპტემდელების, გამებელი სამუთ სამანას, და განა გეტრე აღელიდა ქუთაბს სამუთ ქარის მებათ დამშენტული

gat ngu, halagalga yapuhta saj Jahnegen iyi neta seglapih, hangani langen or jene halagalga hala ngujali gaya Tanai Innidappalan, seban Japanish Sajangahih, — kanggani, andah Sguth hidjahagahih nghangalganih capitaga kaya galaganih nashipalan matai anaba kaya galaganih nashipalan matai kaya sajanih — papimah sajapah halaganih Tanajalah inganipal kalaganih halabah siganipa kalaganih halabah siganipa kalaganih salabah sajanihanan kaha salagani salabah sajanihanan kaha salama

- geneldignek kifere ppekindigi Eggis. kay gelnyak kiteret Jadobn geredneg kifik befilosopi hardiga enlegne hardigaren endiklabigen un iksa kigene hardigaren endiklabigen un iksa kigene dellamik kiribagen erilepak kindegenden kallindia erilepak gupak kiribagenden kallindigi erilepak gupak kiribagende engine erilepak erilepak gupak kiribagende engine erilepak erilepak gurant kiriba bashak satahan, gara kanda jahaja Janoskis gi kipi Sagara Maya bahan erile kiribagenen (sajaha).

ergs eine nigerbind Teja grisma khisper Jankinger, Barquin abgahrege Fishipers III-di Jankinger, Barquin abgahrege Fishipers III-di Jankinger, Bartin Jankinger beta Hallinger Jankinger Jankinger beta Jankinger beta Jankinger Jankinger Dethin gr jahin, pilangsan kilmyshi Jankinger Dethin gr jahin, pilangsan kilmyshi Jankinger Jankinger bejaring kilmilang, Tajika patiputu kingeria, miagore Jankin Jankinsking or Aphibitolo Janki Hampeen San



total desire

Azzako — "zzybobajzanduko", obom-obom fishkodododa univak bokombian na osmandanen odnoch:

hei gassen geliffe, gesteller geligter geligter bei gesteller geligter geli

phago angil giber-um hadroph ossi merlipate lipida rigina, kubangkus sa dangah, atah dibune mengangi bendila menjadah dipuda mengangi bendila menjadah dipuda kendala di sasalah menjadah dipuda kendala di sasalah menjadah dipuda kendalah dipuda menjadah dipuda dipuda dipuda dipuda menjada dipuda dipuda dangah dipuda dipuda dipuda dipuda dangan dangan dipuda dipuda dangan pelantah menjada dipuda dipuda dipuda dipuda dangan dangan dipuda dipuda dangan pelantah menjadah dipuda dipuda genjada pelantah menjada dipuda dipuda penjada pelantah menjadah dipuda dipuda penjada pelantah menjadah dipuda dipuda penjada pelantah bangan dangan pelantah penjada pelantah bangan pelantah dipuda dangan pelantah dangan pelantah dangan pelantah penjada pelantah bangan pelantah dangan pelantah penjadah pelantah bangan pelantah penjada pelantah penjada pelantah penjada pelantah penjada pelantah penjada penjada pelantah penjada penjada pelantah penjada penjada penjada penjada penjada penjada penjada penjada penjada penjada

moses and allegaturalments and amore sun

matai Mejfagenhi régenga 1911 Tipel, ya ia hingin jaugang a sihahin hegidi siti ngalip angilipph hingin golyan hegidistengah pangilipph hingin golyan pelahih, pelagu-dipangilipph pelagua pelagua, denga-langi hingi hegidi pelaguangi ngah, hingi hingi pelaguangi ngah, hingi hingi pelaguangi hingipangi angiliphi hingipin hingi pelaguangi hingi hangi pelaguangi jali, hangiangi hangi pelaguangi pelaguangi pelaguan

segum a polongasi garapha pakena pake

ADSO ROTOLATEGER



E-140E- 440

6380 83K3C030

365E0 E0360E36

1870 Fmat 22 33 magma

იმ წელს და იმ დღეს, ამ ქვეყანაზე, ჩვენი პლანეტის ყველა კუთხეში, როგორც ეს ხდება ჩვეულებრივად, იშვა ურიცხვი ადამიანი. ისიც უბრალოდ დაბადებულა ულიანოვთა წმინდა ოგახში, მხოლოდ ამბობენ, რომ ისტორია ძიძის მაგიერ ედგა აკვანთას. and obamanob Johnston Bodma Fobsademmends popo Ashoabemob. რომანოვების უჟმური ტახტის დაცალეწვა და პირქვე დამხობა ჰყავდა უკვდავი მახწავლებლებ და ბევრი დიდი თანამებრძოლი, რომელთა ცეცხლში ნაწრთობ სახელებს ვერ დაივიწყებს შთამომავლობა! გვაჩუქა მარად ცოცხალი მცნება თავისუფლების და ხალხთა ძმობის. ვადიდოთ ის დღე და წელიწადი, როცა ამ ქვეყნად გაჩნდა ლენინი!

1970 Fand 22 33 magma

ამა გათენდა აპრილის ეს დღეც! ადამიანთა დიდი ფიქრები მისკენ, ვითარცა ნიშანსვეტისკენ, მიისწრაფვოდნენ შეუჩერებლივ. არა ზარების რეკვა, გუგუნი, ამ კეთილი და მზიანი დღისთვის მათ მოიტანეს, ვით საჩუქარი, გმირული შრომის მშვენიერება. გვსურდა მოგვეთხრო ერთმანეთისთვის, ვით ალსარება ან უფრო მეტი, სასიხარულო რაც გვაბადია, ან სატკივარი, ძილს რომ გვიშფოთებს ეს ალსარება ითქვა ხმამაღლა პლანეტისა და ხალხთა წინაშე, როცა მოსკოვში შეკრბა გვარდია ლენინის აზრის მეჩირალდნეთა. ვინ დაივიწყოს აპრილის ეს დღე! აწ ისტორიას ეკუთვნის იგი, კაცობრიობას ეკუთვნის იგი, როგორც ძახილი თავისუფლების.





a 6 3 3 3 3 3

რომანტიკული, ქართლური სავანე სურამი, ლიხის ფერხოთი, განის გუურნალი ეს აგარაკი, ხაშურისაგან განის ვილა დაგას უნოყიერები ვაცი გაუთნის გრძლად საბრუნავ საუანეებით ქალაქს რომ გაგუროდა, სულ ფაბრიკ-ქარსნებით, საცზოვრებელიჩინებით, ბალ-ფენასებით დაგარულა. სურამისათვის გვერდშესაქცევი გზა შემოუფლიათ, ქართლიმერეთაბ გზატეცელზე მოძრავი უთავლავი მანქანების უწავები ნაკადი დასახლებას გაროდებია.

ქართველისათვის აგრე მწარედ ნაცნობ, ტინზე აულიებულ სურამის ციხის ეცდელთა ქონგურებს. ზერავის ამიერიდან სურამულას ნაპირიდან კი არა, სერის წვერიდან ხედავს. იმ სერიდანგე ცილობთ თვალი მოჰკრათ რიკრთის წუალგამუოფზი აქოჩრილ, ხელოვნურად გაშენე-ბულ, წიწვოვან კორომს.

კარგი სურათია, არა! მაგრამ ეს სანახაობა ისე ადარ მიგაზიდავთ, რაკიდა ერთი რამ გახსოვთ; ის, რომ წინ, ლიბთიქითა ფერდობზე, ისეთი რგელი გელით, როგორიც უბისის პატარა, მინიატურული საყდართა. მისი ნახვის სურვილით შეპუბობილს თუალი და გონება აღარსათთ გაგემიევთა. ჩვენს იტარიულ ძეგლთა შორის ეს ალმასის ქინძისთავთა. აკი გონებაში თქვენთვის კიდეც იმეორებთ თამარის უბტაფობა!

> უბისს ავაგე საყდარი, უწყლოსა წყალი ვადინე, ისპაანს დავსდე ბეგარა, სტამბოლს ხარაჯა ავიღე,

თეთრს ზღვაში რკინა ჩავაგდე. ხმელეთი ჩემსკენ მოვიგდე, ამდენის საქმის მოქმედმან ცხრა ადლი ტილო წავიღე.

უნებურად გეულლება სიხარული: რომელ ქართველსაც განდა ჰკითხეთ, თუ მას წიგნის კითხვა
უკვარს, ეს ოთხიოდე სტიქინა ზეპირად ეცოდინება. ჰიტომაც ვული ყველას წინ უსწრებს მალე
დაინახონ პატარა, ძეგლოა მორის გამოჩჩევათ
შეციდნებს კი აგონდებათ ნიკო მარის მარიდ სიყვარულით სახსწინებლი წიგნი "გარიკო სანძთელის
ცხოვრება" (1911 წ. პეტერბურგი. გვ. 28). პროფესორი მარი ამ წიგნში გავმსცნობს: უბისის საუდარიო.
ტ პატარათა შოჩის სწორუპოვარი არქიდებურული ძეგლი, გიორგი მერჩულეს გადმოცებით, გრიგოლ სანძთელს (768-861) აუვია. ამასვე ადასტურებს პავლე ინგოროევა თავის ნაშრომში "გიორგი

უძველებ "გალატოზთა" ეს სახსოვარი პარს ჩბრიალა, კალმაბოვან შდინატე ძირულის მუა ეალთან დგას, პატარა ვაეეზე, სადაც მცირე საკუნბურთი მოედანიც არ დაეტეოდა.

ძველი ქართველები, ქვის დამუშავების ბელობი განოქმული ოსტიტა "რომ ქყუნგნ უვმფომ ძეთნ მაგრამ მაინც გაოტაზო მომუტის მიინას ამ მშშავალა მეტაველი ქვების ქართული იერო ი გამუმფოფოთ ხელოვნება, ცნონგა ქამუმუბია ქავგრას გარე ამდა ლებიც საქია უძველები წარწებებით. ისინი ზოგნი მარმარილოზეა ამოქბიდნი, ბევრიც უბრალი კირქვის პიტალოებზე ჩამყარულან

უნიკალურია შიგნით კედლებზე კარგად შენახული ფრესკებიც. ეს უბისის ანგეთგოზები, წმინდა გიორგი და სხვანი მხატვრობის ის იშვიათი ნიმუშებია, რომლებიც ხანძთელს შეუქმნია და მას მერე ხელუბლებლად შენახულან.

რა, რა ძალის სიყვარულმა, რა შეუნელებელმა უურადღებამ შეინახა ეს საყდარი ასე კვერცხივით მთლიანად თითქმის თერთმეტი საუკუნის განმავლობაში?

არ შეიძლება მადლობის გრძნობით არ გაიმსგალოთ უბისელი სახვაძეების, სეფისკევრაძეების და იქ ნაცხოფრებ ამაშიძეების (უკანასცნელთ» — გიორგისა და მეტრეს) მიმართ. ერის ეს ღირსეული შეილები მთამომავლობიდან მთამომავლობაში შეილები მათამომავლობიდან მთამომავლობაში შეინდა სანთლით ანათებდანემ ის საკურობიცელს შემიდა სანთლით ანათებდანემ ის საკურობიცელს

მათი სიფრობილით ამ ძეგლისათვის ავი თვალით ვერავის შეუხედავს. ადამიანები მხოლოდ საუკუნე. გათან გილიში იკვნნე უძლურნი. ეს მან, დრომ გადმომყარა უბისის სახურავიდან ზანძთელის ხელნაკიდები კრამიტები. აქა-იქ კედლებიც გაუბზარა. გატკიც ქვითების, თვი გადაუნგრია ქურდიდელისაგან ნაძლვნევ კოშკს. მეტე შინა კედლებზე შერჩენილ მზატვრობას, ჩუქურთმებს და ქვის წყობას. თალების, კამატებიც დაბების განადუმოებით.

"რა იდმალია, რა მედნიერემაა, რომ სწორედ ახეთ გასამერის მომენტში მიუსწრო მას პატროთგა. გატორმას — გეტუვით ორქონიკიძის რაიკო-მა და პატრონმას — გეტუვით ორქონიკიძის რაიკო-მა და პატრონმას — გეტუვით არგოლოძე და სისარულით გაცნო-მებთ: "უმისი ალადგინეს და ისე შვიმაგრეს, რომ კლავაც: მრავილ საუეუნებებს დის უმლებს მისი გრ-ჩოლი ზანმთელისავან კურობს გულებით ისა

ძნელი ასაწერია, როგორ ახარებთ ეს საქმე უბისელ მოსახლებს, აღე არ გავა, (იქკა-კოლიკაურის გაშენება-მოყვანის ისტატით ათგმადომარემ თამარ სახვაძემ ეს ძეგლი არ ნახოს. სახვაძეები და სეფასგვერაძეები კი რესტავრაციაზე მომუშავეებს, მუშაბელით, გულმოდგინედ, დაუძაბებლად ეხმარებიან ძეგლის აღმდგენელ სწავლულებს.

სარესტავრაციო სამუშაოების პროექტის ავტორია ხუროთმოძღვარი ვახტანგ ცინცაძე. სამუშაოს წარმართავდა ინჟინერი გრიგოლ ასათიანი.

აბლა საცდარი მოლიანად რესტავრორებულია პარგიკოს (ასე ეძახიან სეფისკვებამები და სახვამეები უბასის კეგლების და კომკის თლილ ქვებს) იმ ქვით, იმ კირით, იმ დიდი, სიცვარულით აღსავბე გულითა და ბეგლივნებით, იმ მოქტამლებით, რომლითაც უბისი უშენებიათ მის პირველ მშენებელთ — გრიგოლ ბანძოელს, დიდ თამარს, კუთნდიდელს, ბანსკუთრებით თვალი აღვას, და ალტაცეტაში მოგიყვანთ თლილი ქვის ითხუთობა კომკი-

კვლავ ურუვად დგას პატარა, საცქერლად სააშო, უსწორო უბისი ქლიაისიდან სურაპანდე შუაგზის გაპირას. და როცა ახლა მას გზატკეცილოდან გადახედავთ. ალდგენილი, ალორმინებული ძეგლო, წითელი კრამიტის ხასხასით, თითქოს გეპატუემათ. "გამვლელო, მოდი, მნახე. პირველ შშენებელთ თხოვნა შეუსრულე, შენდობა უპოძე, და მაღლობა გადაუბადე ჩემ დღეანდელ შემკეთებლებსაცო".

8m606 8600d0

850655 365086080 85 85 60805

— საინტერესო იქნებოდა თქვენი აზრის შეტყობა ხელოვნების ენის შე-

სახებ. — ხელოვნების ენა — ფართო გაგებაა. რა თქმა უნდა, იგი ლიტერატურის

— ხელოვნების ენა — ფართო გაგებაა. რა თქია უიდა, იგი ლიტერატურული და ხელოვნების სპეციფიკის ყველა პრობლემას მოიცავს. ლიტერატურული ენა ნაწილია ხელოვნების ენისა.

მარმარილოს, თიზის, ფერების, მუსიკალური ბვერების მსგავსად, ლიტერატურული ენაც სშირად განიხილება როგორც შემოქმედებით მასალა, ერთი არსებითი გარემოება რომ არა, ამას შეიძლება დაეთანაზო კიდეც, თუ უალაში და საჭრეთელი ინგვარადვე ნეიტრალურია ნაციონალური ხელოვნების არსისადმი, როგორც კალაში, ამას ვერ იტკვი ხელოვანის შემოქმედებით მასალაზე (ჩვენ უკვი შევთანამდეთ, რომ სატკვაც შემოქმედებითი მასალასტენდი მთლიანობაში, რადგან თიზა და მარმარილო, ფერები და მუსიკალური ბეერები როდია ნაზიარები მთის შეშვეთბით შესრულებული ხელოვნური ქმნილებების ნაციონალურ თვისებებს, ნაციონალურ მინაარსა ხელი ქმნილება ავლენს როგორც მხატვრის, სკულბტორისა და კომპოზიტორის შრომის წედებს, ალბათ, გამიგებთ, რომ ამბიი სულაც არ მინდ, ვოქვა, რომ დერწერა, სკულბტურა ან შესიკა ლიტერატურაზე ნაკლებად ავლენენ ხელოვნების ნაციონალურ შინაარსს, მაგრამ სიტკვა, ლიტერატურული ენა, თვით იმ საწყის მდგომარეობაშიც კი, როდებაც ეგი ქერა არ გამხდაბა ხელოვნების დაქტად, ატიტებ მის შექქმნელი ბალზის მჩავალსაუყუნოვან გამოცდილებას.

სიტუგა — ლიტერატურის ნაციონალური შინაარსის პირველელემენტია.

ეს ფაქტი ყურადღების მიპყრობას საჭიროებს უცილოდ.

ენა ჩთული და უფაქიზესი ფენომენია, ჩომლის დაუფლებაც მუდამ დიდს, ჩაშიჩად გადაულაბაც სიძნელეს წარმოადგენს მწერლისათვის. მხო ლოდ ის გახდება ხელოვანი, ვინც დიისეულად გაუშელავდება ამ სიძნელეს. ვინც მშობლიური ენის საუნჩეთა წიალს ჩასწადება. ისე უნდა შეერკინოს სიტევას ხელოვანი, როგორც ბიბლიური იაკობი თავის მრისხანე ღმერთს.

ოდესლაც მწერლის ქაფა ქვისმთლელის ქაფას შევადარე და გულწრფელად მეცოდებიას ის ახალგაზრდები, საშურველის სიმსუბუქით რომ ილებეს კალამს. მე მიმაჩნია, რომ ენის ყველა იდუმალების ჩასაწვდომად, ერთი ცხოვ-

რება ცოტაა მწერლისათვის.

— სიტყვის ხელოვნება ღრმადნაციონალურია. მაგრამ როგორ გავიაზროთ ლიტერატურული კავშირები მხოფლიო მასშტაბებით? ესთეტიკური იდელდები ვერ ეტევიან ნაციონალურ საზღვრებში და შორს ავრცელებენ თავიანო გავლენას.

— ჩვენ მოწმე გავხდით, თუ როგორ აღევნებდა ერთდროულად თვალს მთელი მსოფლიო ორი საბჭოთა კოსმონავტის გადასვლას ხომალდ "სოიუზ-6- დან. "სოიუზ-8- "ში, როგორ აღევნებდა თვალს ადამიანის მთვარებე დავნომას. უალრებად განვთორებული კომუნიკაციების საუკუნეა ჩვენი საუკუნეა თუმცა კომომატიკულტურული ურთიერთობანი, არა მარტო XX საუკუნები არ ამედ უთვილთვის დიდ როლს თამაშობდნენ. თვალნალიდი ისატიბი ეს ქარ-თული კულტურის შესაყარზე ვითარდებოდა. კულტურის განვითარება წარმოულ. განელია სხვა სალხებისა და ქვეუნების მაბატარულ გამოცდილებათ გაეთვილის გადანების და დანვითარება წარმოულ დონაწინებლად. მაგრამ საქმე ისატარულ განელია სხვა სალხებისა და ქვეუნების მაბტარულ გამოცდილებათ გაუთვა-ლისგინებლად. მაგრამ საქმე ისაგანის განეთანის თეს გამოცდილება.

ნამდვილი, თვითმყოფადი ხელოვნება იწყება იქ, ხალაც ლაძლეთლია უცხო
გავლენები. სხვავვარად ებიგონიაშბა და პროვინციალობშს ვერ გიქცევი. ქაროული კულტურაი მოლვაწეები, რომელმაც დასაალეთიბა და აღმობავლეთიბ
ულტურაია გავლენის სამანებთან იდგნენ. სინთები: გზებს ეძიებდნენ ნიაღაგ ქართული სიტყვიზ ფერწერისა და ხუროთშომდერების დიღოსტატიბი კარგად იცნობდნენ ებინის, არამეთის აქველი საბერძნეთია და ბიზანტიის კულტურულ საუნქეებს, მაგრამ ისინი არასოდეს არ კმაყოფილდებოდნენ მათი რეცებტიული ათვისებით, ისინი თავიანთი ბალბის ხელოვნებაში აბალ
სიტყვას ამბობდნენ და ამბიტისაც, ნაყოფიერ გავლენას აბდენდნენ მეზობელი ბალტების კულტურებზე.

საულთარ ნაციონალურ ტრადიციებში გამოკეტვა ჩამოჩჩენამდე მიიყვანს ლიტერატურას უღავოდ. მაგრამ პროვინციალად მონათვლის შიშით, ზოგი მწერალი მოდას ეხარბება, მოდა კი. ცნობილია, წარმავალი გახლავთ.

ინტერნაციონალური მხატვრული გამოცდილების ათვისება, უწინარეს ყოვლისა, საკუთარი ერუდიციის გამდიდრებას მოასწავებს. კრიტიკული ათვისება: მთავარი და არა წაბაძვა. მხატვრულ პრაქტიკასა და თეორიაში საკუთარი გზით უნდა მიდიოდე, რომელიც უნდა განაპირობოს მწერლის უნარმა — ლრმად ჩასწადეს ჩვენი ცხოვრების შინაარსს.

მსოფლიოს ლიტერატურული რუკა, არ უნდა წარმოვიდგინოთ, როგორც განკერძოებული კუნძულების მექანიკური შეერთება. ჩემმა შეგობარმა, მწერალმა დემნა შენგელიაიმ, სამართლიანად შეაღარა იგი არქიბელაგს. მაგრამ აქვს ერთი დამატება. არ ვიცნობ არც ერთ არქიბელაგს, ერთნაირი კუნძულებისაგან რომ შეხდგებოდეს. ყველანი განირჩევიან ურთიერთისაგან.

ნებისმიერი ლიტერატურული გამოცდილების პირდაპირი ავტომატური

გადმოტანა გამოიწვეედა ენთეტიკური იდეალებისა და მბატვრული კონცეფციების უნიფიკირებას. ს კი ხელს შეუწუობდა სტანდარტულობას და კონფორმიულობას. ზოგიერო მწერალს ჰგონია, რომ კირიო შეიძლება აღება ფორმისმიერ სიახლეთა. პირველად უნდა განისაზღვროს, ახალია თუ არა ყოველი, საიხლერ. შემდეგ. — ეს მთავარია, — ანგარიში უნდა გავუწიოთ იმას, რომ დორმა განუყოფელია ნაწარმოების იდეური შინააჩასისაგან. შინაარის საკუთარ ფორმას თხოულობს. თუ როგორ აიგება დასაფლეთში ამჟამად "ახალი რომანის" ანუ "ანტირომანის" კომპოზიცია და სიუვეტი, ამაში მათი იზქმნილის მსოფლგაგება გამოსჭვიებს. და ქრა მხოლოდ მხატვრული, არამემ მიული სულიეტად მერკევი და მწირი საზოგალოების მსოფლგაგება.

ედ მთელი სულიეოად იეოუევი და ინიოი სამოგალიების ახოფლგაცების შესაძლოა ამით აიხსნას ის მსქელობა თანამედროვე რომანის კრიზისის

გარშემო, დასავლეთში რომ მიმდინარეობს.

— ქართველი მწერლების VI ყრილობაზე გამოსვლისას თქვენ განაცხადეთ:
"ბოლო ბანებში, ჟურნალისტები და გამოკვლევათა აგტორები, ხულ უფრო
ბშირად სტებენ ხმაურს რომანის ქრიზისის გამო. ერთხელ ვთქვი ქიდეც და
აქაც ვიმეორებ: ამ ავტორების თავშია კრიზისი და არა რომანის განვითარებაში".

— უწინარეს ყოვლისა, უნდა ვთქვა, რომ თქვენს წიგნში, "რომანი, გმირი, დრო", თქვენ არც თუ ისე სწორად ეკმათებით ჩემს ამ გამოსვლას.
დამეთანხმები, რომ რომანა, როგორც უნარს, დალებევა არ უწერით; თქვენ
ლაპარაკობთ სიძნელეებზე, რომელთაც ნიადავ მბადებს მწერლის წინაშე
სწრ-ლაცველებად სინამდვილე. მაგრამ გითხარით, როდის იწერებოდა რომანები იოლად? ყოველი მემოხევეთსათვის, ნახევარსაუცუნოვაში ლოტერ-ბურული გამოცდილების მანძოლზე მსგავსი არადერი მსმენია. ტალანტით
სებული მწერალი სხვა ადამაინებზე ნაკლებს როდი მრომობს, რეკ შეებგაბატებს ამრას, რომ "კმვაშად არ შეიძლება ბომანების იმგვარად წერა,
როგორც ადრე იწერებოდა",— ეს ასე იყო მუდამ. ნამდვილი ხელოვნება
აბალი გზების ძებას ველისმობს. გა არასოდეს წარმოადებს უქვე ჯმოჩენალის განმეორებას. ტრადიციისგან გაქცევა არ შეიძლება. მაგრამ ზელდება არ უნდა შევიბუროი ტრადიციის გან გაქცევა არ შეიძლება. მაგრამ ზელდება არ უნდა შევიბუროი ტრადიციისგან გაქცეთვა ირ შეიძლება იმვის, ღირს სეროოზული განხლვა იმისა, მართლაც შეიცავს თუ არა იგი თვის თავში რაიმე

— ასეთ ახალ მოვლენად მიაჩნიათ ამჟამად გავრცელებული "ინტელექტუალური პროზა". როგორია თქვენი დამოკიდებულება მის მიმართ?

ყოველი დიდი ხელოვნება ინტელექტუალურიც არის. თუ ვიტყვით რამდენიმე ავტორის აბალი ნაწარმოებებისათვის, მათ შესაფასებლად, უწინარეს ყოვლისა, ამ ქმნილებათა არსას განსაზღვრაა საჭირო. არ უნდა გამოადეთ ამ "მემთხვევაში არაფრისმოქმელი ეპითეტიდან იინტელექტუალური", იმ პროზის დასახასიათებლად, რომელიც ამყამად იტაცებს ზოგიერთ შენერალს; განსაზღვრება "ინტელექტუალური" უგარგისად მიშაჩნია, რად იგი როდი გადმოსცემს ამ პროზის განმასხვავებელ თვისებას.

უმთავრესი, რაზედაც უნდა გამახვილდეს ყურადღება ახეთ ნაწარმოებებში, მათში სუბიექტური საწყისის უაღრესი გამძაფრება გახლავთ. მხატვრული სახე ასეთ ნაწარმოებებში წარმოადგენს მწერლის აზრის ობიექტივაციას,

უფრო ზუსტად, ილუსტრაციას.

შწერლის აზრი მხატვრული პროცესის მამოძრავებელი ძალა მუდამ. ინს. ტინქითური, რეფლექსური შემოქმედებისა როდი მჭერა. მაგრამ რეალისტს შემოქმედებისა პროდან გარესმვაროს საგნებთან და სატებთან უხდება დაბრუნება. "ინტელექტთალურალ" წოდებული პრო-ის სახებიან უხდება დაბრუნება. "ინტელექტთალურალ" წოდებული პრო-ის სახებები, იეროგლიფებია უფრო, რომელნიც მკითხველშა უნდა თაჩემნოს. ვიდრე ცხოვრების ემოციური ფორმები. ამიტომ, ახეთ პროზაში ცოტაბ

UMSALE JULIUS JULIUS

^{*} იხ. "დროშა", № 7.

აწ ქიდევ სულაც არ მოიპოვებიან ტიპიური ხასიათები. მასში მოქმედებს ერთი პერსონაფი, უმეტებად მთქმელი, რომელიც მწერალია თავად, განსგა სშირალ ენაცვლება ბტტ, "ქსოვილტ" სახისას და სწორედ აქ ენაცვლება სელოგნების ენას ყალბი ენა.

დასავლეთში, ნაწარმოების აგების ძირითად ბერბად, პერსონაჟის შინაგანი მონოლოგი, ან მოუწებრიგებელი "ცნობიერების ნაკადი" იქვა სწორედ აქ გამოგჭვიცა წერელის სურგილი, განთავახულლებს სინამაღვილის მისთვის შემაზიზენი კანონებიდან, შემომქმედის მარადიული სწრაფვა სრული თავისუფლებისაკენ. მას შეუძლია ამის მიღწევა. მაგრამ მან შესაძლოა დაბკარგის ცხოვრებასთან მაკავშირებელი ძაფები და დაივიწყოს ის ენა, რომელზედაც შკითხველებს შეეძლებათ მისი გაგება.

— პრობლემა "მწერალი, და მკითხველი", ყოველთვის იყო ლიტერატურის ერთ-ერთი ძირითადი პრობლემათაგანი. ამჟამად საყოველთაო ინტერესია მი-

სადში აღძრული. რას იტუვით ამის შესახებ?

იცით, მე არახოდეს არ კყოფილვარ იმ განუსჩელი "ფოფელორიზმი". მომხრე, ყველაზე ფართო მახების გემოვნებისადმი რომ მოუწოდებდა დაქვემდებარების... თუმდა პრობლებმა "ჩმერალი და მკითხველი", აქვს სხვა არანაკლებმნიშვნელოვანი მზარე, რომელიც ხელოვნების არსს შეეხება. თავად. ეს აუცილებლიაბ გამლავთ მისი დემოკრატაულობა. უნდა სწერდე ხალხისთვის, ქვემოთ, უფრო დაწვრილებით მოგახსენებთ ამის გამო.

ის გარემოება, რომ მკითხველთ მასის დიფერენცირება შეიძლება, არ ავალდებულებს მწერალს ყველაზე ჩამორჩენილ ფენაზე გაკეთოს ორიენტირება, როგორც ჩანს, ლიტიტიტურისა და ხელოვნების ხალხერობა, სმაგვარად უნდა გავიგოთ. ეს ნიშნავს ყველაზე ღრმა სახალზო პრობლემების გამოსახვას, ყველაზე სრულქმნილ მხატვრულ ფორმებსა და ბალბის მათთან ზააბირაბს.

შესაძლოა ეს ქედმალობაა ლიტერატურის მხრივშ არამს და არამს, მადალი მისიის პირაფული შეანება, არახოდეს ჩაითვლება ქედმალლობად, ჩემის აზრით, კომებიის მიზანია როგორც ესთეტიკური, ასევე ეთიკური აღზრდა
ბალხიბა, მისი წავანა ცხოვრების მაღალი იდეალებისავნ. ამის მიღწევა შეუძლებელოა პრიმიტიული ხერხებით. მკითხველის აღზრდა საჭირობ მაღალმხატვრულ ნაწარმოტბებზე და არა ილებტრაციულსა და რიტორიულზე. სახეების სიღრმე, სიმდიდრე მწერლის ფანტაზიის — ათ რას ეფუძნება ნამგიდალი ხელოფნება. მაგრამ დანტაზიის — ამ ემიუძნების ბალავერად სამყაროს მრავალფეროვნებაში, და აღამიანის შინაგანი ცხოვრების სიმდიდრეში
გამოვლენილი სინამდვილე უნდა იქცებ. ხელოვნების ქმნილება, როგორც
შებოქმედების შედეგა, ხომ სწორედ ცხოვრების მიწიდება, როგორც

ხელოვნების ენა გასაგები უნდა იყოს. თუ გსურა ბალბს რადაც უთბრა, სალი აზრი ამას იმგვარად გიკარნახებს, რომ გაგიგონ. ყველანაირი გადახევა. ამ დაუწერელი კანონიდაც შეიძლება იყოს მბოლოდ დროებით და ბოლოს ცხოვრება შეიტანს თავის შესწორებას, და მით უკეთები მათთვის, რაც უფრო ადრე შესძლებენ ახეთი ბუნდოვანი შებელულებების ტავეობიდან თავის დადწევას გაშაედომოლი შწერლები.

— რას იტუვით ლიტერატურული კრიტიკის როლის თაობაზე?

— პოპულარიზატორისა და განმშარტებლის როლი როდი აქვს კრიტიკას. ლტეტიზატურა, მის გამომსახველ სერზებზე რომ ვიფიქროთ, არასოდეს საგაროებდა მოაგმწელებს ჩემის პარიო გამდვილ კრიტიკა იმგაისოვვე უნდა იყოს ხელოვნება, როგორიცაა რომანისტიკა, ლირიკა და დარამატურვია. მისი ძირითადი დანიშნულებაა — მწერლებთან ერთად, შესაძლია მათთან კამათისას, განგიარგების გაზების გაკვალვა ლიტერატებისში.

კრიტიკამ, სინამდვილისადმი მხატვრული წვლომის გზებისათვის პოეზიის გამომსახველი სამდალებების და ხელოვნების ენის შესახებ უნდა წარმართოს მსგელობა კარგია, როდებაც კოველივე ერ, განუნებულად კი არ ხდება, არამედ ლიტერატურის კონკრეტულ ამოცანებთანაა დაკავშირებული. კეთილმოსურნე და მომიზოვნი უნდა იყოს კრიტიკა მხოლოდ ამგვარი კრიტიკა ზრდის მწებალს. მახვილი კრიტიკისა არ უნდა გვეშინოდბა.

ნაზევარ საუკუნეზე მეტი შემოქმედებითი პრაქტიკის მანძილზე, ჩემი წიგნების შესახებ მიჩავალი წერილი დაიბეგდა, როგორც ქართულ, ახევე და. ისინი ყოველოვის მშველოდნენ. თვით ისეთების კი, რომელნიც აშკარად უსაპართლონი თუნენ. კეთილისმსურველობა კრიტიკაში არ უნდა მიიგავდეს სადღეგარელოს.

გულწრფელად მომეწონა ლიტერატურული კრიტიკის შესახებ ჟურნალ "ციასგრბს" ანკეტემისთვის ამას წინათ გამოქვეუნებული პასუხები. აბალვაზრდა კრიტიკოსები ეროსულოვნად ქმუნადნენ იმაზე, რომ დღესდღეობსო, საქართველოში ჩვენ არ გაგვაჩნია ნამდვილ ლიტერატურული კრიტიკა. ამ შწერლებს ესმით, რომ კრიტიკის გარეშე, აზრთა პაექრობის გარეშე, ლატერატურა ვერ განვითარდება. გეთანამებით მათ. ჩვეშში ძალზე ცოტა იწერება წერილები, საღაც აბალი ქმნილებების ღრმა გაანალიზება ზღება, ერთობლიობაში განიბლება მხატვრულ-იღეური ლირსებები და ნაკლოვანებები. განა ცოტა გვეავს ნიგიერი კრიტიკობი როგორც უფროს თაობაში ბესო ეღენტის მეთაურობით, აგრეთვე აბალგაზრღებში?

უამრავი ამოცანები აქვს კრიტიკას.

— გვიამბეთ, გეთაყვა, როგორ bწერთ?

— ზოგი რამ შემიძლია გიამბოთ შემოქმედებითი მლშაობის გაქტა ემანიტის და განიტის წარმოადგენს იგი. ჩველებისამები დანათ ვები დელით გადაქცითან გარეტი მიმადი განიტის წარმოადგენს იგი. ჩველებისამები დანათ ვები ან განიტის გა

ახალგაზრდებისადში ჩემი რჩევა: ჭკუასა და კალაშს არ უკვარს ძალდატანება. სიხარულით, "თამაშით" უნდა სწერდე. ჩემს ნაუბარს ნუ მიიღებთ სიტკვასიტკვით. გამცორებ: ოსტატობის სრულყოფისთვის ამ ქვეყნად იმდენი მუშაობა არავის სჭირდება, რამდენიც მწერალს.

— კონსტანტინე ბატონო, მე ვიცი თქვენი მიკერძოვება სიკეთისადში, გმირული ბასიათებისადში. თქვენ სხვა რამესაც არ სტოვებთ უუურადღებოდ... მბატვრულ ნაწარმოებში რითი განისაზღვრება ზომა "ბნელისა" და "ნათელისა"?

— ბოროტების მხილება ხელოვნების ერთ-ერთი ამოცანათაგანი იყო ნიადაგ. მაგრამ ერთია მხილება, ხოლო მეორე დაუსრულებლივ უტრიალებდე და "გემოს უსინჯავდე" ბნელსა და ჩრდილოვანს. მიმითითეთ, თუ ვინ გამოხატა რუსთაველზე უფრო მძლავრად თავის გმირთა ფათერაკები, ასე ვინ აჩვენა ბოროტება უფრო მძლავრად, ამავე დროს, მთელი არსი "ვეფხისტყაოსნისა" — ბოროტების დაძლევაა სიკეთის სადიდებლად. ვეგეტარიანული ხელოვნება, ცხადია, არავის სჭირდება. ლიტერატურაში მთელი თავისი სირთულით უნდა წარმოდგეს ცხოვრება. ცხოვრების ჩრდილოვანი და ბნელი მხარეების გამოხატვაა საჭირო. მაგრამ უსასოო განწყობას არ უნდა მიეცეს მწერალი. სულის სიღრმეში, მან უნდა შემოინახოს ადამიანისადმი რწმენა, რომელიც თავათ ადამიანს სჭირდება და მე დავსძენდი კაცობრიობასაც მომავლისათვის. ისე არ უნდა მოხდეს, რომ ერთი მწერალი ყველგან სამოთხეს ხედავდეს, ხოლო მეორე ქოქოხეთს. ერთთან, ადამიანის ნაცვლად მონავარდე ანგელოსები გვხვდებოდნენ, ხოლო მეორესთან რქოსანი ეშმაკები. ანგელოსისა და სატანის ნაწილი ყველა ჩვენგანშია. ასეა შექმნილი ადამიანი. თუმცა, ცხადია, ეს ყოველივე ტალანტის თავისებურებებსა და მწერლის პოზიციებზეა დამოკიდებული.

აღამიანის სისუსტეტბზე, მისი სულის ბნელ მხარეტბზე არასოდეს დამისუგავს თვალი, მაგრამ ყოველთვის ექძებდი ადამაინისთვის დამმმარე საერდენ
წერტილს. აღამიანის ბეფს გარემოება და საზოვადოებრივი (ბხოვბების სოციალური საფუძველი განამირობებს. მაგრამ ყველაფრის დეტერმინირება როდი შეიძლება და ადამიანისათვის ასაუბისშვებლობის მოხსნა. ამიტომ მე შუდამ გმირული სახეტაბ მიტაცებდნენ, რომელინც კრიტაკულ ქერიოდში თავიანთ თავში ნახულობდნენ ძალას და პატიოსნად უანგაროდ ემსახურებოლწენ თავიანთ ბალბს, თავის სამშობლოს. ასეთებია: კონსებნტინე არბაკიძე და
შორენა, გიორგა პირველი, დავით დამაშენებელი და დედისიმედი, კაბტანგ
კორინთელი, ნუნუ უქირაული, სუსქია მინდელი, გოდერძი ელანიძე, ასე
მაქვს ჩაფიქიებული თამარი ჩემს აბალ რომანში, რომლის ნაწილი გაზეთ
დაიტირატიული საქართველოში"

ყოველი ჩემი გმირი, თვით ყველაზე "უბრალო" და "უმნიშვნელოც", ხალზის ცზოვრების არსებით პროზლემებთანაა დაკავშირებული. ჩემთვის, როგორც მწერლისათვის, ამგვარი თვისებებით არიან ისინი სანუკვარი.

უყურადღებოდა არ ვგოვებდი იმათაც, რომელთა ბედი ვერ შეითვისა ხალბის ბედმა წლების მანძილზე, მიტაცებდნებ აღვმიანები, რომელნიც საზოგადოებრივი ცხოვრების სამანებს მიდმა აღმონდნენ. იმიტომ არის აბე ტრაგიკული სავარსამობს ("ცღონისოს ლმილო") და ფარსმანის ("ცღდოსბებოდნენ შებანიშნავი აღამიანური ნატურები, ოდეს იხლაროებოდნენ ფრთულეს პოლიტიკურ და ფილოსოფიურ საკითხებში და ვერ ხელავის კობული მემიახვევისოგის, შინაგანაც ვერ ეთვისებიან გზას, რომელთაც სალბი პიდიოდა-

ადამიანის მონაწილეობა თავისი ხალხის ცხოვრებაში, არის ძირითადი მხატვრული პრობლემა, რომლის ახახვისთვისაც მოწოდებულია თანამედროვე ხელოვანი. ამის გაკეთება არც ისე იოლია, როგორც ეს ერთ შეხედვითა ჩანს. მწერალმა, რომელსაც არ გაჩნია რა მზა რეცეპტები, თავის გმირებთან ერთად ტანგაში უნდა მიალწოის სიმართლეს.

მხატვრული ლიტერატურა — სიმართლის, მშვენიერებისა და გეშმარიტიბის ძიებაა. მკითხველი, ცხოვრების ტევრში რომ მიძყავს, მწერალმა არასოდეს არ უნდა შეიყვანოს "გაუვალ გაობში", არ უნდა დაუჩლუნგოს ცხოვრებისა და ბრძოლის ნება; პირიქით, თავისი ხელოვნების სიწრფელით ფნდა "მოაბეროს მას ოჰტიმიზმი და ვუძკაცობა."

ლევან ასათიანი

გამოჩენილ ქართველ საბჭოთა ლიტერატურისმცოდნეს და ლიტერატურის ისტორიის მკვლევარს ლევან ასათიანს (1900—1966) დაბადებიდან 70 წლის-თვი შეუსრულდა, სამწეროლ ასპატეზზე იგი გამოვიდა ჩვენი საუკუნის 20-იან წლებში. 1927 წელს მან გამოაქვეყნა საინტერესო ისტოროულ-ლიტერატურა და ასავლებში. 1927 წელს მან გამოაქვეყნა საინტერესო ისტოროულ-ლიტერატურული ანარკვევები", ოქტომბერი და დასავლეთის მწერლობა". წლების მანბილ-ზე იგი მუშაობდა "მნათობის" ასაუხისმგებელ მდივნად. ამასთან, სისტემატერად აქვეყნებდა წერილებას და ნარკვევებს როგორც ძველი, ისე კბალი ქართული მწერლობის საკითხებზე.

ლევან ასათიანის ყველაზე მნიშვნელოვანი შრომა იყო ვრცელი მონოგბუფია "ცხოვრება აკაკი წერეთლისა" (1840 წ. შეორე გამოცება — 1958 წ.). ამ წიგნში, პირკელად კარიულ ლიტერატურაში, მოცემულია პოეტის კზოვრებისა და საზოგადოებრივ-შემოქმედებითი მოდავწეობის მთლიანი სურათო. აკაკი წერეთლის მონუმენტური ლიტურა ავტორს ასახული აქვს XIX საუკუნის საქართველოს პოლიტიკური და საზოგადოებრივი (ცხოვრების კონზე. ლევან ასათიანი სებიოზულ მუშაობას ეწეოდა ქართველი ბალბის კულტურულ ლიტერატურული ურთიელის საკითტებრე ტან ზალზიან და სავა პოძმე ბალბებთან. პარების ფურცლებზე, აგრეთვე ცალეე გამოცემების სახით, როგორც ქართულ, ისქარუსულ ენებზე გან გამოკევან ანოკევები და წეარილებზი: ""ფოლია გავქავაძე რუსი ხალბის კულტურის შესახებ", "კუშკინი და ქართული კულტურის "კულტურატის საქართველოში", "ნარკევიც ქართულ-უკრაინული კულტურული ურთიერთობიდან (XIX—XX საუკუნეებში", "ქართველი და აზერ-ბაიგანელი ბალბების მეგობრობის ასახვა ქართულ

ქვემოთ ვბექდავთ ლევან ახათიანის გამოუქვეუნებელ წერილს, რომელიც რედაქციას გადმოსცა მწერლის მეუღლემ — თინა ახათიანმა.



のむくむりか いしくこくとうりとうぶるど

გიორგი ლეონიძე ქართული პოეტური სიტყვი! ერთო ებრწყონეალესი ოსტატოაგანია. მის შემიქმელებაში კბოთლმა ლექმა, რომელსაც განვითარების ათასწლოვანი ტრადიციები აქმსა იპოვა ახალი, ულეარება თვალისმომჭრელი და მომბიპლავი ფერალოვნება.

ა ლონიძის პოეტური სიშლერა თავის საზრელის პოულიბს ჩვენი ხალხის გულში, ჩვენი ქვეყნის ულმაზეს ბუნებაში, საქარუველის მრავალსავუნივენი წარსულსა და დიად აწმყოში; როდესაც კითხულობთ ლურიძის ლუქსებს, იგრძნობთ, რომ იქვენს არსებას ეუფლება მანამდე უცნობი ემო-ცოები, დიით მლელარება; თქვენ გრძნობთ ნაშ-ფელი და მადალი ხელონების ზემოქმედებას. მაგრამ აქ მარტო ემოცოერ გავლენასთან როლი გაქვს საქმე აქ რალაც საინტერესთ და აბალო ემატება თქვენს (ცობიტობას.) აქვენს ინტელურ და აზალო და და ანეობრიც სამყაროსაც, გული და გონება, გაძნობა და შემცცნება აქ მოულიბს აბალს, სგადასხავავარად დანახულს გარეშოს.

თემატიკური არე ლეონიძის ლუქსებისა მრავალფეროვანია. მის პოუმიაში ასახულია სიყვარული და მეგობრობა, ბუნება და აღამიანის მრომა, საშშიბლის წარსული ცხოვრება და ისტორიული გმირები, ჩვენი ხალხის შეუპოვარი ბრძოლა თაისუფლებისთვის და დღევანდულ სიყოკილისტური სინამდვილე, ბედნიერი და სრულყოფილი ცხოვრება მშრომელთა ფართო მასებისა. მათი კულტერული აგანსაქვეტივები.

გიორგი ლონიძის სოეზიაში მძაფრი რეალისტური მსოფლშეგრძნება წარმოადგენს საფუძველს რომანტიკული ალმაფრენისათეის, პოეტი გვევლინება გმირული, პერიიკული რომანტიზმის ერთ საუკთესო გამომზატველად თანამედროვე სამჭოთა პოეზიაში.

ეს საოცარი სინთეზი რეალისტური და რომანტიული საწყისებისა სავსებით ორგანული და ბუნებრივია გ. ლეონიძის შემოქმედებისათვის.

ჩვენ აღვნიშნეთ თემატიკური მრავალფეროვანება გ. ლუონიძის შემოქმედებაში. მაგრამ პოეტს აქვს მაინც ერთი მთავარი თემა. რომელიც შეადგენს ობიექტს მისი პოეტური ამღერებისათვის და ეს მთავარი თემა არის სამშობლოს თემა.

რასაც არ უნდა ეხებოდეს თავის ლექსებში გ. ლეონიძე — იქნება ეს ჩვენი ქვეყნის ბუნება თუ მატერიალური ან სულიერი კულტურის ძეგლები. იქნება ეს საყვარელი ქალი თუ ერთგული მეგობარი, სულერთია, პოეტის ყველა თემას საფუძვლალ სხვა უფრო დიდი და მთავარი თემა უდევს —ეს არის სამშობლო, მშობელი ქვეყნის წარსული, აწმყო და მომავალი.

გ. ლეონიძის შემოქმედება ამ მხრიე წარმოადგენს ლირსეულ გაგრძელებას იმ სახელოვანი ტრადიცეებისა, რომელიც ქარ, იდივ წინა ებუძაში შექმნეს დიდმა ქართველმა მგოსნებმა. შემოხეგი ეთთ არ არის, რომ გ. ლეონიძე თავის ლექსებში პირად ებმაურება ქართველი სიტყვის სეთ ბუმბერაზებს, როგორიც იყენენ რუსთაველი. ბესიკი, გურამიშვილი, სულხან-საბა-ლრბელიანი, ბარათაშვილი, ილია, ქაფბ-ფშიველია

ქართველი ხალხის ამ დიდმა პოეტებმა და მწერლებმა მთელი თავისი შემოქმედება შესწიჩეს საშშობლოს კეთილდღეობას და ამით უკვდავების შარავანდედი დაიდგეს თავზე.

აი, მათ, სამშობლოსათვის თაედადებულ პოტებს მიმართავს ლეონიძე ერთს საუცხოვო ლექსში და მათ სახეებში პოულობს იგი თანამედროეე პოეტისათვის, მისაბაძ მაგალითს:

> მეჩვენებიან ძველი მგოსნები, ვინც საქართველოს ხმით შეაბერდა, ზოგი მღეროდა ბულბულის ბაღში, სხვა უნაგირის ტაბტაზე სწერდა.

მლეროდნენ, როგორც დიდი წვიმები და ფრინველები ათასხმიანი, გადაჭიმული ჰქონდათ სიმები და არ იცოდნენ ლექსის ბრიალი.

ხმალმა, ხანძარშა, კალიამ, ჭირმა მათი სიმღერა ვერ "მეანელა,— "მოთა, ბესიკი, გურამიშვილი, გიხვტყავიანი ვაჟა-ფშაველა.

ლრმა და მძლავრი პატრიოტული გრძნობით არის გამსჭვალული გ. ლუონიძის ლუქსები, საქართველოს დიდი წარსულო, მრავალი საუკენევბის მანატილის და და გალატების მანატის გამსტების ინტის გამსტების ინტის გამსტების მატიტების მატიტების მატიტების მატიტების გამსტების გამსტების

გარეშე მტრების ურდოებისაგან გავერანებული ჩვენი ქვეყანა.

მთელ რიგ ლექსებში იგი გურამიშვილრეით აგვიწერს ჩვენი ხალხის გასაჭირს საუკუნეთა მანძილზე. ქართველი ხალხის მატიანე "ქართლის ცხოვრება" პოეტში იწევეს მწარე განცლებს ამ უნუვეშო წარსულის მოგონებათა გამთ:

> გაშალე... ყველა ფურცელი არის ფოლადის ნაცარი, დამსგარეულ ხმალთა ჟღრიალი, დევკაცთა ნამამაცარი, გაშალე... ყველა ფურცელი გულზე ნაწოლი ლოდია...

რაც უფრო მძიმვა ჩვენი ხალხის წარსული, რაც უფრო მეტი სისხლითა და ცრემლით არის გაფღენთილი ჩვენი, მშობლიური მიწოს ყოველი შტაველი, მით უფრო ნათელ და ბრწყინვალე ფერებში ეხატება პოეტს ჩვენი დღგეანდელი სინამდვილე. საბჭოთა ქვეყნის სოციალისტური ცზოვრება.

გიორგი ლეონიძემ უდიდესი ძალით გამოხატა ჩვენი ხალხის ბედნიერი და თავისუფალი ცხოვრებით გამოწვეული ღრმა განცდები.

მისი, როგორც საბჭოთა ბოეტის შთაგონებული აღმაფრენა მიმართულია ჩვენი ხალხის დღევანდელობისა და მომავლისაკენ.

ლოითაა და იოაფლიაცეს.

ის კრულვია და ზიზღით იგონებს წარსულის
კოშმარებს, საუკუნეთა სიბნელეს, ეტრფის განახლებულ ქვეყანას. აი, რა სიტჯვებით მიმართავდა
პოეტი ერთ თავის ლექსში საქართველოს ბოლშევიკების მეცხრე ყროლობის დელგატებს:

საქართველოს ქალმებიანს, შუთნის ლუკმით ნაშენს, მჭკნარ ძარღვებში განუახლეთ სისხლის მიმოქცევა და ჩასძახეთ, რომ ეყოფა ძვლების მტვერში რწევა.

გ. ლეონიძე ახალი, საბჭოთა საქართველოს მოპლერალი, სოციალისტერი სამშობლოს ტებილბმ- თანი პოები. მისი ლექსები და პოემები — მიარის ერთი მთლიანი, აღმაფრენითა და დიდი პოეტური მთაგონებით ალსავსე სიმლერა მზიური სამშობლოს სადიდებლად.

ლევან ასათიანი

658 M 250 8090

badama hada, boldmomm holo, badamomm, gaba მხოლოდ ლოცვები? სამშობლო, განა abmemme bododo? და მხოლოდ ქვრები და მდევთა მხრები? ამოდის კვამლი ბუხრიდან ამოდის, bacemaca hampada კიაფობს კრამიტი. badamamm Agan nb 8%ps habhaba, იების მოსვლა და ყრმობის ამინდი. ob gshafas ტუვიებით დამწვარი, ხავსით და ბალახით ავსილი სანგარი. ძაღლის ყუფა და ყივილი მამლის, ქარით შემკრთალი რტოების კანკალი. კიდევ მრავალი, კიდევ მრავალი, კიდევ მრავალი, რაც კი მეთქმება, რასაც თავმორთულს Ranto togohom გული დროშის ფრთით მიეხეთქება[

CPWWCA musta

C. 3060 6005 ...

და მერე, როცა ჩვენს საფეთქლებთან hadmongh mbdme Gantes Jamaha, რამდენი ოცნება დარჩება, რამდენი ალარა. ვინ იცის იქნებ, მოგნახოს სადმე ამ ლექსმა პატარამ. ძველი ვნებებით, სინანულით გული დაღაროს.. და მერე, როცა ჩვენც წავალთ უკვე, მიქრება სიცოცხლე ტრფობით დაღალული, დე, ლექსმა შეინახოს ჩვენი სიჭაბუკე, 3mg 8no8 goposhhobab ჩვენი სიყვარული...

. . . ოცნებით მოქანცული, ოცნებით მოღალული, კვლავ, როგორც ფერიას დაგეძებ მე. ფიქვების შრიალზე ედება მიწას რული და ტყეში ირმებთან თამაშობს მზე. იცი რას ჩურჩულებს მაღალი ხეები. ტუე ისმენს, ტუე ისმენს, მწვანე და ტრიალი. აქ უთარიღოა ზაფხულის დღეები, სადაც ჩვენ გვიყვარდა დომილით ხეტიალი... ლოდინით მოღალული, ოცნებით მოქანცული, ფოთლების ნანაში ვოცნებობ მე. ფიჭვების შრიალზე ედება მიწას რული და ტუეში ირმებთან თამაშობს მზე...

DESCAL LOCEDL

5.\G50000 350000

Esigend Jampos Fill 353 მზის ბორცვებზე ისვენებს სიცხე ბალაბის წვენი, გაზაფბულის მწვანე მდინარე, წევს მზის ბორცვებზე და უსასრულო ელვარებით ივსება სული. ants boh ჩემი კეთილი შუქი, 873,50 ტუებში შენ მოარხევ სინათლის რტოებს... და სიმწვანეში ნელა-ნელა იღვიძებს — სუნთქვა ნიავის და ნაცნობ ქალებზე bamada magonb, მოაცურებს მეწამულ ჩრდილებს და მზეს იგროვებს გამჭვირვალე ხელისგულებზე, anhn ansigh იქით, სულ იქით, უკიდეო ნაპირებისკენ. და ეფერება საღამოს გრილ და კეთილ სხეულს, Asomphab byome გაზაფხულის მწვანე მდინარე, რომ ხელახლა დაბრუნდეს მზესთან, ბალახის წვენი

და ფოთლების ნედლი შრიალი.

358600 X58035086

იმ ლამეს წვიმდა. შენ წახვედი ძალიან ადრე.. იწექი უხმოდ და ისვენებდი, წვიმდა იმ ლამეს, წვიმა შენთან არ შემოსულა, ვერც შენ გახვედი. შენი სული გავიდა გარეთ, იქნებ ლრუბელი არხოტიდან მოვიდა სულაც და წვიმდა ნელა... შენი სული გავიდა გარეთ და ქუჩებში

შინ ოდენ მსხემი და ყარიბი ვინმე მავალი, სანთელივით დამდნარი კაცი... შენი მზესავით კეთილი სული.. მეორე დილით მზე დადიოდა...

1828 წელს თბილისში ჩამოვიდა ფედორ ხომიაკოვი, ცნობილი მწერალი-სლავიანოფილის ა. ს. ხომიაკოვის ძმა. თბილისში ის სათავეში უნდა ჩასდგომოდა ე. წ. დიპლომატიურ კანცელარიას, რომელიც საქართველოს მთავარმართებელს ემორჩილებოდა და რომელსაც ადრე s. b. გრიბოედოვი განაგებდა. ფედორ ხომიაკოვი თბილისიდან პეტერბურგში დედასთან მიწერილ წერილებში იწერებოდა აქაურ შთაბეჭდილებებზე და ამასთან ატყობინებდა დედას, რომ სულ მალე უნდა გამგზავრებულიყო ფრონტზე, მოქმედ არმიაში, რომელიც იმ დროს თურქეთთან ომს აწარმოებდა პასკევიჩის სამხედრო ბანაკში ხომიაკოვს დიპლომატიური მიმოწერა უნდა ეწარმოებინა.

ხომიაკოვი თბილისში ჩამოხვლამ. დე მსახურობდა პარიზში, რუსეთის banmhman.

11 ივლისს თბილისიდან გაგზავნილ dahaman benderayange Tomb:

"ძვირფასო დედიკო, აი რამდენი ხანია ვაპირებ თბილისიდან გასვლას, შაგრამ რადგან შესაფერი შემთხვევა ვერ ვიპოვე, ჩერ ისევ აქა ვარ. მაგრამ დღეს კი აუცილებლად წავალ. სხვათაშორის, გრიბოედოვი აქ ჩამოვიდა. ისიც მიემგზავრება მთავარსარდლის ბანაკში. ვფიქრობ, ხვალ წამოვა, ასე, რომ შეიძლება გზაზე დამეწიოს და მაშინ ერთად ვიმგზავრებთ და გამოვცხადდებით მთავარbshosmos6".

ხომიაკოვის მომდევნო ბარათი (8 აგვისტოს თარიღით) გამოგზავნილია ახალციხის მისადგომებიდან. მას უმგზავრია ამ ადგილებამდე ხან ეტლით და ხან ცხენით, იმისდამიხედვით, თუ როგორი იყო გზა. "საზღვართან, — წერს იგი, — დამეწია გრიბოედოვი და შემდეგ ერთად გავემგზავრეთ მთავარსარდლის ბანაკისაკენ დამცველი ქვეითი რაზმის თანხლებით. ჩვენ იქ ჩავედით ახალქალაქის სიმაგრის აღების მეორე დღეს (ე. ი. 25 ივლისს). გრაფმა პასკევიჩმა ძალიან კარგად მიმიღო, რაც მე მივაწერე არა მარტო ნესელროდეს, სარეკომენდაციო ბარათს, არამედ აგრეთვე პეტრე ნიკიფორეს-ძის წერილსა და გრიბოედოვის დახმარებას, რომელიც ყველა შემთხვევაში მექცეოდა, როგორც გულწრფელი მეგობარი. მეორე დღეს შევუდექი სამსახურებრივი მოვალეობის შესრულებას და ისე ვიყავი დატვირთული, რომ არმიიდან გრიბოედოვის წამოს. ვლისას ვერ მოვახერხე ერთი სტრიქონი მაინც მომეწერა თქვენთვის".

ხომიაკოვის შემდეგი ბარათი პირველი სექტემბრით არის დათარიღებული; ამ ბარათის დაწერის დროს ახალციხის სიმაგრე, ხოლო მანამდე ყარსი, აღებული იყო; ასე რომ, არმიამ შეასრულა თავისი ამოცანა, რამაც მის მთავარ ძალებს შესაძლებლობა მისცა დაბრუნებულიყვნენ თბილისში, ამ გარებს თან ჩამოჰყო ლია ხომიაკოვიც.

თბილისში ფედორ ხომიაკოვი ავად გახდა და მალე გარდაიცვალა. ეს ახალგაზრდა დიპლომატი ეკუთვნოდა მოწინავე ადამიანთა იმ წრეს, hadamor ahadmamanh ahagmag იყო შემოკრებილი. არის ცნობები, რომ მთავარსარდალი უკმაყოფილო იყო მისი მოქმედებით. ცალკეული ამბები, ამ ახალგაზრდა დიპლომატის ბარათებმა რომ შემოინახეს, საინტერესოა, ქერ ერთი, გრიბოედოვის ბიოგრაფიისა და მეორეც თვით მისივე ძმის — ა. ს. ხომიაკოვის ბიოგრაფიის შესწავლის თვალსაზრისით. ალსანიშნავია, რომ პოეტი ხომიაკოვიც იმ დროს მოქმედ არმიაში იმყოფებოდა (არა პახკევიჩის, არამედ დიბიჩის არმიაში, ბალკანეთის ფრონტზე), თურქეთთან ომში მონაწილეობდა და როგორც პუშკინი აღნიშნავს, იმ ხანებში მან მშვენიერი ლირიკული ლექსები დაწერა. ყოველივე ეს ერთგვარ ინტერესს შეიცავს ამ საინტერესო ეპოქის ისტორიის მკვლევარისათვის.

n penamemasasomn

"ᲠᲣᲡᲗᲐᲕᲔᲚᲘ" ᲡᲘᲓᲜᲔᲘᲨᲘ <u>ᲛᲘ</u>ᲓᲘᲡ

მე მგონია, ყველას სიამოვნებს, როცა ხელში ჩე მოდანი უჭირავს და გზაში შემოყრილ ნაცნობს შე კითხვაზე "საით გაგიწევიათ?" დაუდევრად უპასუხებს: "აგერ, ავსტრალიაში, ძმობილო!"

იები: "აგერ. კოტო-დიათ.

გელმა გამიდიმა და სანაოსწო სამმართველომ, რომლისთვისაც კარგად იეთ ცნობილო, რომ მე გატადებული კარ ზღვაზე მოგზაურობოთ და გემზე მუშაობის ცოტაოდენი გამოცდილება მაქვს, შავი
ზივალტირავიანი გამზოც დელება მაქვს, შავი
ზივალტირავიანი გაზერა მიდაქტორიბა შემომთჯაზა. ამ გემს სამგოთ ტურისტები ევრობის გარშემო უნდა შემოეტარებინა, მერე ინგლისიდან ავსტრალიაში უნდა წახულეთ და იქიღან უკან დაბრუნტულიუო. თანაც რა გემი იქო. ხულ აბალობაბლი გან სათბელი, არმ მაშინვი გამალიდება"?!

კარგად მესმოდა, რომ უცნობი კუნძულებზი ალიაჩენის დრო დიდი ხანია წარსულს ჩამარდა. მაგრამ კაპიტან კუკის ნაკვალეგზე გახეორნება, მართლაც, რომ მეტად მაცდუნებელი რამ იყო; უცნაური კი უფრო ის არის, რომ მე მაინც მომიხდა კუნძულების აღმოჩენა.

ახლა კი რამდენიმე სტრიქონი იმაზე, თუ რა გზა გვედო წინ. ეს ყველაზე უკეთ სამგზავრო სამსახურის ანგარიშის შემდეგი სტრიქონებიდან შეიძლება გაიგოს კაცმა:

"22. X1. 68 წ. განჩიგის თანახმად საუტტემპტონის ნაგსადგურიდან მოიხსნა და სოღნეისკინ გაემართა თბომავალი "შოთა რუსთაველი", რომელსაც გადაჰყავდა 685 მგზავრი (642 მოზრდილი და 98 ბავშვი). გზად შემოურილ ნავსადგურებში (ბილბაო, პაპეტი, ოკლენდი, სიდნეი) გემი შედიოდა განრიგის მიხედვით, დაუგვიანებლად.

განივლილ იქნა 12782 მილი გზა". სულ ორი რეისის დროს გემმა გაიარა დედამი. წის ორი ეკვატორის ტოლი მანძილი.

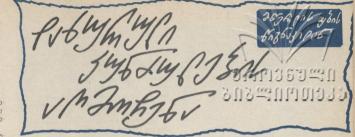
..306@M" @3 Lb3080

კომპანია "პენდო" არ არსებობს არის შეტელი ინგლისტრ-ავსტრალიერი კომპანია "პასიფიკ ენდ ოუმნ", რომდასკ თითქმის მიელი საუკუნის განმაფლობაში უჭირავს ძირითადი საზღვაო გზები ევროასას და "იცენის შორის ამა გააჩნია გამოცდილება, აქვს პირველი კლასის ლაინერები. გუავს მომზადებული კადრები. არც კონკურენტებთან ბრძოლის უნარი აკლია.

ყოველდღიურ სახწრაფო თათბირებზე ჩვენი კაპიტანი შემოკლებით იხსენიებდა ამ კომპანიას და გამოდიოდა "პენდო".

ამ კომპანიის ზსენება კი ჩვენ წამდაუნუმ გვება დებოდა "შოთა რუსთაველი" მოლად ჩვეულებრიე ტეისს როცი ანხორციელებდა, ინგლიხუმმ ფირმამ "ჩარტერ ტრეველ კლაბ"-მა, რომელსაც სათვეში ედგა ენერგიული მასტერ ედი ბაიზეტტი. ხელმეორედ დაგერავა "მოთა რუსთაველი" კონკურენტებს ეს ძალიან არ მოეწონათ, იმიტომ რომ საბჭოთა ხომალდზე ბალეთები ოცდაათი პროცენტით იავი იუო. მთავარი კონკურენტი კი სწორედ "პენდო" გახლდათ, რომელზაც კაპიტალიზმის კანონების მახედვით უნდა ეჩვენებინა ჩვენთვის თავისი ბიჭვალები.

"პენდომ" დიდხანს არ გვალოდინა, რა თქმა უნდა, არავის არ დაუნაღმავს საბჭოთა ხომალდი, არა-



ვის არ უცდია მისი მეჩეჩზე შესმა. იყენებდნენ პატარ-პატარა კბენის ტაქტიკას.

აი, მაგალითად, ხომალდზე ამოდის საბაჟოს გაბლენძილი მოხელე. შემოწმება მთავრდება, მოხელე ტისადიკიის მიხედვით სგამმ. ერთ ჭიქა ბუსალ არაუს, ზედ აყოლებს ბიზალალას და ჩადის ტრაპით ნაპირგე, სადაც მას მაწქანა ელოდება — და უცებ ოხელე აცბადებს, რომ დაკარგა პორტფელი, იგი ყვიჩის, ნერკიულობს, იმუქტება. მგზავრების ნაპირზე გადმოსხმა წუდება, იწყება პორტფელის ძები

საჩქაროდ ჩნდებიან პოლოციისა და პრესის წარმომადებლები: ისეთი მთაბებდილებაა, თითქოს იქვი, კუთხები ცილოდებოდნენ ამ ამბავს. ერთი საათის შემდეგ გაბღენძილი მოხელე მოულოდნელად პოელიბს პორჯდედის ავტომანქანოს საგარძელზე. ბოდიმს იხდის შეწუსებისათვის, მაგრამ საქმე უკევა გაკეთებულია. საღამოს გაზეთებში სენსაციაა: სეგა გაკითებულია. საღამოს გაზეთებში სენსაციაა: სეგა გათა ბომალოდა ექურდავებ საბუთს მოხედებს. მართალია, მეორე დღეს ცალკეული გაზეთები ი დაშს იხდიან, მაგრამ სენსაცია პირჯელ გვერდებზე იყო დაბებდოლი, ბოდიშის მოხდა კი სადღაც მეთუქანბეტი, მეოცე გვერდებ-

შედეგი: ზოგიერთმა ავსტრალიელმა შეძენილი ბილეთი უკანვე ჩააბარა სალაროს.

24"

ᲛᲒᲖᲐᲕᲠᲘ — ᲡᲐᲨᲘᲜᲔᲚᲘ ᲛᲮᲔᲪᲘ

სანამ საბჭოთა ტურისტებთან ერთად ვეფრავდით, მე თავშიც არ მომდოდა ფიქრი, რომ მგზავრი შეიძლება ეყოვნოდეს მტაცებელთა მოდგმას. ჩვეულებრივი ადამთანები იყვნენ, მრავალფეროვანი სა. საათებით, პაგარა ადამთანური სისუსტეებით და დიდი ადამთანური ლირსებებით. მხიარულობდნენ, უბაროდათ, რომ ისვენებდნენ, ეცნობოდნენ უცხო ურთიანი ანგელობები, მაგარამ არ ამსხვრევდნენ უნიტაზებს, კარებს სახელურებს არ აგლექდნენ, არ აძრობდნენ ლიტტებში საფერულეებს და სუვენი რებად არ მაქვონდათ.

მაგრამ, აი, გემბანზე ფები დაადგა ეცხოელმა გგაგრამა, გარევნულად სრულიად ეციოლგონიერი და წესიერი ჩანს. სხვადასბვა ჩერის ხალჩია: ზოვი მიემგზავრება ავსტრალიასა და ახალზელანდაში სა-თანალბისათვის, სხვები სამუდამოდ ტოვებენ ნის-თანალბის, რათა ათუნდაც სიბერის ჟამს ჰპო-ვინ სიმშვიდე და ბედნიერება. მოცლილი ახალგა-პროდები, რომლიდი განადგა-ბროდები, რომლების ფელის ჩეკები ჰქონდათ და ეყუთვნოდენ დასალუთის საზოგადოების ზემო ფე-ნას, "შოთა რუსთაველს" დროს მოსაკლავად გამო-ჰყვნენ.

მისტერ ბაიზერტმა იქარით აილო გემისაგან ყველაზე დიდი და საუკეთესო ბარი "ივერია". იქ დადგეს მაგიდები რულეტის სათამაშოდ, რვა თუ ათი "ჩეკ-ბოქსით". მერე კი ფართოდ გაალეს კარი სხვა ბარებმაც. და აი, მაშინ დაიწყო!

უცხოელი მგზავრი ძირითადად ღამეულ ცხოვრებას ცწეოდა. დღისით, მთულ თავისუფალ დროს ხვა მდა ციტ-ციტა, ან ბევრა, გავრამ რეგულიზულად და სშარად. შეღამების ბანს ის უკვე "მომწოციტული" გაზლდათ. მაშინ იგი ამტვრედას ბეგარძლებს და ჰერიდა საბანათ აუზში, ამტვრედას ბაგარძლებს თეტიუაპიარტებს, გლეწდა კარების საბმლურებს და ეტორღიალებოდა ნომჩების მომსახურე ქალიშვილებს. ასე გრძელდებოდა დღიდან დღემდე, ღამედან ლამემდე

როცა ხომალდი ახალზელანდიური ფირმის "ტრანსტურის" მმართველობაში გაღავიდა, მისმა ზელმა! თვანილებმა ამ საქმეს უფრო დიდი ცოდნითა და გატაცებით მოჰკიდეს ხელი. კერძოდ, მათ მაშინვე განალაგეს გემბანზე კიდევ ოცამდე სათამაშო "ჩვებოქსი", ერთი ასეთი ავტომატი მათ აუზის ნაგებობაშიც კი დადგეს.

ერთხელ, გვიან ლამით, შეზარხოშებულმა მგზავრმა, თავის არანაკლებ შეზარხოშებულ მეულისთან ერთალ, გაღაწყვიტა ბედი ეცაღა: ავტომატში
მონეტა ჩააგლო და ბერკეტი გაღმოსწვი, ავტომატში
მა დარეკა, დატრიალდნენ ურიცხვი პატარა ბორბლები და უცებ ტამლოზე გამოსტა გარკვეული თანბას ავღმანშენლი ციფრი, შგაჯტებმა სიბარული ნაგან ყვირილი ასტებეს, მაგრამ სიზარული ნაიდრივი
აღმონდა: ავტომატბა თანბა უქტუნა, მაგრამ ფულის მიცემას არ ჩქარობდა. მამინ მგზავრებმ ას მუშტი უთავაზა, მერე რამდენიმე სილა აგტომატს
ცოლმაც გაარტკა. მაგრამ ტექნიკა ქეღმოუხრელი
ალმონდა.

მგზავრი მაშინვე მისტერ ბრიუსსთან გაიქცა. ბრი უსი ფირმა "ჩარტერ ტრევერ კლაბის" თანამფლობელი და-მისტერ ბაიზერტის მთადგილე იყო. მისტერ ბრიუსი, მეტად სიყვარულით რომ ემქრობმოდა სერიოზულ სამმელებს, ამ წუთებში ერთობ მებრძოლ გუნებაზე გაზლდათ. მგზავრის ჩივილს, რომ ავტომატი ნამდვილი ყაჩალივით იქცევათ, და მოთონივნას, რომ მისცენ მას მოგებული ფილი, მისტერ ბრიუსმა, იმით უპისუბა, რომ შჭექარე ზმით შესძაზა — ეშმაქმა წაგოლოთო, და მოკრივეს ბოზა მიილო.

გაბრაზებულმა მგზავრმა მოძებნა მეგობარი. მათ აიღეს ჩიქუჩი და დანა და დაზარალებულის ცოლიბ მორალური მხარდაჭერით დასცხეს და დახცხეს ავტომატს. "ჩვე.-ბოქსი" ჭრიალებდა, კმეხოდა, მაგრამ ფულს არ იძლეოდა. მაშინ სამივემ მოგლიქა იგი სამაგრებიდან, გამოათრია გემბანზე და ზღვაში გადააგიეს.

ხომალდზე ბარებმა აშკარად დაამარცზეს ბიბლითიეკა. მართალია, ზოგჭერ ხუთ-იექვსი კაცი შეიბედავლა ბოლმე ბიბლითიეკაში, მაგრამ იბიც ლუდის ჭიქებით ხელში. ისინი მთუგდებოდნენ ბოლშე მაგოდას, რათა მიწერათ წერილები ნაცერობებისა და ნათესავებისთვის. და მაინც არ შეიძლება ითქკას, რომ მგზაგტები არ კითხულობდნენ. პირძეთ, უფელგვარ ამანდში შეზლონგებში მოკლათებულ-

 [&]quot;ოგონიოკი", № 24."

თა სახეებს ფარავდნენ ლამაზ-ლამაზი უდები. ერთხელ სამოცამდე სხვადასხვა წიგნი დავთვალე, ამ წიგნების ყდებიდან იყურებოდნენ რევოლვრების შავი ლულები, სქლად წვეთავდა მკვეთრი ფე რის სისხლი და მოჩანდნენ ავისმომასწავებელი ლანდები... მარტო სათაურები რად ღირდა: "არასოდეს არ მოკვდე ჰონოლულუში", "შიშის ლეჩაქი", "უვავი—სისხლიანი წითელი ფრინველი", "მეშვიდე ქალწული" და ა. შ. როგორიცაა წიგნი, ისეთივეა მისდამი დამოკიდებულება. მგზავრები ჰყრიდნენ ამ ლიტერატურას, სადაც მოხვდებოდათ. როცა ისინი გემს სტოვებდნენ, გემბანებზე, ბარებსა და კაიუტებში გროვდებოდა მთელი მთები წიგნებისა, რომლებსაც შემაძრწუნებელი ყდები ჰქონდათ.

მოგვიანებით მე მივხვდი, რომ უცხოელი ამგვარ მდარე ხასიათის საკითხავს იღებს ნარკოზივით, როგორც სინამდვილის რეალური პრობლემებისაგან თავის არიდების საშუალებას.

თუმცა ნარკოტიკებზე შეიძლება პირდაპირი მნიშვნელობითაც ვილაპარაკოთ. ბევრნი იუვნენ გემ. ბანზე ისეთებიც, რომლებიც მიმართავდნენ ჰეროინსა და მარიხუანას! მე დამამახსოვდა ავსტრალიელი ქალიშვილი ქილდა: მისი საკმაოდ მიმზიდველი სახე საღამოობით გადაიქცეოდა ხოლმე მოძრავ ნიღბად, გაფართოებული თვალები უაზროდ იცქირებოდნენ..

გემზე ჩვენს მტრებსაც ვხვდებოდი. ერთ დასავლეთელ გერმანელს კაიუტაში თვალსაჩინო ადგილზე ჩამოკიდებული ჰქონდა ესესელის მუნდირი ჰიტლერული ორდენებით. იყო ასეთი ექსცესიც: მგზავრმა გფრ-დან სტიუარდესას კისერზე ჰალსტუხი მოუჭირა და მის დახრჩობას ლამობდა, თან ეუბნებოდა: "რუსიშე შვაინ".

მგზავრთა გასართობებს შორის მთავარი ადგილი კარნავალებს ეჭირა. მათზე უცხოელები ხარ‡ავდნენ უამრავ დროს და ძალ-ღონეს, მაგალითად, ტარდებოდა მამაკაცის საცვლების, ქალის ღამის პერანგების, პენუარებისა და მისთანების აღლუმები. ვერ ვიტყვი, რომ გამჭვირვალე და მოკლე ნეილონებში გამოწყობილი ძვალტყავა მოხუცი ქალების მსვლელობას დიდი სიამოვნება მიენიჭებინოს ვინმესთვის რაც შეეხება ყოველგვარ კოსტუმირებულ კონკურსებს, უცხოელ მამაკაცებს რატომლაც უველაზე უფრო უყვარდათ რუსი ოფიციანტი ქალების გამოსახვა. ერთმა მათგანმა ქალის ბიუსტიც კი მიიკოსა და ბატარეისა და ნათურების მეშვეობით ანათებდა მას, რის გამოც პირველი პრემია მიიღო.

სამართლიანობა მოითხოვს აღინიშნოს, რომ ბევრი უცხოელი მგზავრი მეგობრულად და ინტერესით ექცეოდა ჩვენს მეზღვაურებს. განსაკუთრებული პოპულარობით სარგებლობდა ეკიპაჟის მხატვრული თვითმოქმედების კონცერტები. დიდი წარმატებით ჩატარდა საქართველოს დღე, რის დროსაც დემონსტრირებულ იქნა ქართული ფილმები: "შოთა რუსთაველის ეპოქა", "თბილისი", "საქართველოს მელოდიები" და სხვ. მგზავრებს სთავაზობდნენ ქართულ კერძებსა და ღვინოებს.

უოველ დღე მუსიკალურ სალონში გემის ორკესტრი ასრულებდა რუსულ ხალხურ სიმღერებს და მელოდიებს, და, რა თქმა უნდა, ყველა მგზავრი ცდილობდა არ გამოეტოვებინა ნეპტუნის ტრადი ციული ზეიმი.

ᲢᲙᲑᲘᲚᲘ ᲫᲐᲦᲚᲣᲠᲘ ᲪᲮᲝᲕᲠᲔᲑᲐ

ძაღლურ საფრთხეზე მე ყური მქონდა მოკრული **ქერ კიდევ საბჭოთა ტურისტებთან ერთად ევრო**პის ირგვლივ კრუიზის დროს. დედამიწის ირგვლივ შარშანდელი მოგზაურობის მონაწილენი, გემის გა მოცდილი აბორიგენები არაერთხელ გვაფრთხილებდნენ:

- მგზავრი კიდეგ არაფერი... მას როგორმე გაუძლებს კაცი... მაგრამ აი, ძაღლები...

თვითეულს გაგონილი ექნება ინგლისელების მიდ-

რეკილება ცხოველებისადში საერთოდ და განსაკუთრებით ძალლებისადმი. მეზღვაურები გვიამბობდნენ, რომ შარშანდელი ცურვის დროს გემზე უამ რავი ძალლი იყო და იხინი ძირითადად ცხოვრობდნენ გემბანზე, ორსართულიან გალიებში, რომელთა იატაკი ლამის სპარსული ხალიჩებით იყო მოფენილი. აქედან ყოველ ღამე, მთელ გზაზე, საუტჰემპტონიდან სიდნეიმდე გაისმოდა და ეკიპაჟს სიცოცხლეს უმწარებდა გულისგამაწვრილებელი ყმუილი. ერთხელ ერთმა ოთხფეხმა ვეღარ გაუძლო საზღვაო მოგზაურობას და ერთ მშვენიერ ღამეს სული

ასაფლავებდნენ მას საზღვაო წესით, ყველა რიტუალის შესრულებით, რაც ასეთ შემთხვევაში გათვალისწინებული იყო ადამიანებისათვის. იგი შეახვიეს ტილოში, დადეს ფიცარზე და აქვითინებული პატრონების წინ ჩაუშვეს ოკეანეში.

ტრაგიკულ მოვლენას არანაკლებ ტრაგიკული შედეგი მოჰყვა. ძალლების მფლობელებმა თავიანთი აღსაზრდელები კაიუტებში დაინაწილეს. ახლა პატრონებიდან ორს ერთ საწოლზე ეძინა, პუდელება, სეტერები, დობერმან-პინჩერები და ბულდოგები კი ცალკე ხაწოლებზე ნებივრობდნენ.

ᲓᲠᲝᲐ ᲓᲐᲕᲡᲕᲐᲗ ᲬᲔᲠᲢᲘᲚᲘ

არ ვიცი როგორ იქცევიან შინ ინგლისელები და ავსტრალიელები, როგორ წესრიგს ამყარებენ თავიანთ ბინებში. მე მგონია, თუ რამე დარჩა ინგ ლისში ძველი ინგლისიდან, ეს არის წესი: "ჩემი სახლი — ჩემი ციხე-სიმაგრეა". ინგლისელის ბინაში სტუმრად შეღწევა ძნელი საქმეა. გემზე კი მგზავრები აშკარად ამჟღავნებდნენ თავიანთ მიდრეკილებას ქაოსისადმი. ბარებიდან გამოტანილი ჭიქები და თეფშები, სადაც არა გგონია, იქ ეყარა. მახსოვს, რამდენიშე დღის განმავლობაში ჩემი კაიუტის კართან ვიღაც ტოვებდა ქერ ორ, მერე კი ოთხ ორთოangmb.

თუმცა, გაურკვევლობა მგზავრების აზრებშიც მეფობდა. მინდა გიამბოთ მათზე, ვისაც ბევრი რამ ესმოდა და სწორი შეფასების უნარი ჰქონდა.

ერთხელ "ფ" გემბანზე ქიმთან ერთი შეხედვით კომიკური შემთხვევა მოხდა. რამდენიმე შუახნის მგზავრი ქალი შეზლონგზე იჯდა. მათ შორის იყვნენ რუსები ავსტრალიიდან და მოხუცი ინგლისელი ქალი. შორიახლოს ერთმანეთს შეხვდნენ ეკიპაჟის წევრები. სალამოხანი იყო. ბიჭები მუშაობის შემდეგ ისვენებდნენ. ერთმა მეზღვაურმა, ელექტრიკოსმა, ამხანაგებს თავის დედაზე შესჩივლა: რადიოგრამა გამომიგზავნა, რომელშიც მოითხოვს — რეისის შემდეგ ნაპირზე გადმოდი და ინსტიტუტში გამოცდები ჩააბარეო.

რამდენი წლის ბრძანდებით? — ჰკითხა ავსტრალიაში მცხოვრებმა რუსმა ქალმა.

ორმოცდაერთის, — მიუგო ელექტრიკოსმა, რომელმაც ვერ გაიგო რაში იყო საქმე.

ლმერთო ჩემო, კაცი ორმოცდაერთი წლისაა და იგი კიდევ ანგარიშს უწევს დედას... ჩვენში კი თოთხმეტ-ხუთმეტი წლის ბავშვები მშობლებს ალარაფრად აგდებენ.

მამები და შვილები! ეს მუდმივი თემაა. "ფ-147" კაიუტაში მოემგზავრებოდნენ მოხუცი ცოლ-ქმარი მისის და მისტერ კემპები. "ჩვენი ინგლისი აღარ არსებობს, — მეუბნებოდა მისტერ კემპი, — კეთილი ტრადიციები დამსხვრეულია, ახალი არავის შეუქმნია, ახალგაზრდობა ჭკუაზე იშლება, არ სურს გა უგოს უფროს თაობას; უფროსი თაობა დაბნეულია, არ იცის, როგორ მოექცეს ახალგაზრდობას, მთელ ქვეყანაში მოძალებულია გამასულელებელი ფილმები, ნარქომანია. ჩვენ ალარ შეგვიძლია სამშობლოში ცხოვრება, გვინდა სიბერეში ახალ ზელანდიაში ვპოვოთ სიმშვიდე..."

მე ვთხოვე მისტერ კემპს გაეზიარებინა გაზეთის შკითხველებისათვის თავისი შთაბეჭდილებები ჩვენი ით უსააფებ. იგი ხალისით დამთანხმდა. მაგტამ როცა მე მათთან ხელმეორედ მივედი, მაგხვდი. რომ მიხტერ კემპი იყო არა თქაბის უფრისი, არა მედ მისი მოადგილი. Ro.k-მედ მისი მოადგილე. წერილი დაწერა მისის ენერგიულმა და მტკიცე ხასიათის ქალმ

მისის კემპი წერდა "არასოდეს არ მიმოგზაურია ტემზის იქით, არ ვიცოდი რა მელოდა ზღვაში და ზღვის ავადმყოფო ბის წინააღმდეგ ტაბლეტები მხოვიმარქვე. მაგრამ გემი იმდენად მდგონალია, რომ წამალი - სულიც არდამჭირებია. ჩვენი კაიუტა დიდი, გრილი და ძალიან მოსახერხებელია".

წერილი თავდებოდა სიტუვებით:

"მაშ, ასე, მე შემიძლია ვთქვა ძალიან, ძალიან კმაყოფილი მგზავრი ქალის სახელით: მადლობა კაპიტანს და გემის მთელ ეკიპაჟს და დაე, თან გდევდეთ კეთილი, ბედნიერი ქარები!"

ეჭვი არ არის, რომ ეს გულწრფელი სურვილი იყო. შთაბეჭდილებათა წიგნში მგზავრებმა ათასამდე მადლობა დაუტოვეს ეკიპაჟს. ერთმა მოხუცმა, რქამელიც სიდნეიში გემს ესტუმრა, ალიარა:

გემბანზე რომ ამოვედი, თითქმის თქვენი მტერი ვიყავი, ნაპირზე კი ჩავდივარ თითქმის მეგობა-

ავსტრალიის მომავალს ოპტიმისტურად წარმოვიდგენ, როცა მახსენდება საუბარი ავსტრალიელ დოკერთან, კომუნისტ ჰარი ბლეკთან, როცა გადავიკითხავ ხოლმე ამ უბრალო ადამიანის მიერ ჟურნალში ჩაწერილ სტრიქონებს:

"21.01.70. ზღვაში, "შოთა რუსთაველის" კაიუტა .ფ-155". თბომავალი "შოთა რუსთაველის" კაპი **6366.**

ამხანაგო კაპიტანო, მე და ჩემს ცოლს ძალიან არ გვინდა დავტოვოთ თქვენი გემი და ჩავიდეთ ნაპირ ზე ოკლენდში, სადაც მთავრდება ჩვენი მოგზაუ-

ძალიან გვინდა გამოვხატოთ ჩვენი კმაყოფილება და სიამოვნებაც კი, რომელიც მივიღეთ ჩინებული მომსახურებისაგან თქვენს გემზე.

მე და ჩემი ცოლი მუშები ვართ; ამიტომ ჩვენთ ვის უდიდესი პატივია მოგზაურობა გემით, რომელ ზეც სახელოვანი საბჭოთა დროშა ფრიალებს. ეს დროშა უყვართ მთელი მსოფლიოს მშრომელებს. განსაკუთრებით გვინდა მადლობა გადავუხადოთ თქვენს ადამიანებს ზრუნვისა და ყურადღებისათვის. და ყველაზე უფრო ქალიშვილებს, რომლებიც გვემ სახურებოდნენ კაიუტებსა და რესტორანში.

ჩემი ცოლი ფერადკანიანია. ამიტომ იგი განსაკუთრებით ბედნიერია, რომ იმოგზაურა თქვენი გემით, სადაც ყოველ ნაბიქზე მას ექცეოდნენ როგორც თანასწორს, სხვათაშორის, პირველად მის ცხოვრებაში... მეც ძალიან მსიამოვნებს და ძალიან ძვირფასია ჩემთვის ის, რომ თქვენთან ასეთი რასობრივი თანასწორუფლებიანობაა. იგი აძლიერებს ჩვენს გულებში ძმურ სოლიდარობის გრძნობას დედამიწის ყველა მოწინავე ადამიანის მიმართ. ჩვენ მადლობელი ვართ "შოთა რუსთაველზე" გატარებული ამ რამდენიმე დღისათვის, რომელთა შესახებ ჩვენ შეგვიძლია სიამაყით ვთქვათ, რგომ ისინი გავატარეთ მუშური დროშის ქვეშ.

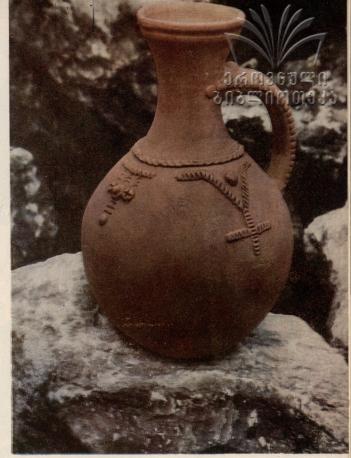
ლენინისადში სიუვარულით და მისი მოძღვრებისადმი რწმენით ვუერთდებით დედამიწის უველა ადამიანს, რომლებიც მშვიდობას ესწრაფიან, და ვაცხადებთ: "დღეგრძელ იყოს და ჰყვაოდეს საბჭოთა კავშირი! დე, მისი ძლიერება და მისი იდეები აერთიანებდეს პლანეტის მილიონობით ადამიანებს, რომლებიც ქერ კიდევ ცხოვრობენ სიღატაკესა და მონობაში, და წინ უძღვებოდეს მათ ნათელი მომავლისათვის ბრძოლის გზაზე.

გულწრფელად თქვენი რიჩარდ პული, მატილ-ᲓᲐ 3ºᲚᲘ."

კიდევ მრავალი რამის მხოთხრობა შეიძლებოდა. მაგრამ დროა დავსვათ წერტილი.

ሐ<u>ጋ</u>33ነቄ በ<u>ነ</u>33በሮበ

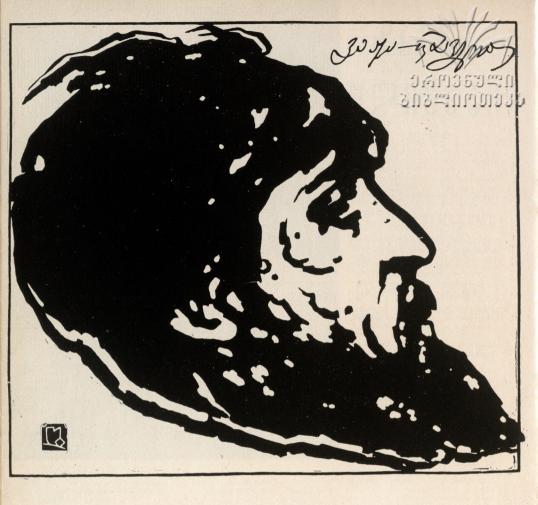
ცნობილი მხატვარი-კერამიკუსი რეკაზ იაშვილი თითქმის ორი ათეული წელია წარმატებით ემხაზურება ქართულ სახვითა ხელოვნებას. იგი თავის შერამიკის ქართაველ ოსტატთა ტრადიციებს და დღევანდეალი ხელოვნების მოთხოვნილებებს. ქველი მეშედავთ მისი ნაწარმოებების რაპიდენიმე რეპროდქციას.



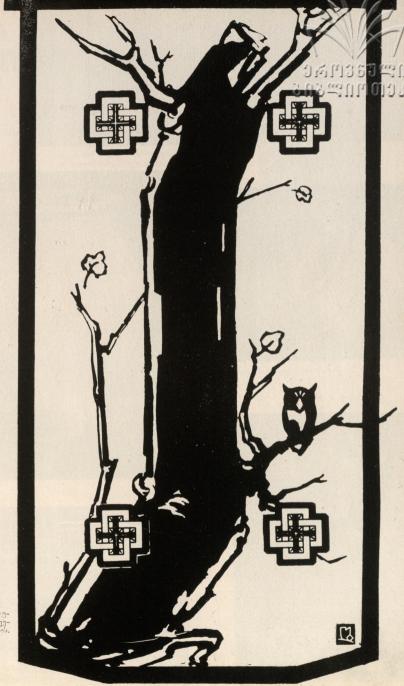
ღვინის დოქი (ტერაკოტა,

ზედაზნის წყარო თებროლე (დეტალი)





ዓሦሀ**ዓ**ሠሙሀን



დენ გამელი გამელი (ალედენ <u>მოთხრო</u>ბისათვის.



ansenmoss njajneren

ზედაზნის წყარო თებროლე (დეტალი)

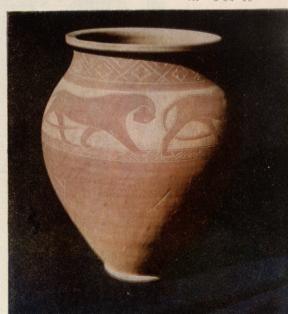
დეკორატიული ჭური



დეკორატიული ჭური.

ყვავილების ლარნაკი.





ზედაზნის წყარო (დეტალი).



68mm60, 1917

68 mgm6n... ელიპსის ჩრდილო კუთხე და კაბინეტი. ნოემბრის შვიდი. საათის ისრით მოფრენილი ლამის თერთმეტი. გამოცხადება საბჭოების ხელისუფლების, მონატრებული სიმშვიდე მძევალივით შემორჩენილი რალაც ზედმეტი: იქნება დაღლის ან აღელვების უთქმელი დაღი. Baghad bababmob ასხლეტილი სვეტების ტანი, ბროლის და ბრონზის ნამსხვრევების ჭირვეულ ფონზე მზის სხივებივით გადარჩენილი, ლამეში თვალებს თამამად ახელს და კვლავ ლენინი, გარემოცული მშვიდობიან ქარისკაცებით მათ ახლა ისევ ავალიათ საქმე ულევი და მტკიცე ხელით უახლესი ფურცლის ავსება. hadgena ambagb

3260

თავდადებას და შესრულებას

ქალს შეგადარებ ლამაზს და ცბიერს, თუ იცვლი იერს და მომაჩვენებ როგორც არნახულს მას, რაც ძველია. შენ ხომ ყოველთვის სადღაც გელიან, ვილაცას აძლევ, ან ართმევ ვინმეს შენს თავს საოცარს. და არც კი ვიცი სად მიღალატებ, ყველაზე უტკბეს წუთებშიც იქნებ. oum comm. mmiss ეძებდნენ კერპებს, მზეში და წყალუხვ მდინარეებში და მსხვერპლს სწირავდნენ მუხას ნამეხარს. პალესტინას და შორეულ მექას ქარავნებით და საკუთარ ფეხით შენთან მოჰქონდათ სული ნატან‡ი, თავისი განძი და ნაოფლარი. ჰგმობდნენ თვის სხეულს და შენივ ხელით გაწვდილ ცდუნებას; მაინც სწყუროდათ შენთან დარჩენა 1 და უსახრულოდ შენარჩუნება. შენს მოციქულთა ხატავდნენ ხატებს, და ამ ხატებზე იცვეთდნენ ბაგეს. ჰკოცნიდნენ ქვებს და უვლიდნენ ჩოქვით ტაძრებს საკუთარ ხელებით ნაგებს.

შენი სახელით იტვირთებოდა ტუვეებითა და ნადავლით გემი, სუნთქავდა ზვარი, იმკოდა ყანა და ირწყვებოდა ფელი არხებით. მეც შენი მსხვერპლი, ერთი ფოთოლი ვარ გამართლება შენი არსების. შენა ხარ ჩემში, შენა ხარ ყველგან დიდი და ხელით ვერ შესახები. და თუმცა, როცა დღეს ვიღაც კვდება, არავინ ამბობს — ღმერთმა ინება! ვსვამთ მწარე წამლებს, გავურბით საფრთხეს, და ვაჩენთ შვილებს, ეს ყოველივე ხომ შენგან წესობს. როცა შენსავე ნაჩუქარს გვართმევ, ვგავართ შეშლილებს, ვგავართ შეშლილებს. და მაინც შენ ხარ ყოველივეზე უფრო უტკბესი.

CEC2C MCE C46

აი, ეს გზა და მდუმარების ველური ბუჩქი, ხვეულ ფესვებით და ეკლებით შემო‡არული, მაღალი ქარი, სი‡იუტე შეურხევლობის ცის ფაშატების მარდი მარულა.

შემოგეხვევი, შავ ეკალზე სისხლს შეგატოვებ და მკვეთრ ტკივილებს ყრუ ფესვებში ჩავღვრი ჩივილად,

როცა უურები შეებმება შენ მწვანე ნაყოფს, მიუალერსებს ჩემი კივილი.

შემომიდავე, შემომძარცვე, ნუ შემომწყრები, ჩემი მეწყერი, ზვავის დაძვრას არ ერიდება, მზე ვერ ელევა ყველა ვარსკვლავს და ერთ-ერთ მათჯანს.

დასაუნქებლად ფრთხილად იბნევს ბინდის რიდეზე.

6000000 60m0

მდინარის პირას რეცხავენ სარეცხს. ჩრდილი მღერის და კვამლი — მხვიარა ფიჩხს გაეპარა, სამრეკლოს მისწვდა და ქონგურები შემოიარა.

მდინარის პირას რეცხავენ სარეცხს. საპნის ქაფი კი სივდება ნესტით, და საღამური პერანგი ქალის ქვარცმულა ხეზე ჩარეცხილ ფრესკად.



მდინარის პირას რეცხავენ სარეცხს, ჰუავს ჩითის კაბას ხიზანი — მთვარე, და საპნის ბუშტებს იტაცებს ქარი.

მდინარის პირას რეცხავენ სარეცხს. წითელი ხარი სძიძგნის იონქას. ლრანტეში წუურვილს იოკებს წყალი, და სარეცხს უვლის ქარი დოინქით.

90mm40E0

თითქოს უოველთვის რალაცას ელი და შედგომიხარ მოლოდინს მხრებით, ნანგრევს თანდათან ეცლება ძელი და ბოლოს ლტოლვაც უკვალოდ ქრება

რწმუნდები, ისე რჩება და წუდება, როგორც აეწუო მომხდარ ამბებით. აღარ ეწვევი ხატების წუებას და არ მოუხმობ წმინდა სამებას.

და უკვე გჭერა: თუ დედამიწას ზურგზე დაიტევ, არ შეგაწუხებს, რომ სწრაფვა, როგორც ურწმუნო მისანს, ვერ ეგუება ზეცის მარწუხებს.

და ყოველდღიურ დაღლაში ელი, მხოლოდ მას არა, რაც თვითონ მოვა. ქარს კი მიჰყვება ფოთლები ხმელი ბუნების ხარკი და ხეთა გლოვა. მამაცური საბრძოლო ღვაწლი ერთი საარტილერიო დივიზიონისა და მისი მესამე ბატარეისა, რომელშიც ქართველი გარისკაცები ირიცხებიან — ასეთია თემა სერგო ჩხარტშვილის წივნისა "ბეტონის გავლიო"; წიგნის ავტორი — დიდი სამამულო ომის მონაწილეა, მან თვითონ, თავის გმირებთან ერთად, გაიარა დიდი გზა ბრძოლისა სტალინგრადოდან ბერლინამდე. ავტორი მოგვითხრობს ქართველ მაბუკებზე, მათს სულიერ სამყაროზე, მათს სიყვარულზე სამშობლოსადმი და მისთვის თავგანწირვაზე. ქვემოთ ვბექდავთ ერთ თავს ამ წიგნიდან.



გათავდა... ავტომატში ალატცერთი ვაზნ. არ ბის... აღარცერთა... ერთი მაინც შემორტნოდა... ინ ერთი ხვლუმბარა... საქაროსი იქმებოლა... ის ერთი ყველაფერს გალასწყვეტლა... — ელვასავიო გაურბინა ზურაბს ლექრმა და იმასი ანგარაში აღარ მიცია თავისი თავისათვის აჩა გალასწყვეტლა ის ერთადერთი მონატრებული სიკლილი. რას გალასწყვეტლა, რა შეიძლო მას, როცა ასმა და ათასმა ვერაფერი შეიძლო მას, როცა ასმა და ათასმა ვერაფერი შეიძლო ის კალასწყვეტლა, შე ერიზელის ის ასაც სიცისტის, მომაბიბულელს, ამ ერიზელბოძებულს, რასაც სიცოცზოლს ეძაბიან?

ზურაბმა ერთხელ კიდევ გახედა შეყვითლებულ ჯაგნარებს, ფერდობზე ისე რომ ეშვებოდნენ, თითქოს ტყესა და ხრამს მინდვრისაკენ გამოექცნენო.

— უაზრობაა! — ჩაილაპარაკა ზურაბმა, — უაზრობაა, საით გაიქცევი? — გაიმეორა მან. გიბეში ოთარისეული დაშნა მოძებნა, მერე ოდნავ წამოიწია და წინ გაიხედა.

წინ წამოსული გერმანელი ქარისკაცი მიხვდა, თუ რად დადუმდა მოპირისპირის ავტომატი, მიხვდა ყველაფერს, და ზურაბს აღარ მოერიდა, წამოდგა, ქიბე მოიქექა, პაპიროსი მტძებნა, ამოიღო და მოუკიდა.

ჰაი, დედასას..

"ხრამამდე ოცი ნაბიქი მაინც იქნება… ვერ მივასწრებ"…— გაიფიქრა ზურაბმა და მერე გაოცებულს ჩაესმა თავისივე საოცრად გამოცვლილი ხმა — "მომყევით"…

გაიგონეს? ვინ გადარჩა თანამებრძოლთაგან... იქნებ ეს მათი ხმა იყო.

ზურაბი უმალ გაიჭრა ხრამისაკენ. გერმანელმა პაპიროსი გადააგღო და ავტომატი შემართა.

ტყვიებმა ზუზუნით გაჰკვეთეს ჰაერი. ახლა გერმანელები ისროდნენ ყველა მხარეს —

პაერში, დაბლა, მოცელვით, ხევისაკენ.

ჩამუქებული ხეობა ხახადაღებული მხეცივით იმზირებოდა.

ზურაბმა უცებ იგრძნო, რომ ბარძაუზე თითქოს მდუღარე წყალი გადაასხეს. სახეზე ხელები აიფარა და ვეღარ გაიგო გადახტა ხრამში თუ მოცელილი გადავარდა.

მდუღარე მთელ სხეულს შემოენთო.

...ირგვლივ უკუნეთი ჩამოდგა. შოოჩს შოოჩს ქოკობეთურ სიბნელეში რალაც თეთრი გამოჩნდა, საპნის ბუშტის ოდენა, მასავით მრგვალი და მოციმციმე.

იგი თანდათან იზრდებოდა და ახლოვდებოდა. მერე წისქვილის უზარმაზარ ბორბალს დაემსგავსა, და სწრაფად ხმაურით, გრუხუნით აბრუნდა, დატრიალდა.

ელვის სისწრაფით ბრუნავს, შრიალებს, ზრიალებს...

დროდადრო შენელდება მისი მოძრაობა, იკლება

ხმაური და ზურაბს მაშინ რაღაც ხმები ესმის, სადღაც, ძალიან შორს, ვიღაცეები საუბრობენ.

...ზურაბი პატარაა. მეოზზე ზის და მაწვალებელთ თვალებში ეყქერის, უნდა დაიხსომოს მისი კოველ სიტყვა, ხატად და ღმერათდ დაუსაბავს ეს კავთ პირველად ნახვის დღოდაწ; იმ დღოდაწ, როცა დედამ ჩანია შეუკერა და ხელჩაკოდებული მოიყვანა აქ, სყოლაში.

— დედაა! — დაიკვნესა დაჭრილმა.

არ ესმის დედას, მარქვენა ნიდაყვი სკამის თავზე ჩამოუდვია, ხელის მტევანი, რითებში მოხრილი. ლოკაზე მიუდვია, თითქოს ფოტოაპარატის წინ ზისო, მოთაფლისფერო თვალებში სიხარული ჩალვრია... აბალგაზრდაა, დედა, სულ აბალგაზრდა.

რა უნდა აქ დედას, ამ ალმოდებულ სტეპზე? ახლა ოთარის შუაზე გაგლე‡ილი მკერდი, სისხლისაგან დაწრეტილი გული დაინახა.

"შური იძიეთ, ძმებო!" — მოესმა ოთარის ხმა, და გულში რაღაცამ ბაწალიეთ ცივად გაუარა. აფანასევა, ვორობიოვი, ამმელჩენცჩა, პოლიშჩუკიც... ყველანი აქ არიან... მიწაზე წვანან, ჟამი-ჟამ წამოდგებიან, საშველად უბმობენ სიხხლით შედა ბილნი და მიწაბგე ნარატებიან მომაკვდავნი.

ზურაბს თვალწინ კუბო აელანდა, ხელი აიფარა სახეზე, მაინც ვერ მოიშორა მოჩვენება. დახურულია კუბო.

"ნეტავ ვინ ასვენია შიგ?" — გაუელვა მწუხარე ფიქრმა.

ლონე მოიკრიბა და კუბოს თავი ფრთხილად ასწია.

შავულვაშებიანი კაცი დაინახა, ლამაზი ტევრივით მაღლა ავარცხნილი თმა ჰქონდა.

გააჟრუოლა.

"მამაა, ნამდვილად მამაა .. სახლში რომ მისი გადიდებული სურათი გვაქვს, სწორედ ისეთია, თორემ საიდან მიგხვდებოდი, ორი წლისას აბა რა დამახსოვდებოდა, მაშინ მიმატოვა უბედურმა..."

ჰო, ის ყოფილა... ახოვანი, ვაჟკაცური იერით, მაღლა აწეული წარბებით.

მძინარესავით მშვიდად ახვენია.

"აი, როგორი ყოფილა მამაჩემი.... ერთხელ მაინც გამევლო შენთან მამა!".

კიდევ ერთხელ, უკანასკნელად, რალამაც მეხივით იქუხა და ნამსხვრევებად ქცეული მთა-ბარი ჰაერში გაიფანტა.

ნოსანენკო მეორე გადახტა ხრამში.

ბედნიერმა შემთხვევამ იგი სიკვდილს გადაარჩინა — ხრამის ფერდობზე შეფენილმა ბუჩქებმა იხსნეს: პირველად შიგ გაიხირა, მერმე სხეულდაკაწრული და ტანისამოსშემოფლეთილი ქვევით დაცურდა და თავი რალაცას დაჰყრა...

კარგა ხანს უგონოდ ეგდო ღელის პირას. როცა თვალები გაახილა, ძლივს მოისაზრა სად იყო — წყვდიადი დაპატრონებოდა ქვეყანას, და ხრამი გოგოხეთივით დაებნელებინა.

ქერ შიშმა შეიპყრო, მაგრამ იმის შეგნებამ, რომ ცოცხალია და გერმანელები არ მისდევენ — მხნეობა დაუბრუნა და მეხსიერებაში ნელ-ნელა აღსდგა ყველაფერი, რაც თავს გადახდათ.

თავი ისე სტკიოდა, თითქოს ჩაქუჩებს ურტყამდნენ.

ხხეული გაუბედავად გაისინქა — ჭრილობა ვერსად იპოვა, თუმცა შუბლს ზემოთ ორი კოპი აღმოაჩინა. "ეგ არაფერიაო" — დააიმედა თავისი თავი.

გულშემზარავ სიჩუმეს ღელის საიდუმლო რაკრაკი არღვევდა და ეს ხმა რაღაც იმედივით შეიჭრა შის არსეგაში; ადამიანის ხმასა ბგავდა და ეჩვენე ბოდა, რომ მარტო აღარ. იყო.

ამან ტკივილებიც დაუამა თითქოს.

ლოყაზე ხელი მოისვა, წყლის კი არა, სისხლის წვეთები მოედინებოდა. პირველად ვერ შენიშნა. "ჰო, დავჭრილვარ, მაგრამ ტყვიისაგან არ უნდა

ისევ, გაიტრუნა... კვნესის ხმა შემოესმა.

ogmb ".

კვეთი გარეთა გარეთა გენიანი, ნეტავი რომელია? — გაურბინა ფიქრმა და იქით გაფორთხდა, საიდანაც, მისი გუმანით, ეს ხმა

დაძახება სცადა, მაგრამ ამაოდ, ხმა სადღა ჰქონდა, რალაცა წაიჩურჩულა, თითონაც რომ ვერ გაიგონა.

დელეში გერ დაოთხილი მიაბოტებდა იმის შიშით, რომ სადმე კიდევ არ გადაჩებილიეთ და ხელებით სიჩვადა იმიზა, ბუჩქს, ყვილათების, რაც ერი ხვდებოდა, ხოლო როცა ყინულივით ცივმა წყალმა ძვალ-რბილი გაუთოშა, წამოდგა და ისე განაგრძო ხალა.

ათიოდე მეტრი ბრმად გაიარა. ეკალ-ბარდებსა და ქაგნარებს აქეთ-იქით გადასწევდა და გზას მიიკვლევდა.

უცებ ადამიანის სხეულს წამოედო და მკერდში დანადაკრული ხარივით დაიბღავლა.

შიშმა ხმა დაუბრუნა, მაგრამ ახლა თავისმა ხმამ დააფრთხო.

სამარიდან გამოცემულს ამსგავსა იგი.

"ნეტავ რომელია"? — კვლავ მოე‡არნენ მტან‡ველი ფიქრები.

"მოიკრიბე ძალა და მიეშველე მეგობარს!" — შიგ ყურში ჩასძახა ვიღაცამ.

ენაამოდგმული ნაკადულია ეს თუ...

— ვინა ხარ?! —საცოდავად, თითქოს ვედრების კილოთი წარმოთქვა უცნობის მისამართით. დუმილი.

— სტაშენკო ხარ? ზურაბი? ხმა გამეცით! აშჩერადაც არავინ გაეპასუხა. "≱იბის ფარანი მაინც მქონდეს, რამეს ვიღონებ დი"…

"ჰო, სანთებელა მაქვს, სანთებელა... თუ არ დაიმსხვრა"...

მოძებნა. ამოიღო და ცერით ქვას ჩამოჰკრა. მკრთალმა ალმა გაანათა იქაურობა.

უმოძრაო სხეულთან მიიტანა.

სისხლში გასვრილი სტაშენკო სერჟანტის სამხრეებით იცნო. მაზარა შეუხსნა და მკერდზე ყური და ადო.

"გათავებულა!" — ისე თქვა, გული ამხოაყოლა ამ სიტყვას.

გვამს თვალი მაინც ვერ მოსწყვიტა. თავი ჰქონ. და დაჩეჩქვილი მეთაურს...

"მაშ, ეტყობა, ზურაბი კვნესოდა", წაიჩურჩულა და აცახცახებულმა რამდენიმე ნაბი≰ი ძლივძლი კობით გადადგა

სანთებელას მკრთალ შუქზე, ხუთიოდე ნაბიქის შემდეგ, ისევ მიწაზე წაქცეულ კაცს წააწყდა.

გაიჩოქა. პირველად მკერდზე მოუსვა ხელი, მერე შუბლზე, სახეზე... ხელები ქვევით გააცურა და უცებ სისხლიან შარვალს შეეხო.

"დაჭრილია... ოღონდ ცოცხალი იქნებოდეს და"... აღარ დაუმთავრებია ფიქრი.

ფარაგა შეუხსნა და საგულდაგულოდ გასინგა, იპოვა ნატყვიარი...

ეკალ-ბარდებით დაფხრეწილი თავისი გიმნასტურის ნაჭრებით ნაჩქარევად შეუხვია ჭრილობა.

რის ნაჭრებით ნაჩქარევად მეუხვია ქონლობა. მაგის ცემა გაუსინგა. სადღაც, ძალზე სუსტად ფეთქავდა სიცოცხლის ნაპერწკალი.

წყალს მიწვდა და პეშვით სახეზე შეაშხეფა. ყრუ კვნესა აღმოხდა დაჭრილს.

— ზურაბ, მე ვარ, შენი ანდრეი, საშველად მოვედი.

პასუხი არ იყო. მაინც ისევ გაეხმიანა:
— ნუ გეშინი:! ან მეც მოვკვდები, ან სამშვი.
დობოს გაგიყვან, გეხმის, ძმაო!

პასუხის ნაცვლად ისევ კვნესა შემოესმა.

ზურგზე წამოიკიდა ზურაბი და ბარბაცით გახწია წინ.

მეგზურად მღინარე ჰყავდა, თანამგზავრად ტყვიით დაკოდილი, უგონოდ მყოფი მეგობარი. მფარველად— ღამე.

სხვა ყველაფერი მისი მტერი იყო — ეკალ-ბარდებიც, ჩაგნარებიც, ბუჩქებიც, უსწორმასწორო კალაპოტიც, და სადღაც ზემოთ მოწანწალე მტრის მწვანეფარაგიანი მეავტომატეებიც.

ოფლი წურწურით მოსდიოდა.

...არ ახსოვს რამდენი იარა, იგრძნო მხოლოდ. რომ ძალ-ლონე ელეოდა.

უსაშველოდ გაგრძელდნენ წამები...

ხშირ-ხშირად ჩაიმუხლებდა ხოლმე, დაჭრილს' მიწაზე დაასვენებდა, ძალას მოიკრებდა და ისევ განაგრძობდა გზას.

აგერ ახლა კი ძლივს წამოდგა ზეზე, სცადა ისევ ზურგზე წამოცკიდა დაგრილი, მაგრამ ვედარ შეხძლო და ფრობილად, ხევის ფერდობზე, ბუჩქოის მიასგენა, სწორედ ამ დროს ზურაბმა თვალი გაახილა, უცნაურა ჩაიკქერდა ანდრეის და მიმქრალი ხმით გკითხა:

. bags 3369

— ჩემთან, ზურაბ, ხრამში გიპოვე და წამოგიყვანე. აღარაფერი გახსოვს? — ანდრეი ცდილობს

ხმას ბალისი მისცეს, თითქოს ამითაც შეუძლია უშველოს ღონემიხდილ დაჭრილს, მერე თავთით დაუქდა, მიუალერსა, დაუცვავა: უნდა იმაგრო, ცეადო ძალალინე მოიკრიბო, თორემ ვინ იცის რა მოგივია... გზას ვეღარ ვიგნებ, ბრმად მივდივართ, აგერ რამდენიმე საათია ვხალიჩობ და ასი მეტრიც არ გვექნება გავლილი.

სტაშენკო სად არის?

– მოკვდა. ღვთის ანაბარა მივატოვე.

- მშ... ამოიკვნესა დაჭრილმა.

— გერმანელები რა მხარეს არიან? — იკითხა ცოტა ხნის შემდეგ ძლივს გასაგონი ხმით.

— ალაჰმა უწყის! იქნებ იქით, საითაც ჩვენ მივდივართ.

ზურაბმა ვერაფრის თქმა ვერ მოახერხა, შეინძრა მხოლოდ, გვერდზე გადაბრუნება სცადა, მაგრამ ტკივილებისაგან მწარედ დაიგრიხა და ამოიკვნესა.

შუაღაშე ახლოვდებოდა.

ანდრეი არაქათგამოცლილი იქდა მეგობართან. თვალშეუდგამი უკუნი მტანქველ ფიქრებს უასცეცებდა: რა ილინოს? როგორ უთხრას, რომ ისე ძლიერ დაიქანცა, მთელი სხულო დაბევილი და ბულფები შოკვეთილივთთა აქვს.

ზურაბმა, თითქოს მეგობრის გულში ზის და იცის რას ფიქრობსო, ძლივს ამოილაპარაკა:

— წადი, დამტოვე, ადვილი შესაძლებელია ისევ გერმანელებს წავაწყდეთ და მაშინ ვეღარაფერი გვიხსნის... დროს ნუ ჰკარგავ...

ნოსანენკომ სიტყვა გააწყვეტინა.

 — რას ამბობ ზურაბ! აგრე მიცნობ... ეგ კი არა.
 ჩვენებთან მინდა გავაღწიო და სტაშენკო ადამიანურად დავასაფლაოთ.

— თავს დაიღუპავ, ძმაო! სანამ გვიან არ არის. წადი-მეთქი! ნოსანენკოს გული ატკინა ამ სიტყვებმა, საყვე

დური უთხრა დაჭრილს, ბოლოს დასძინა:

— შენ ხომ არ მოიქცეოდი ახე?

— მაშ ერთი საქმე ჰქენი, — ზურაბმშ ოდნავ წაშოსწია თავი, — წაღი, ქერ დაზვერე აქაურობა.
იქნებ ჩვენებს გადაეყარო და მომაშველე ვინმე. თუ
მალე დაბრუნდები, ხომ კარგი, არა და...

ნოსანენკოს ჭკუაში დაუ‡და ზურაბის სიტყვები.

— აგრე იყოს, წავალ, ვინმეს ვნახავ და წამოვი ყვან. არ შეიძლება ერთი სულიერი არ დარჩენილი ყოს ან აქ, ან მეზობელ სოფელში.

— ჰო, ეგრე ჰქენ, გასწი ახლავე!.. ჩემზე ნუ იდარდებ, არ მეშინია... აბა, შენ იცი...

— ძალიან გტკივა ჭრილობა?

— არა. თითქოს ვერცა ვგრძნობ. მუხლში კი სა შინლად მამტვრევს, ალბათ მოტეხილი მაქვს. ვერ ვინძრევი.

— მე უსათუოდ დავბრუნდები!.. იქნებ შემაგვიანდეს, მაინც მოვალ. გესმის? მოვალ. გერმანელების მოელი ბატალიონი რომ შემბვდეს. მაინც მოვლ, რადგან შენ აქ მეგულები! — წამოიძაბა ანდრეიმ.

მერე ფარა\$ა გაიხადა, ზურაბს გადაახურა და დაუყვავა:

— შენ იცი და შენმა ვაჟკაცობამ! — დაიხარა, თავი წამოუწია, შუბლზე აკოცა, ნელ-ნელა წელში გაიმართა და ღამის სიბნელეში გაუჩინარდა.

ზურაბს კარგა ხანს ესმოდა მიმავალი ჯარისკაცის

ფეხისხმა და მდინარის ბუტბუტი. სადღქე/მორს ტყეში ვიღაც ისროდა, დაქრილშა ყური თანდათან "შეაჩვია იქაურობას და გაირონდა.

დაიწყო მოლოდინის მაიშე, გაუთავებები წუთე

გი. შესძალებს ანდრეი დაბრუნებას? ვინ იცის ვის
გადაწყდებას და თუ ქეცა, დაბრუნებას? ვინ იცის ვის
თვისაც აქ გათავდება უველ ფერუ ესებ რაღაც გა
წორეველი გულგა ლობა დაელალის გარაგანებ მათავდებს აუგს უერავინ ეტკვის გარაგანებ გათავდებს აუგს უერავინ ეტკვის გარაგანები კანიშ
მობადა, იბიძოდა სანაშ შეეძლო, იბიძოდა, სანაშ
ავტიშატში უკანასკნელი ტყვია ჰქონდა, და თუ აქ
წერია ალსახრული მის ცხოვრებას, დაე, ასე იყოს
ბედს საით წაუბვალს

როგორც კი ეს გაიფიქრა ზურაბმა, ერთმა მიძინებულმა ტკივილმა თუ სინანულმა გაიღვიძა გულ ში: რატომ არ უთხრა მზევინარს, რომ ყველაფერი იცოდა, რომ ენდობოდა მის წრფელსა და უმანკო გულს, ენდობოდა და სქეროდა მისი სიყვარულ იცოდა, რომ მის სატრფოსა და იმ მაწანწალას შო რის არაფერი საერთო არ იყო. შენთვის არავის უღალატია. არ ყოფილა ის ღალატი, ის ჭუჭყი, ის ტალახი, რომელიც შენ მოგეჩვენა. როგორ შეიძლე ბოდა ეს მომხდარიყო? განა გაქრა, განა აღარ არის სიყვარული ქვეყანაზე? თუ შენ მზევინარი გიყვარდა, უნდა გცოდნოდა, რომ მისი გული მუდამ სუფთა იყო, ცასავით სუფთა. ხომ გრძნობდი, ზურაბ ამას, გრძნობდი მთელი არსებით.. მაშ რად ჩაუტო ვე ყველაზე სათხოსა და საყვარელს ეს მძიმე დარ დი იმ სუფთა გულში და შენ თვითონ რად წამოილე ეს ქრილობა შინიდან ფრონტზე? განა აქ ცოტა სა ტკივარს ელოდი? რაღა მიმატება უნდოდა? რატომ არ უთხარი ყველაფერი? უშნო ამპარტავნობაშ. ამაო სიამაუემ გძლია, თუ იმისი იმედი გქონდა ქველაფრის თქმას მერეც მოვასწრებო. ახლა რა ლას მოასწრებ, დათვლილია შენი საათები და ალ ბათ წუთებიც, რატომ არ იჩქარე, რატომ?..

ნეტა სადა ხარ ახლა მზევინარ? მოწერითაც კი ველარ მოგწერ... ჩემს სინანულს შენ ველარ გაი გებ...

ისევ გაჰკრა გულში მწარე ეჭვმა: მაინც რა მობდა იმ საბედისწერო საღამოს? არაფერიც არ მომჩ დარა, და თუ გადავრჩი, მაშინ დაგანახებ, მზევინარ, რა შეუძლია ადამიანს ვისაც შენ ენატრები. ვისი ფექრიც და ოცნებაც შენა ბარ.

თუ გადავრჩი... თუ გადავრჩი... თუ გადავრჩი... "ვერ გადარჩები" — ჩახმაზა იდუმალმა ზმამ. იარალი აღარა გაქვს, ერთი ვაზნაც აღარა გაქვს. აზლოს აღარავინ არის... გონიც გღალატობს, თავში რალაც ბუტუსია...

ტკივილი თითქოს დროებით ჩაყუჩდა.

ზურაბმა ხელით ფრთხილად გაისინ‡ა ჭრილობა და მოეჩვენა, რომ სისხლი თბილი აღარ იყო.

ალარც ის იცის რამდენი ბანია წევს აქ. ამ უდა. ბურ ტუში, ამ ლრანტებშის აქ გერმანელები ჩამოსვლას ვერ გაბედავენ, ამჩერად იმათ თავიანთი საქმე მოითავეს მაგრამ როდის დაბრუნდება ან. ურეი, ან რათ არის ირგვლივ ასეთი სირუმე?

მარტოობისა და უმწეთბის გრძნობამ გული შე უკუშშა. თავის გამბნევება სეადა. წამოქდომა და აპირა, ძალა მოიკრიბა და ზე წამოენია. შაგრამ ტქი გალებმა უეცრად ისე დაქარეს, მწარედ ამოიგშინა, მიწაზე დავცა და გონი დაკარგა.

DEARED ADDEDUGED GEORGE 18 4323

JJA06 andJOCODA

amabhad.

ყოველ საღამოს, როდესაც მწუხრში იცრიცება მახლობელი მთის მოლურგო მწვერვალები და უკიდეგანო გოლიათი ზღვა საღამოს გრილი ნიავით სუნთქავს, შინიდან გამოვდივარ და აჩქარებით მივეშურები ბალისაკენ.

ვინ იცის, მერამდენედ მივისწრაფი მასთან შესა-

ვუახლოვდები შეჩვეულ ადგილს, ვგდები მერხზე და საათობით ველოდები.

ბალის შუაგულში ტალავერი გაუმართავთ. იქ სიმებიანი საკრავის ნაცნობი ჰანგები იღვრება.

ხალხი მოედანს აწყდება და ორკესტრის ირგვლივ ირევა. ნამდვილი ზღვა ღელავს ჭრელი ქუდებისა. ერთიმეორეზე უცხო, თვითკმაყოფილი და ამაყი სახეები, როგორც ეკრანზე, ისე მიდიან ჩემს თვალ-

მაგრამ მე არც ერთი მათგანი არ მიზიდავს. მხოლოდ ერთს დავეძებ. ჩემი თვალები იმას ეძებენ, ვისი გულისთვის მოვდივარ ამ ბაღში და საათობით

აგერ, ახალგაზრდების ქგუფით გარშემორტუმული ლამაზი ქალიშვილი მოდის ჩემსკენ, ალბათ, ჩემს გვერდით დასხდებიან. მესმის მისი მეგობრების ხუმრობა, სიცილი, უდარდელი კისკისი... ახლოვდებიან და უცებ წყდება ხმაური, თავი მაღლა ავწიე და ჩემსკენ მოპყრობილ მათს თვალებს წავაწყდი, სოფლის უბრალო მასწავლებლის ღარიბულ ტანსაცმელს და დაგლეჩილ ქუდს რომ მისჩერებიან. ათვალიერებენ ჩემს გაუპარსავ სახეს და მათს თვალებში თითქოს რაღაც სიძულვილს ვკითხულობ. უჩინარი ძალა მაიძულებს ადგილი გამოვიცვალო. ვდგები და სხვა მერხზე გადავდივარ.

და უცებ შორიდან მომავალი მატარებლის შუქსავით შემომანათა მისი თვალების მზერამ. მეც გავხედე, თვალები ალერსიანად მიღიმოდნენ.

მეუღლესთან ერთად მოდის. ფეხზე ვდგები და შემკრთალი, ქუდს ვუხდი. იგი თავს ოდნავ მიქნევს, მისი თვალები კი კვლავ მიღიმიან ჩუმად და მეგობრულად. ქმარი ვერაფერს ამჩნევს, ჩაუხუტებია მისი მკლავი, ზვიადად მიუკრავს გულზე. წინ გამიარეს და კმაყოფილი გაერიენ არეულ bamban.

თვალი გავადევნე.

მის ყურზე ბრილიანტის მარცვალი კრთის, თვალისმომჭრელად ელვარებს. ქუდზე მიმაგრებული სირაქლემის თეთრი ბუმბული ყოველ ნაბიჯზე ირხევა და ბეწვები ფრიალებენ.

მას უკვე ველარა ვხედავ...

მაგრამ ჩემთვის ისიც საკმარისია, შორიდან დღეში ერთხელ მაინც რომ ასე დავინახო, ყოველდღე დავტკბე მისი მშვიდი, საამო ღიმილით, რომელიც ერთ დროს აზრს აძლევდა და ალამაზებდა ჩემს ცხოვრებას... სხვა არაფერი მინდა.

ვიცოდი, იგი ჩემთვის სამუდამოდ დაკარგული იყო, მაგრამ, საბედისწეროდ, მაინც შევხვდი მას ამ შორეულ საზღვაო კურორტზე, ისიც მაშინ, როდესაც გერ კიდევ ჩამქრალი არ იყო ჩემი სულის მზე. მისმა დანახვამ ისევ გააღვიძა გულში წარსული, როგორც ნაცრის ქვეშ მიმალულმა ნაღვერდალმა, კვლავ იელვა სიყვარულმა — ამჟამად როგორც ნაღვლიანმა მოგონებამ.

უსაზღვრო სურვილი მაქვს ვუცქირო მის სახეს, და ასე გავიხსენო ოცნების ის მომხიბვლელი სასახლეები, ოდესღაც რომ ვაგებდი.

სხვა არაფერს მოველი, არაფერი მსურს.

უცებ ნაცნობი გულამდე ჩამწვდენი ხმა შემომესმა. ჩემი გვარი გავიგონე.

- ბატონო დასტაკიან!.. ob ogm, მაშინვი ვიცანი!

- ხვალ, ჩემი მეუღლის გამგზავრების შემდიგ. შევხვდეთ ერთმანეთს, — ჩამჩურჩულა ყურში, თითქოს შორიდან მონაბერი ლერწმის შრილი ყოფილიყოს, და მქრქალი ლანდივით შეერია ხალხს.

მაშ გერ არ ჩაჰქრობია გულში ძველი ცეცხლი, კიდევ ვახსოვარ? და თუ არ მომიახლოვდა, არ გამესაუბრა მთელი ამ ორი კვირის მანძილზე, ამის

მიზეზი ქმარი ყოფილა...

ხვალ ქმარი აქ აღარ ეყოლება. ბაღში გამოვალ დავგდები ნაცნობ სკამზე და გულისძგერით და ვუწყებ ლოდინს. მოვა, მაგრად ჩამომართმევს ხელს და ჩვენ მივაშურებთ ზღვის ნაპირს, სადაც ვერავინ დაგვინახავს, ვერავინ შეგვიშლის ხელს.

დავსხდებით ზღვის განაპირას ჩამოწოლილ შწუხრში. იგი ალერსით შეეხება ჩემს ხელს და

მიამბობს თავის ცხოვრებაზე.

ტალღები შეირხევიან და ატირდებიან, ჩვენი სიყვარულის ამბავს რომ მოისმენენ, გრილი სიო გადაირბენს ჩვენს გახურებულ შუბლებზე.

რამდენი სათქმელი ექნება მას! მიამბობს თავის ხეპრე ქმარზე, რომელიც არ უუვარს, ბევრ რამეს შეტყვის თავის გარემოზე, სადაც ბრილიანტი ბრწყინავს, ფარჩა შრიალებს, ხოლო სული ცარი ელია. შემომჩივლებს თავის მონურ ბედნიერებაზე, იმაზე, რომ დატყვევებულ ფრინველს წააგავს, რომელსაც მხოლოდ იმით ანუგეშებენ, რომ მისი გალია ოქროსაგან არის ჩამოსხმული.

სინანულით გაიხსენებს წარსულ დღეებს, მისწრაფებებითა და ალერსით სავსეს, გაიხსენებს ზამთრის იმ წყნარ და უშფოთველ საღამოებს, როდესაც მე, როგორც მასწავლებელი, მივდიოდი მასთან, მის პატარა ოთახში და მწვანე შუქფარის წინ თავდახრილნი, საათობით ვკითხულობდით. შემდეგ ვსაუბრობდით და როდესაც ჩვენდაუნებურად ჩვენი მკლავები, ან მაგიდის ქვეშ ჩვენი მუხლები, ერთმანეთს ხვდებოდნენ, ორივე ვწითლდებოდით და ვკრთებოდით.

ის გულდაწყვეტით გაიხსენებს ყოველივე ამას და მისი ცრემლის თბილი წვეთები დასწვავენ მის ხელისგულებში მომწყვდეულ ჩემს ათრთოლებულ ხელებს...

ხვალ შევხვდებით ერთმანეთს.

დღეს უკვე მეშვიდე დღეა, რაც საღამოობით 3060gs6 აღარ გამოვდივარ და ბაღისაკენ აღარ მივეშურები.

ვტოვებ ჩემს ყოველ დილას, განთიადისას ოთახს და მარტოდმარტო ავდივარ ტყით დაბურულ მთაზე. ვ‡დები იქ, კლდესთან და მზის ამოსვლას ვდარაჩობ. როცა შუაგულ ზღვიდან მზე ცისარტყელისფერი ტალღებიდან ამოაღწევს და ჩემს კლდეს დააცხუნებს, ჩამოვდივარ მთიდან. ვწვები სანაპიროზე..

მერე შინ ვბრუნდები და ასე შვიდი დღის განმავლობაში, საღამოობით ბაღში აღარ მივდივარ...

დღეს, შინ დაბრუნებისას, გზას გადავუხვიე და კურორტის ცენტრისაკენ გავიარე. გადავჭერი ზღვის პირას მდებარე პატარა ბაღი, სადაც ქალა ქიდან მოსული მდიდარი ხალხი ისვენებდა. ისინი სკამებზე ისხდნენ გაჩუმებულნი და სიამოვნებით მისჩერებოდნენ ლურქად მოლივლივე ზღვას.

ათიოდე წუთით დავგექი სკამზე და ტყვიასავით მძიმე ცისფერ წყალს მივაჩერდი, რომელზედაც პატარა ნავი ცურავდა. ნხეში ორი ახალგაზრდ იგდა — კაცო დი ქალი. ტტლის მსგავსო პატარი ნავი მძიმედ მიაპობდა მოლურგო ზედაპირს

იმ წუთში კვლავ ვიგრძენი ორი თვალის გამჭოლი მზერა. თავი ავწიე და დავინახე: ჩემ წინ იდ-30 ... obl

შემკრთალი წამოვხტი, მივეგებე. მან ხელი ჩამომართვა და დავსხედით.

— ბატონო დასტაკიან, მაპატიე, — მითხრა მან. — რომ ჩემი მეუღლის გამგზავრების დღეს ვე**რ** შევძელი ბალში მოსვლა. წარმოდგენილი მაქვს. რამდენი მელოდეთ. გარწმუნებთ, იმ დღეს სტუმრად ვიყავი დაპატიჟებული.

ხელი ცივად გამოვტაცე და თვალებში შევხედე. როგორ შეცვლილან, რა უცხონი გამხდარან ჩემ-

თვის ეს თვალები...

ამ შორეულ კურორტზე ჩვენმა შემთხვევი-— განაგრძო მან გულკეთილი თმა შეხვედრამ, ტონით, — იცით, რა გამახსენა? ჩემი წარსული, ჩემი ქალიშვილობის წლები. ღმერთო ჩემო, რა გულუბრყვილო ვიყავი. გამოუცდელი, მეტსაც ვიტყვი, სულელი... გახსოვს როგორი ქარაფშუტული გატაცებები გვქონდა? შორს, თითქმის ქალა ქის ბოლოს მდებარე ტუავის ქარხანაში, სოციალიზმის ქადაგებას ვაპირებდით! თქვენ მუშებს უნდა ჩასდგომოდით სათავეში, მე კი მუშა ქალებზე უნდა მეზრუნა... ბა, ბა, ბა! ეს კი არის, თქვენ კარგი ორატორი იყავით. მახსოვს სკოლის საღამოებზე წამოთქმული თქვენი სიტყვები..

ამ დროს მანქანის ხმა გაისმა. იგი მაშინვე გაჩუმდა, უკან მოიხედა, მანქანაში მგდომ კაცს მიესალ

მა და ნერვიულად წამოხტა.

– ოჰ, მაპატიეთ, ბატონო დასტაკიან! — წარმოთქვა მან დაუფარავი მღელვარებით, — ძალიან ვნანობ, რომ ახლაც არ მომეცა თქვენთან ხანგრძლივი საუბრის საშუალება. მიცდიან... მაინც ძალიან მოხარული ვარ, რომ შეგხვდით, ზოგგერ წარსულის გახსენებაც სასიამოვნოა.

თანაგრძნობით ამხედ-დამხედა და მფარველი ღიმილით დაუმატა:

- გთხოვთ, მოურიდებლად მომაკითხოთ, თუ ჩემი დახმარება გჭირდებათ... ახლა მე მდიდარი ვარ... იცით ჩემი მისამართი? "ჰოტელ ლუქსს". იქ კარისკაცს ეტყვით... ნახვამდის, მივდივარ. -მოკლედ მოსჭრა, ხელზე ხელი მომიჭირა და ქუჩისაკენ გაბრუნდა აჩქარებული ნაბიჭით.

მანქანიდან ახალგაზრდა კაცი გადმოვიდა, ხელი მიაშველა, ჩასვა მანქანაში და გვერდით მიუ‡და.

მანქანამ ღმუილის მსგავსი ხმა გამოსცა. გზატკეცილზე გასრიალდა და რამდენიმე წუთში ხეებსა და ციცაბო ხრამებში მიიმალა.

იქაურობა მივატოვე და ზღვის ნაპირისკენ მივაშურე.

ასკდებოდნენ ტალღები ნაპირს, ხარხარებდნენ ქვიშნარში და კვლავ ხმაურით უკან მიიქცეოდნენ. მიტაცებენ ზღვაში დაბრუნებული ტალღები,

ფიქრებით შორს, ცისკიდურზე მივცურავ, იქით, სადაც ოკეანის დასაწყისია, და მგონია, რომ ჩემს ფეხებთან მოძრავი ტალღები ნამსხვრევებია შორს, ოკეანეში ამტუდარი უზარმაზარი ღელვისა, რომლის მთასავით დიდი ტალღები ათასობით კილომეტრებს გადმოსჭრიან, ხმელეთისაკენ მოდიან, თანდათანობით პატარავდებიან, ქუცმაცდე ბიან, ამ უმოძრაო ნაპირს შეეხებიან და სამუდამოდ ჰაერში განიბნევიან უკანასკნელი მომაკვდავი ზვირთები.

სომხურიდან თარგმნა 85%0ED 858505830585.

U X737FU33UZUFY &7 9 X7E733UZUF 3U3UE349

ჩვუნს არქივებსა და განძობაცავებში ინახება გერ კიდევ უცნობი მრავალი ღოკუმენტი თუ პირადი წერილი, რომლებიც შუქა ჰფენენ წარხულის ამა თუ იმ კუთხეს, ქართული კულტურის გამოჩენით გალგაწეთ ართერობის ამქირა ჩვენ გვინდა გავაცნოთ მკითხველს დიდი ქართველი ისტორიკო-სის იგანე გაგაბიშვილის ოთხი აბგარა ბარათი, რომ-ლებიც მას ცნობილი ქართველი ისტორიკო-სის განაშვილისათვის მიუწერია. ეს ბარათები ნპა-იულს ჰფენენ ამ ორი მოლკაწი უანაბიარ მეგობ-რულ ურთიერთობას, ბოლო მეთთხე ბარათი, ამას-თან, საუურადღებო მოსაზრებებსაც შეიცავს ქარ-თული კულიტურის წობლაზე.

აი ეს ბარათებიც.

asman amba!

თქვენი გრამატიკა თვენახევარია, რაც მივიღე. დიდად გმადლობთ და ბოდიშს ვიხდი, რომ აქამდისინ ვერ მოვიცალე წერილით გადამეხადა მადლობა.

03. %\3\b0830\col

ტფილისი 1914. 23 დეკემბერი

პატივცემულო ბატონო მოსე გიორგის ძევ!.

დიდად გმადლობთ წერილისათვის. დღესა და ხვალ მეც საქმეები მაქვს და ამის გამო მუზეუშში თუმაობა არ შემიძლიან. თუ მშვიდობიბესიბა იქნება და მუზეუმის ახლავე გადტანა საჭირო არ იქნა, მაშინ მე შეგაწუხებთ და წინდაწინვე წერილით გაინობიბო.

03. %\3\b07830\cong2

¹ იხ. გ. ლეონიძის სახ. ლიტერატურული მუზეუმის დოკუმენტი № 21894. ². იქვე, დოკუმენტი № 21895. ტფილისი 1928. 18. VII

ღრმად პატივცემულო გ-ნო მოსი!

ამასთანავე გაახლებთ თქვენ ფრიად საგულისბმო ნაშბომს "ბეთა", რომელიც გაღავსინვე და რომელმოაც საყურაფლებო პრობლემებთ წამოენებულა. სამწუბაროდ, ივრობის 1914—1988 წ.წ. ამ საკითბის შესაბებ მბივლად გამოსულ გამოკვლევათა ტფილიში იქონლობა საშუალებას არ მაძლეგს, გამომერკვია, როგორ არის ეს პრობლემები იქ განბილულგადწყვებილა

თქვენი მარად პტივისმცემელი

03. %\3\b0730\cop03

ტფილისი 1929 6. X

ორმად პატივცემულო ბ-ნო მოსე!

დიდი ინტერესით გადავიკითხე თქვენი მონოგრაფია "პოეტთა "აკადემია და შოთა რუსთაველი". საგულისამთ საკითხია, ორიოლი უმინაშვა მაქც მოლოდ მოსახსენებელი. აღსართანი კახოა და რანთა მეფე და ახისტანი შირგანის მეგიც, ვგონებ, სხვადასხვა სამღვოს საგვარიულოების წარმომადგენელნი უნდა იყვნენ. საადის შესახებ გვ. 12-ზე ნათქვაშია, რომ 1121 წელს გარდაიცვალაო. საადი 1184 წელს დაიბადა, ხოლო გარდაიცვალა 107 წლის 1919 წილს (H. Ethe. Neupersische Literatur.

3. იქვე, დოკუმენტი № 21896



202). ისე, რომ მისი მოღვაწეობა მონღოლთა ბატონობის ხანას ეკუთვნის. თქვენი აზიი შოთა ოუსთაველის კავშირის შესტებ შირვანელ მგოსნებ. თან საინტერესოა, მაგრამ რამდენად დასაგერებელია, რომ ამ დროს პაგარა შირვანს მგოსანთა, "კადემია" მქონდა, დიდ საქართველოს კი— არა, იომ მომ ქართველი მგოსნები განგის აკადემიის წევრებად უნდა გამზდარიყვნენ. მას შემდგომ, რაც დავით აღმაშენებელმა კარის მგოსნებს, რუდინოს და სხვ. უბვი მფარველობა გაუწია, სადექრებელია, რომ ასეთი დაწესებულება ქართველ მგოსანთათვისაც უნდა ყოფილიყო საქართველოს დედაქალაქში. სხვაფრივ თქვენი წერილი საინტერებოთ და კარვი იქნება თუ დაზებებლავთ. თქვენი პატივისმცემელი.

03. %\3\b0730\con

როგორც ჩანს, მოსც ჯანაშვილს თავისი მონოგრაფია იც "ჯავბიშვილისთვის ხელნაწერის სახით გაუგზავნია. გ. განაშვილმა მემდგომში დაბებდა თავისი ცს შრომა, მაგრამ არა სტამბური, არამედ ლითოგრაფიული წესით (საქართველოს სახ. ბედაგოგიური ინსტიტების გამოცემგა, ტირავთ — 900 ცალი).

STANAN KOSTAN

სახელმწიფო ლიტერატურული მუზეუმის თანამშრომელი

4. იქვე, დოკუმენტი, № 21897.

R306N 308M8ANL 30L06L0608@0@

მიმდინარე წლის 6 აპრილს, რომში, სამეცნიერო მივლინებაში ყოუნის ა დროს, 67 წლის ასაკში გარდაიცვალა თბილისისა და ბერლინის უნივერსიტეტების საპატიო დოქტორი, გამოჩენილი პოლონელი აფმოსავლეთმცოდნე, პოლონეთის აკადემიის ნამდვილი წევრი, ვარშავის უნივერსიტეტის პროკესორი ანანია ზაიონჩყოვსცი. იგი ათეული წლების მანძილზე სათავეში ედგა პოლონეთის ადმოსავლეთმცოდნეთბის ინსტიტუტს, იყო პოლონეთის მშვიდობის დაცვის კომიტეტის წევრი.

ა. ზაიონჩკოვსკი ეკუთვნოდა მსოფლიოს გამოჩენილ თურქოლოკთა რიცხეს. მან დატოვა დიდძალი ნაშრომები არაბული, სპარსული და თურქული ფოლოლოგიიდან. მის შრომებს შორის აღსანიშნავია "აღმოსავლეთი პოლონურ პოტზიაში". ამ ნაშრომში საფუძვლიანად არის განბოლული, თუ რა გზით შევიდა აღმოსავლეთის თემა დასავლეთის პოეზიაში, კერძოდ, მკვლევარი ბებერ საფურადღებო მოსაზრებას გამოსთქვამს მიცკევიჩის "ყირიშის სონეტებისო გამო.

1958 წელს, პოლონეთის კულტურის დღეებთან დაკავშირებით, ზაიონჩკოგსკი იმყოფებოდა თბილისში; თბილისის უცხო ენათა ინსტიტუტში იგი დაესწრო პოლონური ენის ლექციებს, რომლებსაც სტანისლავ რავიჩი ატარებდა. ზაიონჩკოგსკიმ დიდად გაიზარა, როცა დაინაზა, რომ ქართველი სტუდენტები თავისუფლად ლაპარაკობდნენ პოლონურ ენაზე.

აქ ჩვენ ვაქვეყნებთ ფოტოსურათს, რომელიც ზაიონჩკოვსკიმ თბილისში გადაიღო, ახალგაზრდა ქართველ მეცნიერ-მუშაკებთან ერთად.



სურათზე (მარცანიდან): ნაირა მახარაშვილი, მერი ესავია, გიული ცხონდია, ინესა ქარაზანაშვილი, აკად. ანანია ზეგონგეაცესკი, კაზუკნოულეგ, ნანული ზაალიშვილი, ლილი ლომიძე.
საბ. საბ. ტესპაობ,

805m0m0000

ისტორიულ მეცნიერებათა დოქტორის, პროფესორ შალვა ჩხეტიას მიერ განვლილი მრავალმხრივ საინტერესო გზა მისაბაძ მაგალითს წარმოადგენს განსაკუთრებით ახალგაზრდისათვის, ვისაც განუზრახავს ღრმად დაეუფლოს არჩეულ შეცნიერებას და გულწრფელად, მთელი შესაძლებლობით ემსახუროს ხალხს, ქვეყანას უკეთესი მომავლის დასამკვიდრებლად.

ჯერ ისევ ყრმობის ასაკში, ქუთაისის გიმნაზიაში სწავლის წლებში შალვა ჩხეტია გატაცებით ეწაფება ქართულ და რუსულ კლასიკურ ლიტერატურას, ეცნობა სხვადასხვა ქვეყნის მწერალთა შემოქმედებას, თვალუურს ადევნებს იმდროინდელ პოლიტიკურ მოვლენებს. გიმნაზიის დამთავრების შემდეგ, 1918 წელს ის უკვე თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ისტორია-ფილოლოგიის ფაკულტეტის სტუდენტია. აქ იგი ისმენს საქართველოს მეცნიერული ისტორიის ფუძემდებლისა და პატრიარქის, უდიდესი შეცნიერის, პროფესორი

ივანე გავახიშვილის ლექციებს.

ცოდნის მოავალფეროვანი სფეროეიისადმი ცხოველმა ინტერესმა და ლიტერატურის გაცნობამ შალვა ჩხეტიას მოწინავე სტუდენტის სახელი მოუპოვა. იგი თანაბარი გატაცებით აღრმავებდა თავის ცოდნას საქართველოს ყველა პერიოდის ისტორიის დარგნი. შაგრამ სახელმწიფო გამოცდების ჩასაბარებლად სადიპლომო ნაშრომის თემად მან აირჩია "პოლიტიკური ვითარება საქართველოში XVIII საუკუნის მეორე ნახევარში და ერეკლე II". ესაა პერიოდი, რომელიც უმნიშვნელოვანეს მიგნად იქცა, ერთის მხრივ, ძველ ფეოდალურ საქართველოს დასასრულისა და, მეორეს მხრივ, ახალი საქართველოს ისტორიის დასაწყისს შორის. სადიპლომო ნაშრომი მოიწონა მისმა უმუალო ხელმძღვანელმა, აკად. ივანე ქავახიშვილმა. 1928 წელს შალვა ჩხეტიამ დაამთავრა თბილისის უნდვერსიტეტი ისტორიკოსის სპეციალობით.

უნივერსიტეტის დამთავრების შემდეგ შალვა ჩხეტია იწყებს ნაქოფიერ სამეცნიერო მოღვაწეობას. ამ დროიდან მოყოლებული დღემდე იგი ახალგაზრდული გატაცებით, ენერგიით, ერთგულად და დაუღალავად ემსახურება ჩვენს ქვეყანას, მშობლიურ ხალხს, როგორც ისტორიკოსი, ახალი პედაგოგიური და მეცნიერული კადრების აღმზრდელი და საზოგადო მოღვაწე: იგი შესანიშნავად ათავსებს ღრმა მეცნიერულ განსწავლულობას უბრალოებასა და თავმდაბლობასთან, ადამიანებისადმი სიყვარულსა და მათდაში დახმარებას თვით "შავი" სამუშაოების შესრულების დროს. პირადად არაერთგზის შევსწრებივარ ასეთ მოვლენებს, ამიტომ არის, რომ შალვა ჩხეტია საყოველთაო სიყვარულითა და დიდი პატივისცემით არის მოსილი ყველგან, სადაც კი მას

ოდესმე უმუშავნია.

შალვა ჩხეტიას კვლევითი და პედაგოგიურ-აღმზრდელობითი მოღვაწეობა უხდებოდა ჩვენი ქვეყნის უმნიშვნელოვანეს სამეცნიერო დაწესებულებებში (თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, მეცნიერებათა აკადემიის ინსტიტუტები, საისტორიო არქივი, სახელმწიფო მუზეუში, სოხუმის პედაგოგიური ინსტიტუტი და სხვ.). იგი ყველგან უდიდესი გატაცებით იხდიდა თავის ვალს ქვეყნის წინაშე. შეუძლებელია ამ დაწესებულებებში შესრულებულ სამუშაოთა ჩამოთვლა. მარტო საქართველოს სიძველეთა დაცვის კომიტეტში მუშაობის პერიოდში მან უშუალიდ დაათვალიერა და შეისწავლა 35 ისტორიული ძეგლი მესხეთ-ჯავახეთის, სამეგრელოს, გურიის, აფხაზეთის, იმერეთის, ქართლისა და კახეთის რაიონებში. ამის შედეგად მოეწყო მრავალი მაოგანის რესტავრაცია და შეკეთება.

ერთობ მრავალფეროვანია შალვა ჩხეტიას მოღვაწეობა, მაგრამ აქედან უმთავრესია: ისტორია, წყაროთმცოდნეობა და არქეოგრაფია. მის მადლიან კალამს ეკუთვნის ასზე მეტი უმნიშვნელოვანესი სამეცნიერო შრომა, რომელთა საერთო მოცულობა რამდენიმე ასეულ სასტამბო თაბახს აღემატება; ზრომათა ავტორის კვლევის სფეროში მოქცეულია საქართველოს ისტორიის უაღ რესად მნიშვნელოვანი და აქტუალური პრობლემები, კერძოდ, ფეოდალურ ბატონყმური ურთიერთობა საქართველოში; კაპიტალიზმისა და კაპიტალისტური ურთიერთობის გენეზისი და განვითარება საქართველოში; ხალხთა შორის მეგობრობა; თბილისის ისტორია; საქართველოს მშრომელთა ბრძოლა სოცია ლური და ეროვნული თავისუფლებისათვის, რევოლუციური და აგრარული მოძრაობა საქართველოში და მრავალი სხვა.

პირგელწუაროების ბრწყინვალედ ცოდნა, კვლევის სფეროში მოქცეული ფაქტების ღრმა მარქსისტულ-ლენინური ანალიზი, მეცნიერული კეთილსინდისიერება და ფრთხილი განმაზოგადებელი დასკვნები — ასეთია პროფ. შ. ჩხეტიას, როგორც მკვლევარის, დამახასიათებელი და მისაბაძი მუშაობის მეთოდი. სწორედ ამან განაპირობა ის, რომ ყოველი შისი ნაშრომი, თავისი მაღალ მეცნიერული და თეორიული დირსებით წარმოადგენს საბჭოთა ისტო რიოგრაფიის მნიშვნელოვან შენაძენს.

ფასდაუდებელი ამაგი დასდო შ. ჩხეტიამ საქართველოს ისტორიის დო კუმენტური წყაროების მეცნიერული პუბლიკაციის საქმეს. ეს უადრესალ მრომატევადი და ერთობ საჭირო საქმიანობა მახ დაიწუო ქერ კიდევ ოავისი სამეცნიერო მოღვაწეობის გარიჟრაჟზე და დღემდე გამოსცა ისტორიული საბუთების მრავალი შესანიშნავი კრებული, მათ შორის "ნიკოლოზ ბარათაშვილი", "დიმიტრი ყიფიანი", "იროდიონ ევდოშვილი" და სხვ.

აქვე ავტორის ერთი "საიდუმლოება" უნდა გავაშხილოთ: მრავალი ნაშრომის ავტორს ჩვეულებრივად ყველაზე მეტად თავისი რომელიმე ქმნილება მოსწონს, უყვარს და ელოლიავება წერის დროს და შემდგომშიც. ერთხელ ვკითხე შალვა ჩხეტიას: თქვენი შრომებიდან რომელი ეკუთვნის ამ გგუფს-მეთქი და მყისვე მიპასუხა: "ნიკოლოზ ბარათაშვილი" და "თბილისი XIX საუკუნეში". და ეს გასაგებიცაა, რადგან პირველი — ნიკოლოზ ბარათაშვილისა და მისი პოეზიის სიყვარულით არის გამოწვეული, ხოლო მეორე ჩვენი საყვარელი დედაქალაქის ისტორიას შეეხება და, ამავე დროს, წარმოადგენს პროფ. შ. ჩხეტიას სადოქტორო დისერტაციას.

"ნიკოლოზ ბარათაშვილთან ჩვენ XIX საუკუნის საქართველოს ისტორიის საკითხებზე მუშაობამ მიგვიყვანა და, ვფიქრობთ, ეს გასაკვირიც არ არის: ისტორიას ქმნიან ადამიანები და მათ შორის, პირველყოვლისა, ის ადამიანები, რომელნიც თავიანთი მაღალი ნიჭითა და მრავალმხრიკი შემოქმედებით ეპოქაზე გავლენას ახდენენ; ხოლო ნიკოლოზ ბარათაშვილი ერთ-ერთი იმ რჩეულთაგანია, რომელთაც თავის ეპოქაზე და კიდევ უფრო მეტად მომდევნო ეპოქაზე გავლენის თვალსაზრისით... განსაკუთრებული ადგილი უჭირავთ" — ასე იწყება მისი ფრიად დიდმნიშვნელოვანი ნაშრომი "ნიკოლოზ ბარათაშვილი", რომელმაც დიდი სიამოვნება მოუტანა მკითხველთ, ხოლო შკვლევართ, ამასთან ერთად, — შესანიშნავი ფაქტობრივი მასალა არა მარტო გენიოსი პოეტის, არამედ მისი ეპოქის შესახებაც. ამ კრებულმა ახალი შუქი მოჰფინა ბარათაშვილის ცხოვრებასა და პოეტურ შემოქმედებას. ამიტომ მან მაღალი შეფასება მიიღო ქართულ ლიტერატურულ კრიტიკაში.

შალვა ჩხეტიას კარგად ახსოვს თავისი დიდი მასწავლებლის ივ. გავაზიშვილის დარიგება: "ისტორიკოსი დაკავშირებული უნდა იყოს არქივთან" და ისიც არა მარტო დაუკავშირდა არქივს, როგორც ფერწასული ფოლიანტების მკითხველი, არამედ მისი ერთ-ერთი მუდმივი ხელმძღვანელი გახდა საბქოთა ხელისუფლების პირველი დღეებიდანვე. მან საარქივო საქმის პიონერის სახელი დაიშკვიდრა და ახლა ერთ-ერთ გამოჩენილ შეცნიერ-სპეციალისტად ითვლება მთელს საბჭოთა კავშირში. არქივთმცოდნეობის სპეციალისტი პროფ. ვ. მაკსაკოვი თავის შრომაში პროფ. ჩხეტიას იხსენიებს ისეთ უდიდეს საბჭოთა ისტორიკოსებსა და არქივისტებს შორის, როგორიც იუვნენ აკად. მ. პოკროვსკი, ადორატსკი, ე. ტარლე და სხვანი, ხოლო საკავშირო ჟურნალი "ვოპროსი არხივოვედენია" (1961, Nr 4) სარედაქციო წერილში აღნიშნავს, რომ შალვა ჩხეტიამ თავის "სამეცნიერო მოღვაწეობის წლებში.. გაამდიდრა ისტორიული მეცნიერება ისტორიისა და არქივთმცაიდნეობის დარგში ძვირფასი შრომებით, რომელთაც დიდი თეორიული და პრაქტიკული მნიშვნელობა აქვთ".

მარტო ამით არ განისაზღვრება შალვა ჩხეტიას დიდი დამსახურება საქართველოს სახელმწიფო არქივების წინაშე, მისი თაოსნობითა და უშუალო მონაწილეობით დაღუპვას გადაურჩა არაერთი საარქივო ფონდი და კოლექცია იგი დაუღალავად იღვწოდა ძველი ქართული წყაროების შეგროვებისა და დაცვისათვის. მას დიდი ბრძოლები გადახღა იმისათვის, რათა ცარიზმის დროს გატაცებული ძველ-ქართული ისტორიული საბუთები და წყაროები სა ქართველოს დაბრუნებოდა, და თუ ვახუშტი ბატონიშვილის უძვირფასესი და უნიკალური ავტოგრაფები ახლა საქართველოს არქივთხაცავშია დაცული. ეს პროფ. შ. ჩხეტიას ამაგს მიეწერება. 1925 წელს პირველად მან ჩაპოიტანა ეს და სხვა უმნიშვნელოვანესი საბუთები. უნდა ალინიშნოს, რომ ამ საქმეში მას დიდ დახმარებას უწევდა აკად. მ. ნ. პოკროვსკი.

პროფ. შ. ჩხეტიას მოღვაწეობაში დიდი ადგილი უჭირავს ასპირანტებთან შუშაობას. მისი ზრუნვითა და მეცნ<mark>იერული ხელმძღვანენელობ</mark>ით ბევრმა ახადიგაზრდამ წარმატებით დაამთავრა ასპირანტურა, დაიცვა საკანდიდატო და სადოქტორო დისერტაცია.

ასეთია, ძალზე მოკლედ, ამაგდარი მეცნიერის, პედაგოგისა და საზოგადო მოღვაწის პროფ. შ. ჩხეტიას ამაგი თავისი ქვეყნისა და ხალბის წინაშე.

JE. JESENSSYBBOED

ommostin

გიორგი ქუჩიშვილის უანა საწერი მაგიდა იყო მაგრამ სამაშულო ომის დროს, როგორც მეგრმა ქალაქელმა, ჩეენმა პოეტმაც სოფელს მიშშურა. საბავშვო და აბალგაზრდობის ლიტერტურის საბელმწიფო გამომცემლობას გურგანის რაიონის სოფელ
ფო გამომცემლობას გურგანის ბაიონის სოფელ
ინ გამომცემლობას გურგანის გამოუყვეს. ამ გამომცემლობის თანამშრომლებმა გულუბყობა გამოიჩინეს და თავიანო ხვედროდან გამორგი ქუჩიშვილს,
საჩვის კაქაბაძეს და მე სახუნ ნაკეფით გავმოლადეს კოლმეურნეობაც მასიში ამოგვოდგა, ჩვენს
ნაკევთებზე სიმინდი აბიბინდა, სამარგლავად რომ
ჩავედათ, გული იმედით აგვევახო.

თოხებზეც გვეტყობოდა, თუ რა მუშები ვიყავით; მზე კარგად ამორწვერა და ჩვენ ჩვენს საქმეს შევთდექით. ბალაბი არ იყო მორეული, ფხვიერ ბიწაში. კარგად ტრიალებდა თობი. ცოტა ხნის შემდეგ გიორგი მოვიდა ჩემთან, თავზე გაზუნებული ჩალის ქუდი ებურა, თეთრი ბალათი ოფლით ქარდა სველი, ერთ ხელში დაჟანგული თობი ეჭირა, მეროტში ფიჭვის ტარი, ისეთი, დიასახლისები ცოცბს რომ უკეთებენ ბოლმე.

— ეს ტარი საიდან გამოიწერე, გიორგი?

— ვასახიმ მომცა, თან ისიც მითხრა, თოხნისა შენ რა იციო!

მოვნახე ქვა, დავაგე ტარი. გიორგი გვერდში ამომიდგა და მითხრა, ერთად ვთოხნოთო. გავხალისდით, ერთი სვე ჩავათავეთ და გიორგი შეჩერდა.

— მოდი სარგისსა და ერემოსაც დავუძახოთ; ერ თად ვიმუშაოთ, მეტი ბარაქა ექნება...

სადაო არაფერი გვქონდა, მხარი მხარს მივეცით და ავამლერეთ ჩვენი დაჟანგებული თოხები.

— სიმღერა რომელს გეხერხებათ, აბა, დაიწყე! არ ისვენებდა გიორგი.

— ბატონო გიორგი, მუშაობა და სიმღერა ერთად

ვინ გაიგონა? — უთხრა სარგის კაკაბაძემ. — შე კაი კაცო, აქ ეტრატი კი არ გიდევს წინ,

უანაა, გლეხი სიმღერით ცოცხლობს! გყორგის უნდოდა სიმღერის წამოწუება, მაგრამ მოწაფეები მოახლოვდნენ და მოერიდა.

მზით გარუჩული ხუთი ქმაწეილი გაჩერდა ჩევნს ახლო, ერთმანეთზე გადაბმული ფეხაკმელები მხარზე გადაეკილათ, წიგნები ჰმაჩებში გაებოთ, გადა მოყიდლ ქოჩრებზე თუმური ქუდები მოეგდოთ. ერთმად მოგვებალმნენ და მორიდებით განზე მიღაგნენ.

— რა ამბავი, ბიჭებო?— ვკითხე მე. — ცოტა რამ საქმე გვაქვს,— მითხრა ერთმა, პოეტი ქუჩიშვილი რომელია თქვენში?

— აი, მანდ, მაღალ-მაღალი, გამხდარი კაცი როპ თოხნის.

— ვაჰ, წიგნში დახატულს სულ არ ჰგავს... გვინ და ვუშველოთ, მაგრამ გვერიდება.

სარგის კაკაბაძე მოვიხმე და ეს ამბავი ვუთხარი. მან ბიჭებს ჰკითხა: — საიდან გაიგეთ, აქ რომ გიორგი ქუჩიშვი-

ლია? — მთელმა სოფელმა იცის და ჩვენ ვერ გავი-

კარგად ვიცოდი გიორგის ფიცხი ხასიათი, მოსწავლეებს როგორ გაიკარებდა, წადით, წიგნი იკითხეთო, ეტკოდა: დაღლილები ვიყავით, ეს უმაწვილები კი ჩვენს საქმეს იოლად გაკეთუბდნენ, ხელი გაჩვეული ჰქონდათ. ამიტომ კეთბნ:

— ეს კარგი, მაგრამ თოხები სადა გაქვთ? — წადი, ემზარ, — დაასაქმეს ერთი, სხვები ჩვენ თან დარჩნენ. ემზარი გაიქცა, კუნელის ბუჩქებში თვალს მიეფარა.

უშაწვილებშა მუშაობას შნო მისცეს, მაგრამ უხერხულ მდგომარეობში კი ჩაგვაექნეს, დაგვხამნეს, გაორგი, საქოთლ, ძალიან ამყოლი, ხალიბიანი და ხაორიანი კაცი იყო, ბიჭებს მხარი აუბა, თითესს იფიქრა, ახალგაზრდებს არ ჩამოვრჩეო და მარჩვედ იქნედა ხელებს, მაგრამ თობშა უდალატა.

ისევ მოძვრა ტარი.

— რანაირი მეგრელი ხარ, თოხს ტარი საიმედოდ რომ ვერ დააგე, — გამიწყრა გიორგი, მაგრამ ამჩერა კი ვერაფერს გავხდი, ტარი გაბზარული იყო, გადავწიე თუ არა, შუაში გატცა,

 სალამომდე რომ მემუშავა, ხანქალივით გაპრიალდებოდა ეს უბედური — დაღონდა გიორგი.

ქერ შეღამებულიც არ იყო, თობნას რომ მოვრჩით, ქაჩვილებპა გახვლა დააპირეს, მაგიამ გიოჩვიმ არ გაუშვა, ყანაში ერთადერთი თუთის ხე იდგა, ისიც გადაბრეცილი და უშნოდ ტოტებგაფარჩხული. ამ ხას ქვემ გაზეთი გაფონეთ და ვის რა საგზალიც გვქონდა, ზედ ღავაწყეთ. იმ დროისათვის კარვი სუცრა გამოვიდა, ერთი შებედვით თვის ქარვი სუცრა გამოვიდა, ერთი შებედვით თვის მაინს გააძლობდა.

— აბა, შვილებო, ლუკმა აიღეთ! — დასძახა გიორგიმ.

— არა. გმადლობთ, ჩვენ პური უკვე ვგამეთ.

— მეტტ რა, ქიდევ მიირთვით! — გიორგიმ თითო ნამერი პური და ყველი ყველას ჩამოურიგა. იმ ყმა- ყველას გამოურიგა. იმ ყმა- ყველას, ემზარს რომ ეძახდნენ, ხელი უკან წაილი და იმ მხარისკენ გაიქცა, საიდანაც თოსები მოიტა-ნა. მალე დაბრუნდა, თან ზელადა და კიდევ ძეილებურ ბალდადში შეხვეული სანოვაგე მოიტანა. დაბრაწული ქადები, თუშური გუდის ყველი და წიწმატი ჩვენს სუფრას მიემატა, მაგრამ მთავარი მაინც ხელადა იყი, რქაწითელმა კარგ გუნებაზე დაგვაყენა.

— ყმაწვილებო, — დასძახა გიორგიმ, — გაგვაგე. ბინეთ ვინა ხართ, როგორ მოხვედით ჩვენთან.

ყველაფერი ავუბსენი გიორგის და ბოლოს დავუ მატე:

— სკოლის დირექტორს გამოუგზავნია, თქვენს დასახმარებლად მოვიდნენ. ქუჩიშვილმა თოხნა რა იცის, სჭობია ლექსები წეროსო. ჩვენც ვისარგებ ლეთ ამძო, ჩვენი სიმინდიც გაითოხნა!

— როგორ გეკადრებათ, ჩვენ თქვენც დაგეხმა რეთ! — ჩაიცინეს ყმაწვილებმა და გაიქცნენ.

ჩვენმა სიმინდმა ტანი აიყარა, მაგრამ მახრამ გა გვეჭირა საქმე. სააღაც მოსწყრო კველგან მოეტლსიმინდი, მაგრამ რაც ამ მაგნეს გადაურჩა, იმ მცენარემ თითო და ორ. ორი ტაროთი დაიმწვენა ტანა. კარეი მოსავალი მოგვეფიდა, მგონი ხუთ-ხუთი ტომარა გავაჭსეთ მკლავის სიგრძე ტაროებით. ჭირნახულის თბილისში გაგზავნა ერემო ქარელიშვილმა იებარა.

გიორგის უხაროდა, რომ შრომა დაუფასდა, ჭყინტი ტარო ბევრი ეძება, მაგრამ ვერ იპოვა, გული დასწყდა — გალაკტიონისთვის მინდოდაო.

დამშვიდებულნი გავუდექით გურკაანის სადგუიამდე მცექრით გავსტბულ გზას, შვიდი-რვა კილომეტრი არც ისე პატარა მანძილი იყო, მაგრამ შუა გზაზე ცივი წყარო მოჩქეფდა (იქ-ურები მას არუ სის წყაროს" ეძაბიან). წყარომ მოგვასულიერი ორგიმ ბელპირი დაიბანა ქათეათა ცავიტსხეოციუ შეიმშრალა და მერე ეს სველი ცხვირსახოცი თავ. ზე დაიფარა.

ალმართი რომ ჩავათავეთ, გაობნარს მივადექით, ერთ მბარეს ლაქაში მჩიალებდა, ხოლო მეორე მხარეს, აადაყვითლებულ გაზებში რობ ენლი იდგა, კაბები აკალთავებული ჰქონდათ, ჩვენ რომ დაგვინაბეს დაიმორებგეს, გოორგის გაუკვირდა, თევზებს ხომ არ იპერინო.

- გამარგობათ, ქალებო! მიესალმა გიორგი.
- გაგიმარ*ოთ, ბატონოl
- მანდ რას აკეთებთ? — წურბელებს ვიჭერთ!

— გუთიელეის ვიქეთთ: გიორგი შეიქმუხნა, წურბელა მეზიზღებაო, მითხრა, მაგრამ ქალების საქმიანობით მაინც დაინტერესდა.

— როგორ იჭერთ?

- აი ასე, უფრო დაბალი დედაკაცი ჩვენსკენ წამოვიდა, ნაპირზე რომ გადმოაბოტა, წვივებზე წურბელები ეკიდნენ. გიორგიმ თვალები დაბუჭა. დედაკაცმა თითო თითდ მოიცილა წურბელი და ვედროში ჩაუარა.
 - რად გინდათ ამდენი წურბელა?

— აფთიაქს ვაბარებთ!

მზე ზურგში მოგვექცა, გვცხელოდა. ვარაუდით გურგანამდე ორიოდე კილომეტრი დარჩა. გზა ძეძვნარის მინდორს შუაში ჭრიდა, უცებ ბილიკდან კაცი გამოვიდა, აკიდოებით დატვირთულ ვირს მოერეკებოდა.

— გიორგი, უურძენი ახლა არ გვაცხონებს? ვუთხარი მე.

- ცხონება თუ გინდა, ყურძნის წვენი ინატრე.
- პირს გაისველებდა კაცი! — რა ვუთხარი ამ ომის მომგონს, თორემ, ახლა უფეშქაშოდ ჩაგვივლიდა?

ვერ მოვითმინე, დავუძახე, ძია კაცო, ზეჩერდიმეთქი. ჩემს ძახილზე გლეხმა-ვირი გააჩერა. მივირბინე მასთან, ძველი ნაცნობივით მივესალმე და ვუთხარი:

- . თუ კაცი ხარ, ყურძენი მომყიდე, და ≴იბე ში ჩავიყავი ხელი, თითქოს ქისა გატენილი მქონოდა.
 - სადატრი ხარ, კაცო?

ვუპასუხე თუ არა, გლეხმა ჩაიცინა და აკიდო მომაწოდა.

______ ერთიც მინდა აი, უკან ამბანაგი მოდის და იმისათვის, — ამ სიტკვებზე უკან მივისედი, გიორვი ალარ ჩანდა და მენტიზელა, ალებმა მერიტი კი- დიც მიშცა, ფულია ინ გამომართვა, სევნზა და მუ- დარა არ გამივიდა, ვირს ანით, შესძაბა, ანიტეძვი ჩადვან შინ მიდიოდა, ძუნძულით გაიქცა, სანამ გლები თვალს არ მიუფარა, გიორგი არ გამოჩენილა. თურიმე ჩინგებში კოფილი დამალული ურიმე ჩინგებში კოფილი დამალულია

— რად გამექეცი, გიორგი?

შემრცხვა, კაცო!

გიორგიმ ერთი მტევანი მოაძრო და დანარჩენი გამომიწოდა, ბავშვები გაახარეო. მე კახელი ნათესავების მიერ მოტანილი უურძენი ბლომად მქონდა სახლში, გიორგი ამაში ძლივს დავაქერე, როგორკ იქნა, რქაწითელი საუზმის პარეში ჩააგდო.

. გურჯაანთან საბარგო მანქანამ ჩაგვიქროლა, კა ბინიდან ერემომ დაგვიქნია ხელი. გიორგიმ ჭილის ქუდი შეაფრიალა და თქვა:

რა უანა გვქონდა, ხედავ, ძლივს მოაქვს მან ქანას ჩვენი სიმინდი!

ნახელგანთქმულმა ქართველმა ქირურგმა, ლენინური პრემიის ლაურეატმა, აკალემიკოსმა ნიკოლოზ ანთელავამ ცხოვრებისა და მოღვაწეობის საკმაოდ როული გზა გაიარა. იგი ეკუთვნოდა იმ ადამიანთა რიცხვს, ვინც მთელი თავისი საქმიანობით მაგაmont admining stam managab, on heranh yous ემსახურო სამშობლოს და ხალხს. აქ ჩვენ გავიხსენებთ ერთ ამბავს მისი ურმობის წლებიდან.

ნ. ანთელავამ 1918 წელს ოქროს შედლით დაამთავრა ფოთის ვაჟთა გიმნაზია, დაარსებული ნიკო ნიკოლაძის თაოსნობით (ამჟამად მას ნიკო ნიკოლაძის სახელობის მეორე ხაშუალო სკოლა ეწოდება). ამ სასწავლებლის დამთავრებისას მოსწავლეებისათვის საგამოცდოდ მიუციათ თარგმნა ფილოსოფოს სენეკას ფრანგმენტისა "წიგნის კითხვის შესახებ"; ნ. ანთელავას თარგმანი გიშნაზიის დირექტორს ალ. იაგულოვს (ალექსანდრე იაგულაშვილს), რომელიც გიმნაზიაში ლათინურ ენას ასწავლიდა, ისე ძლიერ მოსწონებია, რომ საპატიო მზრუნველისათვის ნ. ნიკოლაძისათვის გადაუცია. ნიკოს მთარგმნელის ვინაობა ხელნაწერზე ალუნიშნავს და ნაშრომი საგულდაგულოდ შეუნახავს.

ნ. ანთელავას ეს თარგმანი ამჟამად აღმოჩნდა Johan Bohillat hobomatah hotokan dadamamanjatan, ნიკო ნიკოლაძის არქივში (ამ დოკუმენტზე ჩვენ მიგვითითა ცნობილმა ბიბლიოგრაფმა თამარ მაჭავა-60068a).

როგორც ცნობილია, სენეკას აფორიზმები და ბენტენციები პირველად ქართველ შკითხველს ილია ქავქავაძემ გააცნო, როცა 1886 წლიდან "ივერიაში" დაიწყო დიდი მწერლებისა და ფილოსოფოსების აფორიზმებისა და სენტენციების ბეჭდვა "დამაკვირდის" საერთო სათაურით.

ანტიკური ეპოქისა და მომდევნო საუკუნეების ბრძენთა აფორიზმებისა და რჩევა-დარიგებების პოპულარიზაციას დიდად კეთილშობილური ამოცანა მქონდა. ახალგაზრდობა მას ცხოვრებაში სახელ მძღვანელოდ მიიჩნევდა. ასეთი მნიშვნელობა ჰქონ. და, კერძოდ, ახალგაზრდა ანთელავახათვის სვნეკას მოსაზრებებს.

2020 JOHTHOU 30M34J3

¿₡₢ᲒᲘᲐ ᲜᲠᲔᲛᲜᲐᲮᲔᲚᲜ

ქვემოთ ჩვენ მოგვუავს ცალკეული ადგილები ნ. ანთელავას თარგმანიდან:

"იმის საფუძველზე, რასაც მწერ და რასაც შენი სახელის გამო ვტუობილობ, დიდ იმედს ვამყარებ შენზე. შენ არ გჩვევია, ყველაფერს ერთბაშად ჰკიდებდე ხელს, ბორგავდე და აქეთ-იქით აწყდებო.



ნ. ანთელავა ფოთის ვაჟთა გიმნაზი.

დე. ეს ავადმყოფი სულის თვისებაა. მე ვფიქრ დინჭი, ქკუადამჭდარი კაცის მთავარი თვისებაა, გულისყურით აკვირდებოდეს საგნებსა და მოვლე-Enab.

ვინც უველგანაა, ის არსად არ არის. კაცას, რომელიც მთელ თავის სიცოცხლეს მოგზაურობაში ატარებს, ალაბთ, ბევრი ნაცნობი ეყოლება, მაგრამ არ ეყოლება არც ერთი მეგობარი. ასეთი რამ მოუვა იმას, ვისაც ვერ აურჩევია და ვერ შეუყვარებია ვერც ერთი მწერალი, და ზერელედ კითხულობს ყველაფერს, რაც ხელში მოხვდება.

ადამიანის ორგანიზმისათვის უსარგებლოა საჭმელი, რომელსაც ვერ შეირგებს. ასევე, განმრთელობას არაფერი ისე არ ვნებს, როგორც წამლების ხშირი შეცვლა. ქრილობა არ შეხორცდება, თუ სამკურნალოდ ერთიმეორის საპირისპირო წამლებს ხმარობენ. მცენარე არ იზრდება, როცა ერთი ადგილიდან მეორეზე ხშირად გადარგავენ ხოლმე. სახხვათაშორისოდ გაკეთებული საქმე ფუჭია. აუარებელი წიგნის უთავბოლო კითხვა ადამიანს მხოლოდ 36006.

ლარიბი ის როდია, ვისაც ცოტა რამ აბადია, ღარიბი ის არის, ვისაც მუდამ სწყურია იმაზე მეტი მოიხვექოს, ვიდრე აქვს; და მართლაც რა აზრი აქვს იმას, თუ ვის რამდენი განძეული ულაგია სკივრში, ან რამდენი პური აქვს ბელელში, რამდენი ქოგი საქონელი ჰყავს, რამდენ ფულს გაასესხებს, თუკი ფიქრობს, რომ სხვისი მიითვისოს, თუკი ფიქრობს არა იმაზე, თუ რა შეიძინა, არამედ კიდევ რამდენი უნდა შეიძინოს. შენ მკითხავ, რა არის სიმდიდრის კრიტერიუშიო. გეტყვი: ყველაზე მთავარია გქონდეს ის, რაც აუცილებელი და რაც საკმარი-

JAYJJEH MHJJ

0 9 8 2 4 9 6 3 5

ცოლმა ჩემი სამუშაო ოთახის კარები შემოაღო და მითხრა:

- ვიქტორ, როსტომ ბიძია გვეწვია **შ**ვილით! როსტომი მამაჩემისეული სახლის მეზობლად ცხოვრობდა სოფელში და ერთმანეთში კარგი ურთიერთობა გვქონდა, ამიტომაც ძალზე გამეხარდა Bobo holmbams.

- assimends, mmbama andos!

— სალაში და გამარ**ქ**ვება ნუ მოგეშალოს, ჩემო ვიქტორ! — გადამკოცნა სტუმარმა და ახლად წვერულვაშშეღერებული ყმაწვილი წარმომიდგინა:

- sans hoan Esammshs, amans!

გოგიამ ხელი მორცხვად გამომიწოდა და გვერ-

მიკითხვა-მოკითხვის შემდეგ როსტომმა თუთუნი გააბოლა და თქვა:

— ამ ბიჭმა სკოლა დაამთავრა წელს... მე და ჩემმა ცოლმა ერთმანეთს გადავხედეთ.

როსტომმა კი განაგრძო: – დაიჩემა გინდა თუ არა უმაღლესიო...

— მე სულ არ ამომილია ხმაI — ჩაერია გოგია. — გაჩერდი, ბიჭო! ჰოდა, ქე ჩამოვედით აქ.

— საით აპირებ, გოგი? — ვიკითხე მე. — სად და თქვენს ინსტიტუტში, ღვინის ტექ-

ნოლოგიურზე, — დაასწრო პასუხი როსტომმა. - მომზადებული ხართ? — იკითხა ჩემმა ცოლ-

— აბა არ ვართ? — გაეცინა როსტომს და თვალი ჩამიკრა.

სადილის შემდეგ გოგის ცოდნის შემოწმებას შევუდექით, მე ფიზიკასა და მათემატიკაში, ჩემი gmma da Jadash daspas.

ოთხი საათის შემდეგ ჩვენს ალტაცებასა და სიხარულს საზღვარი არ ჰქონდა. ბიჭმა ყველა ჩვენს შეკითხვაზე ამომწურავი პასუხი გასცა.

— მდაა... — ვთქვი მე.

— გადი, ბიჭო, გარეთI — თქვა როსტომმა და მერე ჩვენ მოგვიბრუნდა.

— ახლა უნდა მიშველოთ! — ბიჭი ბრწყინვალედაა მომზადებული! ondas hodds games.

— იმდენი შეურცხვა თავი, მედალი არა აქვს!

— 80mg ha?

 ის, რომ თქვენი იმედი მაქვს, ვიქტორ. პროფესორი ხარ, ცოლიც დოცენტი გყავს, — ჩაილაპარაკა როსტომმა, — აგერ რაცხა გროშებია cos...

- Amband Bodos!

- ბატონო როსტომI — თქვა ჩემმა ცოლმა, ბიჭს არაფერი არ სჭირდება, თვითონ, საკუთარი ცოდნით ჩააბარებს მისალებ გამოცდებს! როსტომმა გაკვირვებით გადმომხედა.

– ჩემო ვიქტორ, შარშან კილაძეების გოგომ მედალი ჩამოიტანა თბილისში, მარა...

— იმის მედალი, ალბათ, არ იყო გამართლებუ-

— ეს ბიჭი, ხომ იცი, იმედია ჩემი! — ჩუმად თქვა როსტომშა.

— ღმერთმა ნუ მოგიშალოთ მაგის იმედი**!** mashmbs Andds (ammds. — ჰოდა, ამას დავტოვებ აქ! — თქვა როსტომმა

და ხალათის ქიბე შეიხსნა.

როსტომ ბიძია! — ავუწიე ხმას.

როსტომი შეცბა, მერე შუბლზე იტკიცა ხელი: - ლმერთო მომკალი, მაგი რავა იფიქრე⁹! შენ გაკადრებ რამეს? აუმ! აგი ისე, ვილაცა იქნება უცხო და...

შევატყვე წნევამ ამიწია.

ბატონო როსტომ! — რაც შეეძლო წყნარად თქვა ცოლმა, — გოგის ქიმიაში თავისი ცოდნის საფუძველზე ხუთიანის გარანტიას ვაძლევ, ვიქomho Jo ...

— ...მე კი, მათემატიკაში და ფიზიკაში გოგიამ ხუთზე ნაკლები თუ მიიღოს, ეს ულვაში მომპა-

რსეთ! — დავუმატე მე.

როსტომი გაჩუმდა. სახე მოეღრუბლა, მერე წამოდგა, ხელი ჩაიქნია, კარგად მენახეთო, თქვა და Fagogos.

ერთი კვირის შემდეგ მამაჩემის წერილი მივიდე, აღშფოთებული იყო ბერიკაცი, როსტომს უარი როგორ უთხარითო. ახლა დადის როსტომი სოფელში და ყველას ეუბნება — ვიქტორა თავგადასვლეპილმა ბიქის საქმეზე უარი მითხრა და კისერი მომჭრაო, ალბათ, ჩემგან ფულის აღების მოერიდა და ბიჭი ისევ სოფელში დამაბრუნებია თოხის საქნევადო...

წერილი ძლივს ჩავიკითხე ბოლომდე და თბილისური ივლისის გადარეულ დღეს ტანში ცივმა ჟრუანტელმა დამიარა.

8030 JM6660d0

JOSEPHESS JOSEPHESS

6Mea/ 860/60@0

ᲗᲐᲕᲘ ᲛᲔᲪᲮᲠᲔ

ბორგომის მატარებლის გახვლას ოცი წუთი აკლდა, როცა ზადგურს ცისფერი "ვოლგა" მიაღვა და იქიდან ოცდაქვსი-ოცდაშვიდა წლის ტანჭრილი შაუგრემანი ახალგაზრდა გადმოვიდა. მას სათბილამუროდ ეცვა, მხოლოდ თხილამურიან მგზავრთა უმტტებობისავან განხსვაებით, თავისი ასაკისათვის შეუფერებლად დაღლილი ჩანდა და ბანდახან სამის კუნთები ნერვიულად უთროოდა. მან გალ მიილო ასფალაზე შოფრის მიერ გამოშოდებული თბილამურები და, როცა შოფერმა საბაგუფოდან კარგა მოზრდილი ჩემოდნის გადმოლება დააბირა, ბილი შაისაშვილის

— წამოგილებთ, ბატონო თეიმურაზ! — წაეტანა მოფერი მის ბარგს, მაგრამ ახალგაზრდამ არ დაანება. თხილამური მხარზე გაიდო; თუმა ჩემოდანი ძალიან ამძიმებდა, ყოჩალად გაემართა ბაქნისაკენ და გახახვლელთან ატეხილ მედვაში შეერია.

ბაქანზე მან შვებით ჩამოსდო ძირს ჩემოდანი და თხილამურები, ახლა იგი მორიდებული და თარცხვი გამომეტყველებით იყურებოდა ირგვლივ; თავისი სურგილით, რომ ხალზში არაფრით არ გამოყოფილიყო. იგი უნებურად ყურადღებას იქცევლა და მისი ზედმებად მოუსყენარი სახე მნასიელს თვალში ებებდებოდა.

ახულაძემ და ბურადულმა ორივემ შენიშნეს ეს აბალგაზოდა, მაგრამ მისთვის უურადღება არ მიუქეევიათ; მათ ბოლში მოუბადებ მოთბილაშერეს, რაკიდა იგი უბერბულად იყო გაჩერებული
თვისი ჩემოდნის გვერდზე, და გამვლეთებს გზას
ულობადა, შემდეგ ბაქნის ბოლოსკენ გააარეს.
მალე მათ დაინაბეს კინაველიძის მეზობელი ქალიშვილი, რომელზაც მბაზტ თბილამურები ეღო
და გვერდზე შეაბნის კარგად ჩაცმული კაცი მოპუვებოდა.

— აგერ ის გოგო! მამაა ნეტა? — წასჩურჩულა გამომძიებელს ოპერრწმუნებულმა.

— ცოლ-შვილთან გაყრილია. ფრთხილად, თვალში ნუ ეჩხირები! — ჩურჩულითვე უპასუხა სულაძემ.

— არ გაცივდე, შვილო! — გაიგონეს კრიმინალისტებმა კაცის ხმა. მერი სწრაფად გადეხგია მამას და პატარა ჩემოდანი ჩამოართვა. ლიანდაგზე აპ დროს ცარიელი შემადგენლობა ჩამოდგა.

მატარებლის გასვლას წუთზე ნაკლები აკლდა, როცა სულაძემ ბაქაზე კვლავ წელანდელი ტანწერილი აბალგაზრდა შენიზმა; მას, ეტკობა, ასვლის ფროს ზედმეტი თავაზიანობა გამოენინა და ეს ძვირად დაქალომოდა, რადგან აბლა იგი ბან ერთგან, ბან მეორეგან აწყდებოდა ბალბით სავსე კიბეცებს, ბადაც შედარებით თავისრუბლია ეგი გალა მოენტენბებოდა, მაგრამ ისეთ ადგიულე გერსად პოულობდა, რომ ჩემოდანი და თხილამურები გა ტქრინა. იგი თავააწერიზელად შედგა იმ კიბეზე, რომლის თავზეც სოლაძი და გაზერდული იდგნენ. ცალი ხელით სახელაქრა მოემიდა. მეორეთი კი ილამტიზი იღლიანი თავშები საცადა, მაგრამ მატარებელი უკვე იძროდა, შექანებული თხილამური წვერით ვაგონის კედელს მიექახა და სახიფათოდ აქანავდა. საკვირველი ის იყო, რომ ახალ გაზრდის სახეზე მორცხვობა და მარცხით გამოწვეული უხერხულობა მეტი იყო გამოხატული, ვიდრე გადავარდნის შიში. მისდა საბედნიეროდ, ა3 დროს ვაგონს ერთი სპორტული გარეგნობის ახალგაზრდა მოეწია, იგი მსუბუქად შეხტა საფეხურზე და იგივე ხელი, რომლითაც თავისი. შეკრული თხილამური ეჭირა, ტანწვრილი ახალგაზრდისას წააშველა. კიბეზე და კარებში მდგომებმა, თვითო. ნაც რომ ძლივს ეკიდნენ და ახალგაზრდის საშველად ხელი ვერ გაეთავისუფლებინათ, შვებით ამოისუნთქეს. ვილაცამ ბოლოსდაბოლოს ხელის გამოწვდენა შეძლო და გერ ერთის, მერე მეორის თხილამური ზევით ტამბურში დააბინავა.

— გმადლობთ, შენი ჭირიმე! — უთხრა ტანწვრილმა ახალგაზრდამ, და თავის მშველელს ოდნავ გადამეტებული პირქუშობით თავი დაუქნია.

ვაგონში ბალბი მიდგა-მოდგა, ასე რომ, კიბებე ჩამოკიდებულებმა ზევით ასვლა და მინაგამომგ. ვრელთ კარების დაკეტგა შესძლეს. გარეთ დარჩან მხოლოდ განწვრილი ესმწვილი და სპორტული გარებობის ახალგაზრდა, რომელიც წელან მას მი-მველა. ეს ბიჭი აღნაგობით მძლეოსანა ან ფრენ-ბურთელს გადგა. მას ქული არ ებურა, თითქობდა უკმაყოფილო, მაგრამ დაუდევარი და თავისუფალი გამომეტეველება მასში საკმაოდ "გამოსულ" ახალ-გაზრდას ამჟლაგენტდა.

ახალგაზრდამ მერი დაინახა. მან ქერ ყურადღებით მოწკურა თვალები, თითქოს თავისი მთაბექდილების შემოწმება უნდოდა, მერე ინსტინქტურად გაიმართა და ნიკაბი სგიტრის საყულოდან ამოსწია.

ქალიშვილის სადა ვარცხნილობა და სქლად ნაქ/ სოვა წითელი ქუდი, რომელიც შავ თმასთან ზომიერად მკეთრ კონტრასტს ქმნიდა, ცხალად მოწმობდა მის გემოფნებას. აბალგაზრდამ მერის გაუცინა და მინაგამომტკრეულ კარებში გადაუთდებული, არააბეზარი, მაგრამ შესამჩნევი ინტერესით და აქქერდა.

— ეს "წითელი ვარსკვლავი" თქვენია? — იკითხა მან შებუმრებით და ქალიშვილს მის გვერდით მიყუდებული საზღვარგარეთული თბილამურებისაკენ მიანიშნა.

— დიახ, ჩემია, — ხალისით უპასუხა ქალიშვილმა და ტუჩ-კბილი წამით ღიმილმა გაუნათა.

— კარგად დადიხართ?

— არა უშავს რა.

— ბაკურიანში ერთი მეტრი თოვლი დევს, ხომ იცით? — ახარა ახალგაზრდამ.

ცით? — ახარა ახალგაზრდაშ. — რა კარგია! — წამოიძახა ქალიშვილმა.

აბალგაზრდა თვალებით ეფერებოდა მას და რამდენგერაც მის გამოხედვას შეეგდებოდა, მაცდურად უღიმოდა, ქალიშვილს თუსეა თავი თავისუფლად ექირა, მაინც იშმუშნებოდა და, მისი მოუშორებეთი მზერის ქვეშ, ეტუოსა, თავს მოვალედგარმობლა ,ამ დაუფარავ ყურაილებისათვის რალაცით ეა- უბაა

— ხო. არ იცით, საბაგირო ეუშაობს? — იკითსა ქალ-შვიომა. — რა თქმა უნდა! — უთხრა ახალგაზრდამ.

— თქვენ, ალბათ, აქ ყოველ წელიწადს დადიხართ! — ქალიშვილმა ვაჟის საკმაოდ კარგ თხილამურს გადახედა.

— ერთხელ მთელი წელიც გავატარე.

— ისვენებდით.

— არა, ვმუშაობდი, — ვაუმა ნდობის აღმძვრელად გაუღიმა.

— რა საინტერესოა. ალბათ, აქ სასტუმროში გაჩერდებით?

- dm, ambam.

— მეც იქ მინდა. ჩემი ამხანაგები "ქარიშხალაში" არიან, როგორ გგონიათ, იქნება ადგილები?

— მე მგონია, იქნება.

გამოცდილი თვალი შეატყობდა, რომ ახალგაზრდა მხოლოდ იმტომ უქნევდა ქალიშვილს ყველაფერზე თავს, რომ მისი ნდობის მოხვეგა სურდა. მაგრამ რატომ ტყუის ასე მარტივად, როცა ყველამ იცის, რომ სასტუმროში ამ დროს ადგილები არ იქნება! სულაძეს ეს ახალგაზრდა რალცით არ მოეწონა.

წალვერის სადგურში სულაძემ თვალი მოჰქრა, რომ მერი, მისი თავხედი მოარშივე და ის ტანწყრილი ახალგაზრდა, კიბეზე რომ იდგა, ლიანდაგებზე გუნდაობდნენ.

"ნეტა ვახსოვართ თუ არა ქალიშვალს""—ფიქრობდა სულაძე. მაშინ, კიბის თავზე ისეთი ქედვა იყო, რომ მერის შეიძლება მათი სახეებიც წესიერად ვერ დაენაბა. გამომძიებელმა არჩია, მაინც გამოქცხაუტებოდა, და როცა ქალიშვილმა ამოხვლა დააპირა, კიბესთან დაუზედა.

— ომ! გამარქობაო! — "იცნო" მან მერი და ხელი გაუწოდა, — დასახყენებლად მობიძანდებით? — დაახ, დასახყენებლად, — შეყოვნებო უპახუ ბა გუნდაობისაგან ქერ კიდევ წამოწითლებულმა მერიმ და სულაბეს მოეჩვენა, რომ კი სცნობს, მაგრამ მისი აქ გამოჩენა ვეტი აუხსნაა.

— მეც ორი კვირით გეახლებით, ჰე-ჰე... — გამომძიებელი უხერხულად შეიშმუშნა. — ის საქმე, თქვენ რომ იცით, სხვას გადავაბარე...

მერიმ ზრდილობიანად, თუმცა უცხოდ, თავი დაუქნია.

სალამოს პირზე ვიწროლიანდავიანმა მატარებელმა დანიშწულების აღგილს მიაღწია. სადგურთან სხვალახვა ბაზების და პანსიონატებში წამსვლელი რამდენიმე ავტობუსი იდგა. სულაძე და ბურდელი სასტუმრო "ბაკურიანის" ავტობუსში მოთაგსდწენ.

შოფერი ის იყო აპირებდა დაეძრა ავტობუსი, როცა გარედან გაჩერება ანიშნეს და მანქანაში მერი და ორივე წეღანდელი ახალგაზრდა ამოვიდნენ. — რა ვქნა, ვცდი, იქნებ იყოს ადგილი, — გაი-

გონა სულაძემ მერის ხმა.
— თუ არა, ჩვენს ნომერს დაგითმობთ, მართლა გეუბნებით! — უპასუხა მას ტანწვრილმა ახალგაზრდამ.

სასტუმროს ადმინისტრატორის პულტთან რიგი ოა! იათ. კედელზი აკრული იყო განცხადება,

^{* 2026}dama2 ak 4966. "commas". No 7

რომ ადგილები მხოლოდ გავშნით გაიცემა, მაგრამ ადგილის მსურველები მაინც იმედს არ ჰკარგავდნინ.

— თქვენ აკადემიის ქავშნით ბრძანდებით? --მიმართა ადმინისტრატორმა ქალმა სულაძეს.

— არა, კერძო პირი ვარ. — გამომძიებელმა თავისი დოკუმენტი უჩვენა.

— თქვენ გაქვთ ქავშანი? — ჰკითხა ქალმა ბურდულს.

— მეც კერძო პირი ვარ.

სულაძემ მოიხედა და თვალით მერი მოძებნა. ქალიშვილი ორივე ახალგაზრდასთან ერთად იდგა გამომძიებლისაგან ორი კავის გამოტოვებით და ადმინისტრატორის პულტს უგუნებოდ შესცქეროდა.

— პასპორტი მომეცით, თუ შეიძლება,—უთხრა მას სულაძემ. მერიმ პასპორტი ყოყმანით გაუწოდა.

— ესეც ჩვენთან გახლავთ. გოზოვთ, კარგ აღგილას მოათავსოთ, — გაუღიმებელი სახით უთხრა სულაძიმ აღმინისტრატორს და პასპორტი გადაა-(აა.

— გმადლობთ! — გულწრფელად გაუღიმა მე

რიმ გამომძიებელს.

ამასობაში მერის მხლებელი ორი ახალგაზრდის რიგი მოვიდა. ტანწვრილმა ჭაბუკმა, სპორტული გარეგნობის ახალგაზრდას, რომელიც წინ იდგა, მისი პასპორტი გამოართვა.

— აკადემიის ქავშანი, ოთახი 818, — უთხრა მან ადმინისტრატორს. ადმინისტრატორმა ქალმა პას-

პორტები აიღო.

— ქოხონელიძე თეიმურაზ, გუნია დავით, წიაკითხა მან და გაულიმა სპორტულ ახალგაზრდას, რომელიც ამ ორში უფროსაც ჩათვალა, — ნუ გეიწყენო, ბატონო, ამ დილით განთავისუფლდა. ქერ ეციება განიავების შემდეგ.

— როგორ გეკადრებათ, ქალბატონო! — დარბაისლად მიუგო სპორტული გარეგნობის ახალ-

გაზრდამ.

დივანზე, ადმინისტრატორის პულტის ახლოს, ორი მანდილოსანი იქდა. ერთში სულაძემ ვარდოსანიძის მეუღლე შეიცნო. მეორე მასზე ბევრად ახალგაზრდა იყო, შავგრემანი და დიდი მონდომებით ჩაცმული.

აგერ ის გაზუკი ფიზიკოსია. უკვე გლაურეატი, — გადაულაბაჩაკა ვარდოსანიძის მეულლემ მეორე ქალს, ისე რომ გამიშშიებელმაკ და შქრიმაც მისი ბმა გაიგონეს. ვარდობანიძის მეულლემ მომგადოებლად გაულიმა საჩობულ აბალგაზადას, რომელიც ის იყო ადმინისტრატორთან საუბარს მორჩა, და თავის ამბანაგთან ერთად სასტუმროს მოლისეგნ გაემართა.

სპორტული გარეგნობის ახალგაზრდამ ღირსებით შეიფერა მისი ყურადღება და ოდნავ თავი დაუ-

zho.

სულაქემ და ბურდულმა ტურისტებივით ფოტოაპარატები გაღაიკიდეს და მილეიის ადგილობრივი მუშვას თანსლებით დაბის შებათვალებიებლად გავიდნენ. უკვე ხაღამოვდებოდა. თოვლს ელკარება დაკარგული ჰქონდა და შენობებში აქაიქ სინათლებბი ენთო.

— ესაა ტურბაზა "მზიური ველი". ეს ფიზქულ ტურის კომიტეტის სათხილამურო ბაზა... ახა:— განაქტრიანი ტიპმლინი, უდიდესი საბჭოთ. კავშირ. შეტიანი ტიპმლინი, უდიდესი საბჭოთ. კავშირ. ში... უხზნიდა ადგილობრივი მუშაკი. ისინი ტიკლისები შარაგზაზე მიდიოდნენ, რომლის კარ-შემოც საულროტო ობიქტები იყო გაშენებული და ახლებიც შენდებოდა. სულაძე ბშირბშირად აჩ-ბაკუნებდა აპარატს, როცა გზად დამსენებელი ახალგაზრდების გგუფი შეხვლებოდა, და ცდილობ-და, აბალგაზრდების გგუში შეხვლებოდა, და ცდილობ-

— განა რამდენი უნდა გადავილოთ, პატივცემულო უფროსო? — უთხრა ბურდულმა, როცა მორიგი ‡გუფი — რამდენიმე ვაჟი და ქალიშვილი

სულაძემ თავის ფირზე აღბეჭდა.

— რამდენიც იქნება, — ქიუტად უპასუბა გამომძიებელმა, — იმ საცხისის პატრონი არ შეიძლება აქ არ შეგვხდეს! და თუ არ შეგვხვდება, მაშინ არ შეიძლება ვერ დავადგინოთ წლევანდელ სეზონში აქ ეინ დაკლდა!

იე იოთი აკ ვოი დაკლდა.
გაქათქათებულ დამეში თოვლი ფებქვეშ მშრალად ბრაშუნობდა მთავარ გზაზე აქა-იქ ექვე ბალლად ბრაშუნობდა მთავარ გზაზე აქა-იქ ექვე ბალდან, სადაც საბლები ყველაზე ადრე ქირავდება
ბოლშე, შეძაბოლები, სიშლები, აღმართში დაბუქსაგებული მანქანის ბმა ისმოდა, ვილაცამ ზედაზედ
დასცალა რამდენყერმე პატარა პისტოლეტი და
ამას ზედ დიდი და მბიარული საზოგადოების ერიამული მომკან

— ერთობიან! — ოდნავ დარცხვენით ჩაილაპა.

რაკა ადგილობრივმა მუშაკმა.

გზაზე ნელა აიარა გატენილმა .,,ვოლგამ". მოძ. რაობაზე ეტყობოდა, რომ შოფერი კარგ გუნებაზი იყო. მანქანიდან სიცილ-კისკისი ისმოდა და მოკლე ტალღაზე დაყენებული მიმღები მთელი ძა ლით გაჰკიოდა. დაწეულ ფანგარაში მოცინარე ქა ლმა გამოიხედა და კრიმინალისტებს ხელი მხიარულად დაუქნია. "ვოლგაში" უმეტესობა ქალები ისხდნენ. რამდენიშე ასეული მეტრის შემდეგ მანქანა უცებ მოცურდა, მისი შუქები დატრიალდა, მაგრამ ისევ დადგა და ფრთხილად აქეთკენ შემობ რუნდა. "რა ენაღვლება, ინსპექცია არ უუურებს!" — ამოიოხრა ადგილობრივმა მუშაკმა. საციკვაო მუსიკის ნაცვლად მიმღებში ახლა რაღაც ყარაჩოღული მოტივი ისმოდა, რომელსაც მანქანაში მსხდომნი სიცილით ხმას აყოლებდნენ. მანქანაც სიმლერის რიტმში გზაზე ზიგზაგებს აკეთებდა. გზად გამვლელი ორი ქალიშვილი და ერთი ახალგაზრდა თოვლში გადადგნენ, მანქანამ მაინც შეანელა სვლა, სიგნალი მისცა, შოფერმა თავი გამოჰყო და ქალიშვილებისაკენ დაუფარავი კრეჭით კისერი მოიღრიგა. სულაძემ და ბურდულმა ვარდოსანიძის შემცვლელი, დოცენტი ცაბაძე იცნეს.

— რა იყო, ჩვენი ძშა? სიძე გინდა? — დაუძახა ბიჭმა, რომელმაც, როგორც ჩანს, მანქანიდან

ქალების სიცილი გაიგონა.

— hodgb მოგცემ, თუ მანდ მოვედი! — მშვიდად, აუდელებლად და საქაოდ რიბიანად უპასუბა (ეპაძემ მანქარდან. მან კიდევ ეროზედ უპასუბა (ესალა, შემდეგ ისევე, როგორც აქამდე, ზოგზავე: ბით წავიდა და რადიომიშღების რიტმის მიყოლიო ჩიაირა.

სულაძე ხმის ამოუღესლად უყურებდა ამ სცენა),
— ძველი ბიჭია პატივცემული დოცენტი. ამას
ვერ წაართმევ! — ჩაილაპარაკა მან ყრუდ და უქ:
ვე შორს წასული მანქანის წითელ სინათლეებს გახედა.

ᲗᲐᲕᲘ ᲛᲔᲐᲗᲔ

სასტუმროში დოლდოლობთ გონგი რეცდა. სპოტული გარეგნობის ახალგაზრდა, აღმინისტრატორს ფიზაგოსი რომ ეგონა, გონგის ხმაზე გამოვიდა გრძელ აივანზე და დოლის დამურვა შეისრულა. ის აფი გარებმა პომავიტებდა, რომ შეზობელი ნობრიდან შარელიანი მანდილობანი გამოვიდა. რომელსაც თხლად ნაქსოც სავიტრზე წოთელი ნეილონის კურტაკი ჰქონდა მოზურული. ვარდობანი ბის მეულლე სავმაოდ მიმზიდველად გამოიყურებოდა. მან მოგირიდან სახტემრის წინ დაქენებულ მაქმანს გადახედა. ახალგაზრდამ მაშინიე დენო — ეს ჩაქლი იყო, რომდამც წუბელ სასტუმროს ვესტიბიულში თავისი ყურადდებით გააბედნიერა: გაზუკი მიბცდა, რომ ქალი აქ მისი კა-

ახალგაზრდამ იცოდა, რომ მეორე წუთში ქალიაქეთ შოიხედავდა, მაგრამ იგი ისე იყო აყოლილი დაჭურვის რიტმს, რომ ამას ალარ დაუცადა და ოთახში შევიდა. მისი ტანწვრილი ამხანაგი უკვე პირს იპარსავდა. — ნახეთ რა მეზობლები გვუავს. თავს თუ მართლა ლაურეატი არ ვგონივარ! სპორტულმა ახალგაზრდამ.

— არ ჭობს, გგრე ეგრნობ? მეც ცოტა ხან დავისვენებ. თავი სტუდენტი მეგონება, უპასუბა -ტანწვრილმა. მას თვალებში დაღლინობა ეტუო-

ბოდა და საბით ფეანტრილრი ჩვნდნ!
— არა, მართლა ლაურებები ხირო? — გუნებები სპორებულმა ახალგაზედაშ! (122) ტანწვრილის სატიტიზელი ნადგელი ფიმოა!

— ქგუფური ლაურეატი, — თქვა მან, — ერთ ძლიერ კოლექტივში ვმუშაობდი და მეც მერი რალაცა, — მან ამოიომბი. — ეგ რა არის? ნორბერტ ვინერი, კიბერნეტიკის მამა თექვსმეტი წლის იყო, რომ ჩიკაგოს უნივერსიტეტის პროფებორად მიიწვიეს.

სპორტულშა ახალგაზრდამ ყურადღებით შეათვალიერა მისი დაღლილი სახე, მაგრამ არაფერი აღარ ჰკითხა.

— თქვენ სტუდენტი ხართ? — იკითხა ტანწვრილმა.

— არა. სტუდენტი ვერ გავხდი.

— უკაცრავად. ახლა არდადეგებია და იმიტომ ვიფიქრე, — მოიბოდიშა ლაურეატმა.

. ლაურეატი თხილამურებზე ცუდად დადიოდა. ამიტომ მისი ახალი ამანაგი კობტა-გორაზე მარტო ავიდა. ეს ახალგაზრდა სწორედ მაშინ მიადგა საბაგირო გზასთან დამდგარი პატარა რიგის ბოლოს, როცა მერი საგარძელში გდებოდა, ქალიშვილმაც დაინაბა და ხელი დაუქნია, ახე რომ მოაბლიებული საგარძელი ცინაღმ ცარიელი გაუშვა.

კობტას მწვერვალზე აბალგაზრდა მარდად გადმობტა სავარძლოდან და მზით გაკშკაშებულ წაგრძელებული თხემა სწრაფად შეათვალიერა, მისა მოლოდინი გამართლდა: მერი თხემზე იდგა, მწვერვალის ცოტა ქვემოთ, და ცბადია, მას უცდიდა. ერთი და იმავე ფერის სვიტრი და ქუდი ძალიან უბდებოდა.

— მერი! — დაუძახა აბალგაზრდამ ხელის ქნევით, თთქოს ქალიშვილის დანახვა მისთვის მოულოდნელი ყოფილიყოს. მერიმ მოიხედა და გაულიმა. მეორე წუთში ახალგაზრდა მის გვერდით იდგა.

— ჩავიდეთ? — შესთავაზა ვაჟმა.

— ბოლომდე გაუჩერებლად ვერ ჩავდივარ, დაიმორცხვა შერიმ.

— მე ჩავალ, თქვენ მომყევით. გაჩვენებთ, სად მოუხვიოთ.

რამდენიმე ახვლა-ჩამოხვლის შემდეგ მერი ისე დაიღალა, რომ თავქვე წამოხვლისას თბილამურის დამერა ალარ შეეძლო. ზემთო ახვლა ალარ იირდა. დათომ მზით გაკაშკაშებულ სოფელს გადახედა. — კარგია აქაურობა, არ მეგონა, წელს თუ აქ

მოსვლას შევძლებდი.
— ბედნიერი ხართ. ასეთ ადრინდელ ასაკში ამდენი მიღწევები გაქვთ და... ასეთი საინტერესო

სამუშაოს...

ახალგაზრდამ გაიცინა.
— ეგ რა არისშ კიბერნეტიკის მამა, ნორბერტ გინერი, თექვსმეტი წლის იყო, უნივერსიტეტში რომ პროდესორად მიიწვიეხ!

ქალიშვილს თვალში ეცა ახალგაზრდის დაძაბული, თითქოს თავის ათვისადში ირონიული კითრალც თვითმიზნური, თითქოს და არტისტული სიმსუბუქი. მერი ბუნებით გონიერი და დაკვირვებული იყო, ეს მას თვითონაც ადრევე ჰქონდა შეგნებული; და აბალგაზრდის ეს კილო როგორდაც ენიშნა. "საწყალი. ეგეც თუ თავის უქმაყოფილია და რა ვიცი" — გაოდექრა და მაშინგე მიხვდა, რომ ამის შემდეგ აბალგაზრდისადში სიმპათია მიტმატა.

00530 80006008060

დათო გუნია თავის თაობაში საქმაოდ ცნობილ გაზუკი იყო, თუმცა ახლობლებიც და გარეშენიც მას სახელზე უფრო შინაურული მეტახაულით იცნობდნენ, ჩერ კიდევ სკოლაში კოფნის დაროს მინ ეგნიშნა თავის იცა ფესტა ნიჭი მახაბობობისა და თავის მოჩვენებისა — სტადიონზე კონტროლთან გავლისას ისე, თითქოს ბილეთი აქვს, ოფიციანტთან მან სრულყო თავისა ეს ტალანტი და რამდენიშე გაზიურებულმა თავგადასავალმა, როც მან მახაობ ქალებს თავი უცხოური ილუსტირიჩებული ეურნალის კორებაონდენტად მისალა, მას საქმაო პოპულარობა მოუხვეგა.

ნასტუმროს წინ, მზით გაკაშკაშებულ დაპირეც ფერილიბში ბავშვები და სათხილამურო სპორტის არმელანე პათლგაზრდები "ექარობდნენ ბავშვებს დედები და აქა-იქ მაქები ადგნენ თვს, სასტუპ.

ისა დანაარჩენი მობინადრენი ქვით მოპიტკითე-ბულ ფარით ვერანდასა და აბალჩაურილი ხეებ-ით შემორავულ ასფალტის ფარით მოედანზე იკვნენ აპოთინისით

დათო გუნია და მისი ლაურეატი მეზობელი გალაღებულნი გამოვიდნენ სასტუმროს მთავარ სადარბაზოდან და მოედნისაკენ გაემართნენ.

აბალგაზრდებს გუშინდელი აღმინისტიატობი ქალი შეხვდათ და მონაწებით მიესაღმათ. ამ მიხალმებისა ჩიგი თითქმის მხოლოდ დათოს უუურებ-და. რომელმაც დარბიასლურად შეიფერა მიხი ას-იკისცემა. და თითქმის ჩიც კი მიძკია უურად-დება განწვრილ ლაურეატს. ლაურეატმაც ეს უუუ რადლებობა არ იწყონა, პირიქით, თითქოს სიამოვა ნებითაც მითების

აბალგაზრდები საცურათ ფერდობს მიაღვნენ და გაულიდო ტიპის განაპირას განერდნენ. ამ დროს დათომ თვალი მოჰკრა მეზობელ მანდილობანს. რომელიც მაფენ გვერდით იდგა და, ეტკობა, ვერ ამჩნედა, ქალი უთბილამებურიდ იყო, თუმცა შარ. ვალი და სამთო ფებსაცმელი ეცტა ისვეე როლის გარებული და სამთო ფებსაცმელი ეცტა ისვეე როლის გარებული მდების მიატებული არის გარებული არის მიანცდამაინც ლამანი არ არის. მაგრამ მისი. მოფლილი, მდიდრული სიკობტავე მაინც თვალბ გრიდა.

ქალმა შეუმჩნევლად, მაგრამ ისე, რომ დათოს მისი თვალის მოძრაობა არ გამოპარვია, გამოაბე- და აბალგაზოდებისაენ, მეტი თავისზე მეტად უმ- ცროს შავგრემან ქალს დაუძაბა, რომელიც ორი დღის წინ სახტუმროს მოლში აბლლა, ლაპარაეი და- უწყო. ქალს ქულში მოძვა აბგარა გოგი. ვარდო სანიძის მეუღლემ მას ქული გაუსწორა. ქალის უფ- რობი ბაჭი. აბგონა გოგი განავ- რობი ბაჭი. ამ დროს ფერდობში ცურაობას განავ- რობი ბაჭი.

ვერანდაზე გურამ ცაბაძე გამოჩნდა და დინცი ბაბიქით, რომელიც ოჩქეტ უფრო ნელი იყო, ვილ რე მისი ასაგისა და აღნაგობის კაცისთვის ბუნცბრივი იქნცბოდა, აქეთ გამოცმართა, მას სპორტულად ცევა და ძცირე სიმსუქნის მიუხედავად, თავის ბრგე და ქანიანი იცრით უურადღებას იპურობდა. ცაბაძემ აუჩქარებლად მოაგლო თვალი იქ მურფი. და ზემდეგ ქალებს მთეაბლოვადა.

— როგორ გიკოხოთ, ქალბატონო ლენა? — კიზიქტი ვეგუბიებით ცოტა გააჩშვიებით ცოტა გააჩშვიებით ციატა გააჩშვიებით შეავლო თვალი ვარლისანიძის მეულლეს და რო-გორც სიტჟვა "ქალბატონის" თვითქმაუოდილ ზაზა გამაში, ისე მა აჩანავლებ ფითქმაუოდილ შეთვა-ლიერებაში ადგილად წეეტჟო, რომ ქალს უკეთ იცნობდა, ვილტრე "თქვენობით" მიმართვას შეიცცი-ტება. მაგარა, ახლა, როგორც ჩანს, ლენა მისოვის განფლილი ეტაპი იყო. ამწერად მას მეორე ქალა ინტერებების და განფლილი ეტაპი იყო. ამწერად მას მეორე ქალა ინტერებების განს, ლენა მისოვის განგოლის ეტაპი იყო. ამწერად მას მეორე ქალა ინტერებების განს, ლენა მისოვის განგონის განს, ლენა მისოვის განგონის განს, ლენა მისოვის განგონის განს, ლენა მისოვის განციან განს, ლენა მისოვის განციან განს, ლენა მისოვის განციან გა

. — შენ ჩვენ კი არ უნდა გვეკითხებოდე, შენ ლამაზ ცოლს უნდა ართობდე, — უპასუხა მან ცაბაძეს ახევე შესუმრებით, — ცოდო არ არის? ახალგაზრდა ქალი მხოლოდ ბავშვებს მწყემსავს...

ვარდოსანიძის ცოლმა ხელის გაყრით მოიზიდა

თავისი, მხლებელი ქალი და შეეცადა ისიც საუმარი ში ჩაება, დათოს და ახალგაზრდა ლაურეტს ნაწაზეტ-ნაწყვეტ ჩაეხმოდათ მათი ლაპარაკის და სიცილის ბმა. ცამაძეს თავი საკმაოდ კარგად ეჭირა: ზედმეტად არ აბეზარობდა, მაგრამ არც მალავდა ინტერესს უცხო ქალისადმი და ცდილობდა, თვალი მის სახეზე ბშირად შეეჩერებინა.

_ აქ ბევრი კარგი ადგილია. სადაც მანქანა უდ გება. თუ გნებავთ, ანდეზიტში ან ციხისგვარში. გავისეირნოთ... _ გაარჩიეს ახალგაზრდებშა ცაბა ძის სიტკვები.

დათომ, სხვათა შეუმჩნევლად, ზიზლით გადააწიტა გეერდზე და საქმიანი ნაბიჩით გაეპართა გა თელადი ფერდობისაცენ, სადაც ბავშვები (ყურაორა, დნენ. მან გამოარჩია მატარა ბიჭი, რომელსაც წე ფან ქალბატონი ლენას მხლებელმა ქალმა ეულსამეგვი შეუქარ, გეთიაშამ და თბილამურიანად მაერში შეაგლი, ახლა იგი ისეთ ალაგზე იდგა, რომ შუუძლებელი იყო ქალებს არ შეემჩნიათ, თუნდ ბავშვს ხმაც არ ამოელი.

— ნათელა! აი, ის ფიზიკოსი, მე რომ გითხარი რა ახალგაზრდაა და თან როგორი სპორტული! გაიგონა მან ქალბატონი ლენას ხმა.

დათომ მოჰქრა თვალი, ცამაძეს რომ საზე შეცევალა და უბის კუნოები აუთამაშდა. მაგრამ, გერგერობით, მა რა შეთმჩნია ქალის კუნადღება და სპორტული ინტერესის, თუ უბრალოდ, ინსტინქტის კარნახით არჩია, ქალს, ბარემ, თაოსნობა ბოლობდე გამოერინა. მარილაც, ლენა მალეთად, მაგრამ თვალის მოუშორებლად ადევნებდა აბლა თვალს მახა და ბავშვს, რომელსაც თამაში გაუტება.

— ხომ რა გაწუხებთ, ბატონო? — ჩაერია იგი ბოლოს, რაკიღა დარწმუნდა, რომ არც ბავშვი, არც უფროსი მისკენ მობედვას არ აპირებდნენ.

— პირიქით. განტელად ვიყენებ, — მოუხედავად უპასუბა დათომ.

ლენამ ცოტა კიდევ შეიცადა. მერე გადაწქვე ტით მათკენ გამოემართა.

— გოგი! ძია დაიღალა. — უთხია მან ბიჭს. — რას ბრძანებთ, ქალბატონო! ცალი ხელით ორმოცდახუთ ვილოს ვწევ, ეს ოცდაათიც არ იქნება!

ქალშა, ჩალა თქმა უნდა, იგრძნო ახალგაზრდის დაუღევარი და თითქმის დამცენავი კილო, მაგრამ ამან ვერ მეაშინა, პირიქით, შესაძლოა ამაში მხოლოდ ქამუკური სილადე დაინახა, რომელმაც მისი ინტერები ახალგაზრდა მცენიერისადმი კიდვ უდ: რო გააძლიერა, ყოველ შემთხვევაში, მან, ამ ეტააშიანაშეწონლად დაინახა, დათოზე ერთვა. რი "შეფობა" აეღო.

— რა კარგს შვრებით, რომ სპორტს მისდევთ!... თქვა მან მზრუნველობით. — ყველაზე კარგი დას. ვენება აქტიური დასვენებაა!

დათომ, როგორც იქნა იკადრა ქალისათვის უურადღების მიპყრობა და იგი ინტერესით შეათვალიერა.

— დიახ. თქვენც გეტყობათ, ხპორტს მისდევთ, — იცარუა მან უსინდიხოდ და ქალის ჩერ კიდევ მიშზიდველ, მაგრამ სრულებით არახპორტულ :ღნაგობაზე თვალი შეაჩერა.

— ეგ ადრე იყო! — ამოიოხრა ქალმა. მეორე ქალსაც, ნათელას ყურადღება აქეთ მქონ-

მეორე ქალსაც, ნათელას უურადდება აქეთ ჰქონდა და თითქოს ელოდა, რომ ლენას იხიც ამ საინტერესო პიროვნებასთან საუბარში ჩიება. მის გვერდზე დათომ დაინაზა ბოლმამორეული ცაბაძე, რომლის სახუზე თინი, ბრაზი და ზურგის შექცევის ხურვილი ერთმანეთს ცვდოდა.

— სხვათაშორის, დღეს "დინამოს" პირველობა» რხოლაში, — თქვა დათომ მის გასაგონად, — თუ წამობრძანდებით თქვენ და თქვენი მეგობარი... მან თავაზიანად დაუკრა თავი ნათელას, — მე და ჩემი მეგობარი მზად ვართ...

მან თვალი გააყოლა ცაბაძეს, რომელმაც იј .შყოფთ ზურგი შეაქცია და კვლავ სასტუმროს შე სასვლელისაკენ გაემართა. ამ≮ერად იგი ცოტა უფ რო სწრაფად მიდიოდა, ვიდრე აქეთობისას რამ ბეჭები კვლავ ისევე ურთხილად და დარ ბით მიქქონდა, დათომ მიჩი ზასამართო ს ჩაილაპარაკა, ჩაც ქალებმა კერ გაფორეს, წა მასთან მისულმა ლაურეატმა კარგად გაიგოწა

— რამ იცნობმ — ცნობიზმოყვარეობით მიაჩე. რდა ლაურეატი, როცა ქლებმი წიმ გაუსწოებ და ლა წამით მარტონი დარჩნენ

მაგრამ დათომ უკვე თავის დაუფლება მოასწრო. — ეგ ჩვენ ვიცით! — უპასუხა მოკლედ.

ტბოლა სადილობის ბანს დამთავრდა. დათომ და ლაურეგტმა თავის მანდილოსნებთან ერთად ალაურეგტმა თავის მანდილოსნებთან ერთად ალაღმიწმას ენ დღე სოფონი გა დამოწმებულივნები შექეთვიანებული აბალგაზრდები ძალებს გუნ-დებს ებროდნენ, ეროპანეთს გზის განაპირას ბო-ძიდან ბომშე ბტომპას და მოაგრიზე გარბენაში ციბაბებთადები

გზის მოსახვევთან ლაურეატშა აღვილად შეახტენა მოკრიზე შედარებით ახალგაზრდა ნათელა, მაგ. რავარლოსანიძის მეუღლეს ეს ვერ გამოუვიდა და მისმ არდისანიშის განისული ვერ დამალა.

— ძალიან ბებერი ვარ, არა? — იკითხა მან სიმწრით.

— პირიქით. სულაც არა, — ანუგეშა დათომ და თავის თავს გაუბრაზდა, რომ შისდამი სიბრალული იგრძნო.

დათო გერ კიდევ მოაგირზე იდგა, რომ მის წინ გზად გამვლელი მანქანა შეუოვნდა და გერ დათო. მერე ქალბატონი ლენა, მერე ცოტა წინ გახული ლუტრეატი და ნათელა მაგნოუმის სინათლემ განხათა. დაიომ უფრო გულგრილად, ვიდრე გაქვირვე ბით გამხედა ჩანბლებულ მანქანას და მოეჩეენა. რომ შოფრის გეერდზე მჯღომ პალტოთან კაუში, რომელმაც ამ ოთხის გკუამსუბუქი გაროობა ფირზე აღბემდა, მათი ამასწინანდელი თანამგზავრი შეიცნო.

თავის ოთახის წინ, რომელსაც 818 ნომერი ეწერა, დათომ ქ-ნი ლენა შეაჩერა.

— იქნებ შემობრძანდეთ, ქალბატონო? ქალი შეიშმუშნა.

— არა, უხერხულია.

— თეიმურაზი გაფრთხილებულია. არ მობრუნდება, სანამ სინათლეს არ დაინახავს.

ქალი ყოყმანობდა და დათოს იმდენი გამოცდილება ჰქონდა, მიმხვდარიყო, რომ მას ამ წინადადების მეტოსმეტად აშკარა ფორმა აფიქრებს და

– არა, დამერწმუნეთ! ეგრე სქობია. ხვალ ხომ გნახავთ მაინც, დილიდან აქა ვართ... — ქალი ფრთხილად გაეშვებინა დათოს, რომელმაც ამ თავაზიანი წინადადების მიცემისას ხელი დაუჭირა. და კარის შელების დროს კიდევ ერთხელ ხელი დაუქნია. "ფუ, რას ჩავდივარ" — გაიფიქრა მისი კარის გამოკეტვის შემდეგ დათომ, რომელიც იძულებული გახდა, ქალისთვის ამავე ჟესტით და ისეთივე გრძნობიერი ღიმილით ეპასუხა. მას კვლავ მო ეჩვენა, რომ ღრიჭოდ დარჩენილი ერთ-ერთი კარებიდან, სამი ნომრის გამოტოვებით, მას უთვალთვალებდნენ და, თითქოს, ოთახის სიღრმეში კვლავ თავისი თანამგზავრის სილუეტს მოჰკრა თვალი. "მაშ მიზანში ამოღებული ვყოფილვარ", თქვა მან თავის გულში. მაგრამ ამ თვალისდევნების მიზეზი მისთვის აუბსნელი იყო.

(გაგრძელება იქნება).

31145

3M0000 800656000000

ლიტერატურძს ისტორიაში გვხვლება სახელები თუ გვარები აშერლებისა, რომლუბიც მათი დაეგარები აშერლებისა, რომლუბიც მათი დაეგარები კანია და მდებალზე მეტავევლებები, ჩანიარად ეს მეტასახელებია, რომლებსაც მწერ-ლებს ნაცნობები თუ ნათესაცები არქმევდნენ, ვინ ისტანია სახელგანთქმულ რომაელ პოეტს, "მეტამორკოზების" ავტორს თვიდიუს ნაზონს. ნაზონა ცხვიარს დაეგარის მამომკალ პოტატარის დაეგარის მამომკალ პონაცია გარიაცია და ფლაკუნი (ყურფი ჩინა) ერქვა. რომში, როგორც წესი, ბავშვებს და-ბაღებისთანავე არქმევდნენ მეტსახელს, რომელიკ შემდგომში სახელთან და გვართან ერთად მოიბსენიაბითა.

VI—VII საჟკუნვების მიგნაზე მცხოვრები გამოჩენილი არაბი პოეტი ამუ ბასირ ალ ბაჭრი ისტორიპო ცნობილია მესსაბელია 38, რაც ბესს ნიშნაცს, ბოლო VIII—IX საჟკუნვების სპარსელი პოეტი ჰასან იბნ ბანი ცნობილია ნუვახის სახელით, რაც თახოჭოჭას ბიშნავრს.

პოეტთა 'ფსევდონიმებსა თუ მეტსახელებს ხანდახან საფუძვლად თვალების ფეტი ედებოდ.. XIII საუკუნის სომები პოეტი ოვანეს ერზიწყავი ტნობილია როგორც პლუზი, რაც ცისფერთვალას ნიშნავს, ხოლო თანამეფრთვე სომებ პოეტს პარუირ კაზარიანს ფსევლანიმად არჩეული აქვს — ხევავი (შვიდალა).

350000 45500 PSP000

არაერთი მწეჩალი-მამაკაცი ლიტერატურის ისტორიაში ცნობილი ქალის სახელით. დიდ ვოლტერს მრავალი ფსევდონიში ჰქონდა, ბეგრი მისი ნაწარმოები ასე იყო ხელმოწერილი: ქვრივი ქალი დენი: ფატიმა: ლამაზი ქალი: კატინი გადც: იმავე ვოლტერის თანამედროვე ფრანგმა მწერალმა დეფოტკ-მაიარმა, როცა რედაქციამ ლექსები არ დაუბექდა, ახლა სხვა ლექსები გაუგზავნა, რომელთაც ასვთი ხელმოწება ჰქონდათ: ანტუანება დე ლია ვინი. ლექსები მაშინვე დაბეჭდეს, მათ ისეთი მოწონება დაიმსახურეს, რომ ვოლტერმა ვამოაქვეყნა მისდამი მიძღვნილი ლექსი "ანტუანებას". 1735 წელს დეფორქ-მაიარმა ცალევ წონად გამოსცა არაძისებული პოეტი-ქალის ლექსები.

30630CO B65680 30080-35CO

1803 წელს საფრანგეთში გამოვიდა ლექსების წიგნი, რომლის თავფურცელზე აღნიშნელი იყო, რომ კს ნაწაბრათები კეთვინის პირველ ფრანგ ბო. ეტ-ქალს კლოტილდა დე სიურვილს, რომელიც XV საუკენეში ცხოვრობდა. სინამდვილეში ეს ლექსე-ბი დაწება, კლოტილდას მთამომავალმა გორც დე სიურვილმა, რომელსაც შემდგომში, რევოლცეთ-ბი სწოვნი მანი სიკვდილი დაკარს შემდვი გამოქკე-კნდა. გსითხველს ეს ლექსები მთუწონა, და აო, 1826 წელს, შარლ ნოდიემ დამატებით გამოსცა "კლოტი-ლდა დე სიურვილის უცხობი ლექსები. მაგარამ ნოდიემ სიფრობიზილ არ გამოიჩინა, და ლექსებში ისე-თი ანაქრონიზმები დაუშვა, რომ მათი სიყალბე აღ-ვილად და სიფრობის დაუშვა, რომ მათი სიყალბე აღ-ვილად და გესიებს.

ისტორიელი პიროვნება კლოტზლდა დე სიურვილი 1405 წელს დაიბადა... მის ლექსებში კი ლაპარაკი იყო საპვარის კოპერნიკისულ სისტებზე, და კი ქა გაშინ როცა კოპერნიკის ნაწარმოები "ციური სფეროების მოძრათბანი" გამოქვეყნდა მხოლოდ 1543 წელს. ამას გარდა, კოლტილიდა სფებრობს სატერნის შვიდ თანამგზავრზე, რომლებიც გერ კიდევ არ იყვნენ აღმოჩენილნი. გალილეიმ ტელესკოპი ხომ 1609 წელს გამოიგონილე

ასე დადასტურდა, რომ პირველი ფრანგი პოეტიქალი კლოტილდა დე სიურვილი—მისტიფიკაცია იყო.

ᲜᲔᲤᲢᲐᲚᲘ ᲠᲔᲘᲔᲡᲘᲡ ᲤᲡᲔᲕᲓᲝᲜᲘ**Მ**Ი

ჩილის გამოჩენილი პოეტის, მსოფლიო მშვიდობისათვის დაუცხრომელი მებრძოლის პაბლო ნერუდას სახელს ქართველი მკითხველი კარგად იცნობს. მისი ნამდვილი სახელი და გვარია ნეფტალი რეიესი. იგი ჯერ ისევ სკოლის მოწაფე იყო, როცა საქალაქო გაზეთში მისი ლექსები დაიბეჭდა. რეიესმა ვერ გაბედა ლექსებისათვის თავისი სახელი და გვარი მოეწერა. მამამისი მკაცრი ხასიათის ადამიანი იყო და შვილს ეშინოდა, ჩემს ლექსებს რომ წაიკითხავს, გაბრაზდება და მეტყვისო: "ააა! ამიტომ გამოგყვა მათემატიკაში ორიანი 11". ახალგაზრდა პო. ეტმა ლექსებს პაბლო ნერუდა მოაწერა. ეს გვარი მან გასული საუკუნის ჩები კლასიკოსის იან ნერუდასაგან ისესხა, რომლის მოთხრობები განსაკუთრებით მოსწონდა. გავიდა ხანი, პაბლო ნერუდა ლათინური ამერიკის პოეზიის ბრწყინვალე ოსტატი გახდა. მოწაფეობის დროს გამოგონილი ფსევდონიმი კი მის მუდმივ ლიტერატურულ გვარად . იქცა.

ഒലാക്യൻ ഒറ്റോട്ടെയ്യുന്നുള്ള

ფენიმორ კუპერთა სომანები უალჩები კამლარი მათ წვარობით სარგებლობს მთელ მსოფორაში მის წვანები თარგებლობს მთელ მსოფორაში მის წვანები თარგებლობ ქართულ გაზიც, მაგრამ ბეჭრმა არ იცის, რომ კუპერი მწერალი გაზიც თავისალენებურად, სრულიაც მოქლიდებელ მუმთავევის კამო საღამოობით, მის თანების კიქგიჩს კას წვანები, არ მოსწონდა, სოლო მიმთურები ქამუგელტურებინტი, არ მოსწონდა, სოლო მიმთურები ქამუგელტურებინტი, არ ეფლებით იწუნებ ასეთ მშვენიეს წვანებს, როცა თვითონ არაფერი შეგიძლიათ, 8:306 კუპერმა დაღო სანაძლეთ, რომ დაწერდა იმ ჩომანებზე უკეთეს სანაძლეთ, რომ დაწერდა იმ ჩომანებზე უკეთეს როგინებს. ასე დაიბადა მისი პირველი რომანი, "სიფროზილუ" (1820 წ.), მაგრამ თავდაბირველად კუპერი თავის ნაწერებს არაფრად აგდებდა, და წიგნიკ ბუსი მეორე რომანი "საშ-შშა" (1821 წ.), რომელშაკ მას ფარიო ბოპელარობა მოუხვექბა.

ამის შემდეგ კუპერმა ირწმუნა თავისი ძალა და მთელი გატაცებით შეუდგა ლიტერატურულ მოღვაწეობას.

ᲣᲪᲜᲝᲑᲘ ᲛᲔᲛᲐᲢᲘᲐᲜᲘᲡ ᲫᲔᲒᲚᲘ

ბუდაპეშტში, ვაიდაპუნიადის სასაბლის წინ, დგა¹.
ბიინგიას ქანდაკება, რომელიც ლრმად ჩაფიქრებულ მთახუცს გამოხატავს. მოახუცს ცალ ხელში
პერვამენტის გრაგნილი უჭირავს, მეთრე ხელში —
ბატის ფრთის კალაში, კვარცხლზეკზე
ერთი სიტყვაა წარწერილი: ანონიმტს.

ეს არის ქანდაკება მემატიანისა, რომლის ვინაობა უცნობი დარჩა ისტორიისათვის, თუმცადა მისმა ანგამამოებმა ჩვენს დრომდე მოაღწია: მისი წიგნი "უნგრელთა საქმენი" ისტითვე ბასიათის ნაშროშია, როგორიც ჩვენი "ქართლის ცხოვრება"; უნგრული მატიანის ავტორმა, რომელიც XII საუკუნეში ცხოტობდა უნგრეთის მეფის კარზე (ფიქრობენ, რომ იგი ბერი იყო), დეტალურად აღწერა უნგრეთის სახელმწიფოს წარმოშობის ისტორია, მადიართა ბელადების თავდადება, რომლებმაც IX საუკუნეში უნგრელი ტომები მთიყვანეს დუნაის ნაყოფიერ ველ-მინდვრებზე, სადაც ისინი დასაბლდნენ.

თანამედროვეებისათვის მისი სახელი, ალბათ, ცნობილი იყო, მაგრამ საუკუნეთა მანძილზე იგი თანდა. თან დავიწყებას მიეცა და ბრინჯაოში გაცოცხლებული კიმთაღმწერლის გარეგნობა მხოლოდ მოქანდაკის ფანტაბიის ნაყოფეგა.

გარეკანის პირველ გვერდზე: გელათისეზოში. ფოტო ბ. დადვაძისა. მეოთხე გვერდზე: ბაკურიანის გზაზე, ფოტო ო. თურქიასი.

მთავარი რედაქტორი გ. ნატროშვილი.

სარედაქციო კოლეგია: გ. ბახტაძე, თ. გოგოლაძე (3/8გ. მდივანი), ს. დურმიშიძე, ლ. კალანდაძე, ვ. კიკნაძე, ა. კუსრაშვილი, დ. ნოდია (მხატვარი-რედაქტორი), გ. სააკაშვილი, ი. ტაბალუა, უ. გაფარიძე.

ტექრედაქტორი დ. სეფიაშვილი. კორექტორი ტ. თაბორიძე.

რედაქციის მისაშართი: თბილისი, რუსთაველის პრ. № 42, III სართ. ტელ. —რედაქტორის—99-54-66, ჰ/მგ. შდივნის—99-82-69, განყოფილებების—99-28-42, 99-01-39 რედაქციაზი შემოსული მასალები ავტორებს არ უბრუნდებათ.

გადაეცა ახაწყობად 9/VII-70 წ. ბელმოწერილია დახაბეჭდად 24/VII-70 წ. ქალ. ზომა 70×1081/", ფიზიკური ნაბეჭდი ფურც 3. პირობით ნაბეჭდი ფურცელი 4,2. ტირაჟი 52.000. შეკვ. № 2137. უე 02134.

Ежемесячный общественно-политический и литературно-художественный журнал "Дроша" (на грузинском языке) Издательство ЦК КП Грузии.



მერანი (ჭედურობა).



ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲡᲡᲠ ᲓᲐᲛᲡᲐᲮᲣᲠᲔᲒᲣᲚᲘ ᲛᲮᲐᲢᲕᲐᲠᲘ ᲓᲐᲐ ᲛᲝᲥᲐᲜᲓᲐᲙᲔᲙᲔᲠᲐᲛᲘᲙᲝᲡᲘ

0%53Ლ0 ᲧᲐᲜᲓᲐᲨ३0Ლ0

შემოდგომა (დეკორატიული პანო).

